



# Посібник користувача



**HP LaserJet Pro 3001-3008 series**

## Примітки компанії HP

### Авторське право та ліцензія

НАДАНУ В ЦЬОМУ ПОСІБНИКУ ІНФОРМАЦІЮ МОЖЕ БУТИ ЗМІНЕНО БЕЗ ПОПЕРЕДЖЕННЯ.

УСІ ПРАВА ЗАХИЩЕНО. ВІДТВОРЕННЯ, ВНЕСЕННЯ ЗМІН АБО ПЕРЕКЛАД ЦЬОГО МАТЕРІАЛУ БЕЗ ПОПЕРЕДНЬОГО ПИСЬМОВОГО ДОЗВОЛУ КОМПАНІЇ HP ЗАБОРОНЕНО, КРІМ ВИПАДКІВ, ПЕРЕДБАЧЕНИХ ЗАКОНОМ ПРО АВТОРСЬКІ ПРАВА. УСІ УМОВИ ГАРАНТІЇ ДЛЯ ПРОДУКТІВ І ПОСЛУГ КОМПАНІЇ HP ВИКЛАДЕНО В ТЕКСТІ ПРЯМОЇ ГАРАНТІЇ, ЯКА НАДАЄТЬСЯ РАЗОМ ІЗ ТАКИМИ ПРОДУКТАМИ ТА ПОСЛУГАМИ. ЖОДНА ІНФОРМАЦІЯ, НАВЕДЕНА В ЦЬОМУ ПОСІБНИКУ, НЕ МОЖЕ ТЛУМАЧИТИСЬ ЯК ТАКА, ЩО МІСТИТЬ ДОДАТКОВІ ГАРАНТІЙНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ. КОМПАНІЯ HP НЕ НЕСЕ ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ ЗА ТЕХНІЧНІ ЧИ РЕДАКЦІЙНІ ПОМИЛКИ АБО УПУЩЕННЯ, НАЯВНІ В ЦЬОМУ ПОСІБНИКУ.

© Copyright 2021 HP Development Company, L.P.

### Повідомлення про торговельні марки

Microsoft® і Windows® є зареєстрованими торговими марками чи торговими марками корпорації Microsoft в США та/або інших країнах.

Mac, macOS, iPadOS і AirPrint — це зареєстровані в США й інших країнах торгові марки корпорації Apple Inc.

Google Play є торговою маркою Google LLC.

ENERGY STAR® і знак ENERGY STAR® є зареєстрованими торговими марками, які належать Управлінню з охорони навколишнього середовища США.

### Вказівки з техніки безпеки

Використовуючи цей продукт, обов'язково дотримуйтесь основних правил техніки безпеки, щоб зменшити ризик виникнення пожежі або ураження електричним струмом.

Уважно прочитайте всі інструкції в документації з комплекту постачання принтера.

Дотримуйтеся всіх інструкцій і зауважень, указаних на продукті.

Перед очищенням від'єднуйте продукт від електричної розетки.

Не встановлюйте й не використовуйте цей продукт біля води або коли ви мокрі.

Надійно розташуйте виріб на стійкій поверхні.

Установлюйте продукт у безпечних місцях, де кабель живлення ніщо не пошкодить, ніхто не наступить на нього й не спотикнеться об кабель.

Якщо продукт працює невідповідним чином, див. розділ [Вирішення проблем](#) цього посібника.

Користувачу заборонено ремонтувати деталі принтера. У разі неполадки зверніться до кваліфікованого обслуговуючого персоналу.

# Зміст

<b>1 Початок роботи</b> .....	<b>1</b>
Зовнішній вигляд принтера .....	1
Вигляд спереду .....	1
Вигляд принтера ззаду .....	2
Контрольна панель .....	2
Значення індикаторів на панелі керування .....	4
Індикатор помилки .....	4
Індикатор Wi-Fi (моделі з бездротовим підключенням) .....	5
Використання програми HP Smart для друку, сканування й керування .....	7
Встановлення та запуск програми HP Smart .....	7
Отримати більше інформації про HP Smart .....	7
<b>2 Підключіть принтер</b> .....	<b>9</b>
Підключення принтера до мережі Wi-Fi за допомогою програмного забезпечення принтера HP .....	9
Підключення принтера до мережі Wi-Fi за допомогою Wi-Fi Protected Setup (WPS) .....	9
Підключення принтера до мережі Ethernet .....	10
Підключення принтера за допомогою USB-кабелю .....	10
Зміна параметрів бездротового підключення .....	11
Увімкнення та вимкнення бездротового зв'язку на принтері .....	11
Відновлення стандартних параметрів для бездротової мережі .....	11
Змінення типу підключення .....	11
Перехід від USB-підключення до бездротового підключення (Windows 7/Windows 10 і новіших версій / macOS) .....	11
Перехід від бездротового до USB-підключення (Windows/macOS) .....	11
<b>3 Завантаження носіїв</b> .....	<b>13</b>
Перед початком роботи .....	13
Завантажте папір .....	13
Завантаження конвертів .....	16
Завантаження етикеток .....	16
Змінення параметрів паперу .....	17
Змінення параметрів паперу (Windows) .....	17
Змінення параметрів паперу (OS X) .....	18
Зміна стандартних параметрів паперу за допомогою Embedded Web Server .....	18
<b>4 Друк</b> .....	<b>19</b>
Друк із мобільних пристроїв .....	19
Друк у разі підключення до тієї самої мережі Wi-Fi .....	19
Друк без підключення до тієї самої мережі Wi-Fi (Wi-Fi Direct) .....	19
Увімкнення та вимкнення Wi-Fi Direct із Embedded Web server .....	20

Пошук імені або пароля Wi-Fi Direct .....	20
Друк за допомогою комп'ютера з ОС Windows .....	20
Друк з використанням комп'ютера Mac .....	21
<b>5 Налаштування принтера .....</b>	<b>22</b>
Використання веб-послуг .....	22
Налаштування веб-служб .....	22
Оновлення принтера .....	22
Принтер із функцією динамічної безпеки .....	23
Відкриття програмного забезпечення принтера HP (Windows) .....	23
Налаштування принтера за допомогою Embedded Web Server (EWS) .....	23
Доступ до сторінки EWS (Embedded Web Server) та її використання .....	24
Що варто пам'ятати під час використання EWS .....	24
Відкриття EWS з використанням HP Smart (iOS, Android, Windows 10 і новіших версій) .....	24
Відкриття EWS з використанням IP-адреси (підключення через Wi-Fi або Ethernet) .....	25
Відкриття EWS з використанням IP-адреси (підключення через Wi-Fi Direct) .....	25
Доступ до EWS з використанням програмного забезпечення принтера HP (Windows 7) .....	25
Налаштування параметрів IP-мережі .....	25
Перегляд або зміна налаштувань мережі .....	25
Перейменування принтера в мережі .....	25
Налаштування параметрів TCP/IP IPv4 вручну .....	26
Налаштування або зміна пароля системи за допомогою Embedded Web Server .....	26
Зміна параметрів енергоспоживання .....	26
Встановлення часу переходу до режиму сну .....	26
Зміна часу й налаштувань завершення роботи принтера .....	26
<b>6 Витратні матеріали, приладдя та частини .....</b>	<b>28</b>
Принтер із функцією динамічної безпеки .....	28
Замовлення витратних матеріалів, аксесуарів і запасних частин .....	29
Замовлення .....	29
Витратні матеріали та комплектуючі .....	29
Налаштування параметрів захисту витратних матеріалів HP для картриджа з тонером .....	30
Увімкнення та вимкнення функції Cartridge Policy (Політика щодо картриджів) .....	30
Заміна картриджів із тонером .....	30
Інформація про картридж .....	31
Виймання та заміна картриджа з тонером .....	31
<b>7 Вирішення проблем .....</b>	<b>33</b>
Служба підтримки HP .....	33
Зв'язатися з компанією HP .....	33
Реєстрація принтера .....	33
Додаткові умови гарантії .....	34
Додаткова інформація .....	34
Друк звітів принтера .....	34
Друк звіту через EWS .....	34
Звіти принтера .....	34

Відновлення заводських налаштувань за замовчуванням.....	35
Відновлення налаштувань принтера за замовчуванням за допомогою EWS .....	36
Відновлення налаштувань підключення до мережі за замовчуванням за допомогою EWS.....	36
Cartridge Low (Низький рівень чорнила).....	36
Ресурс картриджа вичерпується.....	36
Ресурс картриджа майже вичерпано .....	37
Зміна налаштування найнижчого рівня ресурсу .....	37
Замовлення витратних матеріалів .....	37
Помилка подачі паперу і помилка захоплення .....	37
Принтер не захоплює папір .....	37
Принтер захоплює одночасно кілька аркушів паперу.....	38
Принтер захоплює папір перехресним способом.....	38
Усунення змінання паперу.....	38
Загальні відомості .....	38
Перед початком роботи.....	38
Місця змінання .....	39
Часті або повторювані застрягання паперу? .....	39
Виймання застряглої паперу з вхідного лотка .....	40
Усунення застряглої паперу з області доступу до картриджа .....	41
Усунення застряглої паперу із задньої частини принтера.....	44
Покращення якості друку.....	45
Загальні відомості .....	45
Виконайте друк з іншої програми.....	45
Перевірка налаштування типу паперу для друку .....	45
Перевірка вибраного типу паперу на принтері.....	45
Перевірка параметра типу паперу (Windows) .....	45
Перевірка вибраного типу паперу (OS X).....	46
Перевірка стану картриджа з тонером .....	46
Друк сторінки очищення .....	46
Перевірка картриджа з тонером.....	46
Перевірте папір і середовище друку .....	47
Крок 1. Використовуйте папір, що відповідає вимогам HP .....	47
Крок 2. Перевірте середовище .....	47
Налаштуйте щільність друку.....	47
Вирішення проблем із якістю друку.....	48
Загальні відомості .....	48
Виявлення й усунення проблем, пов'язаних із якістю друку .....	48
Усунення несправностей бездротової мережі.....	54
Загальні відомості .....	54
Контрольний список для перевірки бездротового підключення.....	54
Після завершення налаштування бездротового зв'язку принтер не друкує.....	55
Принтер не друкує, а на комп'ютері встановлено брандмауер стороннього виробника.....	55
Після переміщення бездротового маршрутизатора або принтера бездротове підключення не працює.....	56
Неможливість підключення більшої кількості пристроїв до принтера з підтримкою бездротового зв'язку (Wi-Fi Direct) .....	56
Принтер не може виконувати друк, коли комп'ютер працює з використанням VPN.....	56
Мережа не відображається в переліку бездротових мереж.....	56

Бездротова мережа не працює .....	56
Виконайте діагностичний тест бездротової мережі.....	57
Метод перший: запустіть діагностичний тест бездротової мережі з панелі керування принтера. ....	57
Метод другий: запустіть діагностичний тест бездротової мережі із сервера EWS. ....	57
Зменшення впливу радіоперешкод на бездротовий зв'язок .....	57
Усунення проблем, пов'язаних з Ethernet-з'єднанням.....	58
<b>Додаток а Технічні характеристики принтера .....</b>	<b>59</b>
Технічні характеристики .....	59
Вимоги до системи.....	59
Підтримувані діапазони Wi-Fi .....	59
Розміри принтера.....	60
Енергоспоживання, електричні характеристики, рівень шуму.....	60
Умови експлуатації .....	60
Попереджувальні знаки .....	61
Попередження щодо лазера.....	61
<b>Додаток б Обслуговування та підтримка.....</b>	<b>62</b>
Умови обмеженої гарантії HP .....	62
Умови для певних країн .....	63
Австралія .....	63
Нова Зеландія .....	65
Великобританія, Ірландія та Мальта.....	65
Австрія, Бельгія, Люксембург і Німеччина .....	66
Бельгія, Люксембург і Франція.....	66
Італія .....	67
Іспанія.....	68
Данія .....	68
Норвегія .....	68
Швеція.....	69
Португалія .....	69
Греція та Кіпр.....	69
Угорщина.....	70
Чеська Республіка .....	70
Словаччина .....	70
Польща .....	70
Болгарія .....	71
Румунія .....	71
Бельгія та Нідерланди.....	71
Фінляндія.....	72
Словенія.....	72
Хорватія .....	72
Латвія.....	73
Литва .....	73
Естонія .....	73
Росія.....	73

Гарантійна програма HP Premium Protection Warranty: положення обмеженої гарантії на картриджі з тонером LaserJet.....	74
Політика компанії HP щодо витратних матеріалів сторонніх виробників.....	74
Веб-сайт HP, присвячений боротьбі з контрафактною продукцією .....	74
Дані на картриджі з тонером .....	75
Ліцензійна угода .....	75
Гарантійне обслуговування в разі самостійного ремонту деталей .....	80
Технічна підтримка користувачів.....	81
<b>Додаток в Програма забезпечення екологічності продукту .....</b>	<b>82</b>
Захист навколишнього середовища .....	82
Викиди озону.....	82
Енергоспоживання.....	82
Споживання тонера .....	83
Використання паперу .....	83
Пластмаса.....	83
Витратні матеріали HP LaserJet.....	83
Папір .....	83
Обмеження для матеріалів.....	83
Утилізація використаного обладнання користувачами (ЄС та Індія) .....	84
Вторинна переробка електронного обладнання.....	84
Інформація про утилізацію обладнання (Бразилія) .....	84
Хімічні речовини.....	84
Характеристики живлення продукту згідно з Директивою 1275/2008 (EU) Комісії Європейського Союзу .....	85
Інформація для користувачів (Китай): екологічне маркування Державної адміністрації у справах захисту навколишнього середовища.....	85
Контроль запровадження маркування China Energy Label для принтерів і копіювальних апаратів .....	85
Заява про обмеження вмісту шкідливих речовин (Китай) .....	85
Директива щодо відпрацьованого електричного й електронного обладнання (Туреччина) .....	86
Таблиця небезпечних речовин та об'єктів, їх склад (Китай) .....	86
Дані про безпеку використаних матеріалів.....	86
EPEAT .....	87
Декларація поточного стану маркування речовин обмеженого використання (Тайвань).....	87
Додаткова інформація.....	88
<b>Додаток г Нормативна інформація.....</b>	<b>89</b>
Заяви про дотримання нормативних вимог .....	89
Нормативні документи для країн ЄС та Великобританії.....	89
Регулятивні ідентифікаційні номери моделі .....	89
Нормативи FCC .....	90

Заява про відповідність канадському галузевому стандарту ICES-003 (Канада).....	90
Інструкція зі встановлення шнурів живлення .....	91
Лазерна безпека .....	91
Заява про лазерну безпеку (Фінляндія) .....	91
Припис GS щодо використання пристроїв (Німеччина).....	92
Положення для країн/регіонів Північної Європи (Данія, Фінляндія, Норвегія, Швеція) .....	92
Євразійська відповідність (Білорусь, Вірменія, Казахстан, Киргизстан, Росія).....	92
Производитель и дата производства .....	92
Өндіруші және өндіру мерзімі .....	93
Местные представители .....	93
Жергілікті өкілдіктері.....	93
Заяви про відповідність стандартам бездротового зв'язку .....	93
Заява про відповідність правилам FCC (США) .....	93
Заява для Австралії.....	94
Заява для Білорусі.....	94
Заява про відповідність вимогам ANATEL (Бразилія).....	94
Заява про відповідність канадським стандартам (Канада).....	94
Заява про бездротовий зв'язок від Міністерства промисловості та інформатизації КНР.....	94
Припис щодо використання пристроїв у Кореї .....	94
Заява від Національної комісії зі зв'язку Тайваню (традиційна китайська) .....	95
Галузеві нормативні вимоги до продуктів, які працюють на частоті 5 ГГц (Канада).....	95
Заява від Національної комісії зі зв'язку Тайваню: (лише для обладнання, що працює на частоті 5 ГГц) .....	95
Вплив радіочастотного випромінювання (Канада) .....	95
Нормативні документи Європейського Союзу.....	96
Повідомлення про використання в Росії.....	96
Примітка щодо застосування в Мексиці.....	96
Заява від Таїланду .....	96
Телекомунікації В'єтнаму .....	96
Принтер із функцією динамічної безпеки.....	96



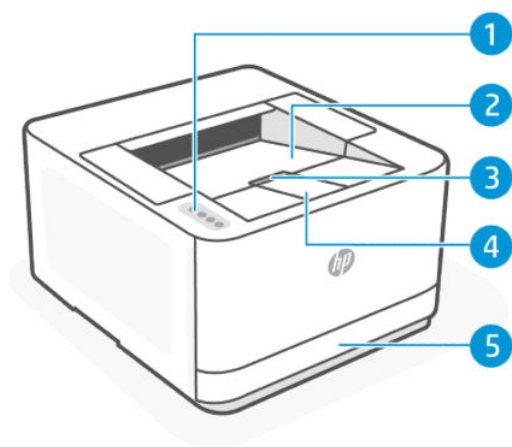
# 1 Початок роботи

У цьому розділі розглядаються частини принтера, функції контрольної панелі й інші особливості принтера.

## Зовнішній вигляд принтера

У цьому розділі розглядаються вигляд принтера спереду, вигляд принтера ззаду, функції контрольної панелі та програма HP Smart.

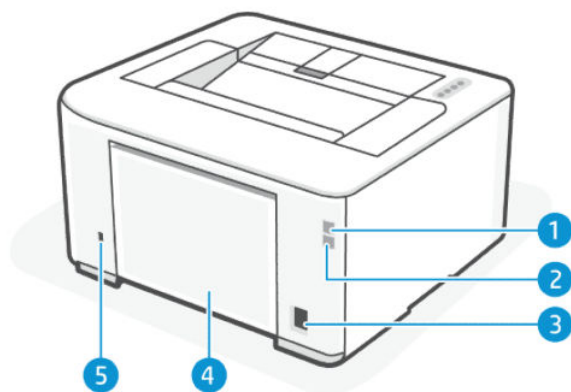
### Вигляд спереду



Таблиця 1-1 Вигляд спереду

Функція	Опис
1	Контрольна панель
2	Вихідний лоток
3	Дверцята доступу до картриджів
4	Висувна планка вихідного лотка
5	Вхідний лоток

## Вигляд принтера ззаду



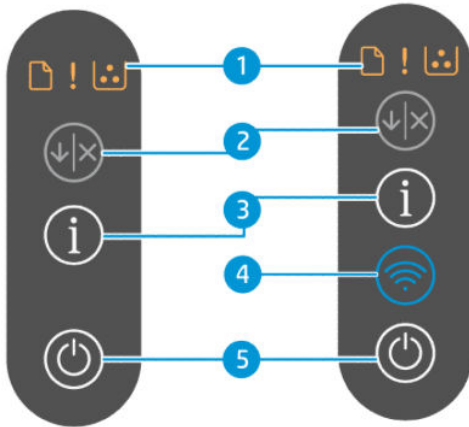
Таблиця 1-2 Вигляд принтера ззаду

Функція	Опис
1	Задній порт USB <b>ПРИМІТКА.</b> За необхідності приберіть наліпку, що затуляє порт USB.
2	Порт Ethernet
3	Вхід живлення
4	Задня кришка доступу
5	Гніздо для замка






## Контрольна панель

У цьому розділі розглядаються функції контрольної панелі принтера.



У поданій нижче таблиці подано опис кнопок та індикаторів принтера на панелі керування для моделей принтерів Duplex Network/Duplex Wireless (dn/dw). Додаткову інформацію див. в розділі [Значення індикаторів на панелі керування](#).



Таблиця 1-3 Контрольна панель

Функція	Кнопки/індикатори	Опис
1	  	<p>Індикатор <b>паперу</b></p> <p>Якщо індикатор світиться, можливо, у принтері закінчився папір. Якщо індикатор блимає, можливо, папір застряг або виникла помилка.</p> <p>Індикатор <b>помилки</b></p> <p>Індикатор світиться або блимає, якщо необхідне втручання користувача. Щоб отримати додаткову інформацію, див. розділ <a href="#">Індикатор помилки</a>.</p> <p>Індикатор <b>картриджа</b></p> <p>Якщо індикатор світиться, можливо, у картриджі низький рівень чорнила. Якщо індикатор блимає, можливо, у картриджі критично низький рівень чорнила або виникла проблема з картриджем.</p>
2		<p>Кнопка <b>Продовження/Скасування</b></p> <p>Ця кнопка має дві функції:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Продовжити:</b> натисніть цю кнопку, щоб продовжити друк після завантаження паперу або вирішення проблеми.</li> <li>• <b>Скасувати:</b> натисніть цю кнопку, щоб припинити або скасувати друк після його початку.</li> </ul>
3		<p>Кнопка <b>відомостей</b></p> <p>Натисніть цю кнопку, щоб надрукувати загальну інформацію про налаштування та стан принтера.</p> <p>Ця кнопка блимає під час налаштування бездротового підключення. Натисніть її, щоб завершити процес авторизації.</p>

Таблиця 1-3 Контрольна панель (продовження)









Функція	Кнопки/індикатори	Опис
4		<p>Кнопка <b>Wi-Fi</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Натисніть цю кнопку, щоб увімкнути або вимкнути бездротовий зв'язок на принтері. Щоб отримати додаткову інформацію, див. розділ <a href="#">Індикатор Wi-Fi (моделі з бездротовим підключенням)</a>.</li> <li>Натисніть і утримуйте цю кнопку принаймні 3 секунди, щоб установити зв'язок за протоколом WPS.</li> </ul>
5		<p>Кнопка <b>живлення</b></p> <p>Натисніть цю кнопку для ввімкнення або вимкнення принтера.</p>

## Значення індикаторів на панелі керування

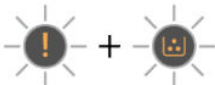


У цьому розділі розглядаються індикатори контрольної панелі принтера.

### Індикатор помилки




Таблиця 1-4 Індикатор помилки

Стан	Опис
Індикатор <b>живлення</b> та індикатор <b>Увага</b> блимають.	<ul style="list-style-type: none"> <li>На принтері виконується завдання. Жодні дії не потрібні.</li> <li>Якщо обидва індикатори дуже часто блимають, можливо, відкрито кришки принтера. Перевірте, чи закрито кришку доступу до картриджа та задню кришку належним чином.</li> </ul>
	
<b>Папір</b> і <b>Увага</b> (індикатори) блимають, а індикатор <b>Картридж</b> світиться.	<p>Імовірно, застряг папір.</p> <p>Натисніть кнопку продовження/скасування , щоб скасувати друк, а потім вийміть зім'ятий папір. Див. <a href="#">Усунення змінання паперу</a>.</p>
	
<b>Папір</b> і <b>Увага</b> (індикатори) світяться.	<p>Можливо, закінчився папір.</p> <p>Завантажте папір, щоб продовжити друк. Див. <a href="#">Завантажте папір</a>.</p>
	
<b>Папір</b> і <b>Увага</b> (індикатори) блимають.	<p>Виникла помилка, пов'язана з папером.</p> <p>Якщо ви надсилаєте завдання з двостороннього друку вручну, завантажте папір і натисніть кнопку продовження/скасування , щоб продовжити друк.</p>
	
<b>Увага</b> і <b>Картридж</b> (індикатори) світяться.	<p>Можливо, у картриджі низький рівень чорнила.</p> <p>Натисніть кнопку продовження/скасування , щоб продовжити друк.</p>
	





Таблиця 1-4 Індикатор помилки (продовження)

Стан	Опис
<p>Увага і Картридж (індикатори) блимають.</p> 	<p>Можливо, виникла одна з наведених нижче проблем.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>У картриджі критично низький рівень чорнила.</li> <li>Наявні інші проблеми з картриджем (наприклад, несумісний картридж).</li> </ul> <p>Натисніть  кнопка продовження/скасування, щоб скасувати друк, а потім повторно встановіть або замініть картридж. Див. <a href="#">Заміна картриджів із тонером</a>.</p>
<p>Блимають індикатори живлення, Папір, Увага і Картридж.</p> 	<p>Виникла проблема, пов'язана з роботою принтера.</p> <p>Вимкніть принтер, а потім увімкніть його знову через 30 секунд.</p> <p>У разі повторення проблеми відвідайте сторінку <a href="http://hp.com/support">hp.com/support</a>.</p>







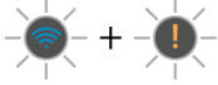

## Індикатор Wi-Fi (моделі з бездротовим підключенням)

 **ПОРАДА.** У короткому посібнику користувача з бездротового підключення наведено покрокові вказівки з налаштування бездротового зв'язку. Щоб роздрукувати посібник, одночасно натисніть кнопку Wi-Fi  і кнопка «Інформація»  й утримуйте їх упродовж 3 секунд.

Таблиця 1-5 Індикатор Wi-Fi

Стан	Опис
<p>Вимк.</p> 	<p>На принтері вимкнено функцію бездротового зв'язку. Щоб увімкнути функцію бездротового зв'язку, натисніть кнопку Wi-Fi .</p> <p>Щоб дізнатися, як підключити принтер до мережі Wi-Fi, див. розділ <a href="#">Підключення принтера до мережі Wi-Fi за допомогою програмного забезпечення принтера HP</a> або <a href="#">Підключення принтера до мережі Wi-Fi за допомогою Wi-Fi Protected Setup (WPS)</a>.</p>
<p>Увімкнено</p> 	<p>Wi-Fi налаштовано й принтер підключено до мережі.</p>
<p>Блимає індикатор Wi-Fi і світиться індикатор Увага.</p> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>Wi-Fi налаштовано, але не підключено. Принтер намагається підключитися до бездротової мережі.</li> <li>Wi-Fi налаштовано, але не підключено. Принтер відключено від мережі.</li> </ul>


Таблиця 1-5 Індикатор Wi-Fi (продовження)

Стан	Опис
Індикатор <b>Wi-Fi</b> часто блимає впродовж 3 секунд, а потім починає працювати в попередньому режимі.	Функція бездротового підключення принтера тимчасово недоступна, вимкнена або не відповідає. Змініть параметри бездротового зв'язку.
	
Блимають індикатори <b>Wi-Fi</b> і <b>Увага</b> .	Можливо, виникла помилка Wi-Fi.
	
Світиться індикатор <b>Wi-Fi</b> і блимає індикатор <b>Інформація</b> .	Виявлено запит від кнопки налаштування Wi-Fi Direct.
	
Індикатор <b>Wi-Fi</b> часто блимає впродовж 3 секунд, а індикатор <b>Увага</b> блимає.	Досягнуто максимальну кількість спроб підключення до Wi-Fi Direct.
	
Індикатор <b>Wi-Fi</b> часто блимає впродовж 3 секунд, а індикатор <b>Інформація</b> блимає.	Час, відведений на спробу підключення до Wi-Fi Direct за допомогою кнопки налаштування або PIN, вичерпано.
	
Блимає індикатор <b>Wi-Fi</b> .	Принтер перебуває в одному з наведених нижче режимів налаштування. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Режим автоматичного бездротового підключення (AWC).</li> <li>• Режим безпечного налаштування Wi-Fi (WPS).</li> </ul>
	
Часто блимає індикатор <b>Wi-Fi</b> , а індикатор <b>Увага</b> блимає.	При використанні WPS виникає помилка або наявний паралельний сеанс.
	
Індикатор <b>Wi-Fi</b> часто блимає впродовж 3 секунд.	Не вдалося встановити підключення за протоколом WPS.
	

# Використання програми HP Smart для друку, сканування й керування

Програма HP Smart допоможе вам користуватися принтером, зокрема виконувати таке:

---

 **ПРИМІТКА.** Підключіть принтер до Інтернету за допомогою панелі керування або ПЗ HP. ПЗ HP можна завантажити зі сторінки [hpsmart.com/setup](https://hpsmart.com/setup) на комп'ютери Windows або Mac.

---

- Друк і сканування документів і фотографій.
- Надсилання документів електронною поштою та через інші програми.
- Керування налаштуваннями принтера, перевірка його стану, друк звітів, замовлення витратних матеріалів.

---

 **ПРИМІТКА.**

- Програма HP Smart сумісна з мобільними пристроями та комп'ютерами під керуванням iOS, Android, Windows 10 і новіших версій, а також macOS (версії 10.14, 10.15, 11.0 та 12).
  - Програма HP Smart може бути доступною не всіма мовами. На деяких моделях принтерів можуть бути доступними не всі функції.
- 

## Встановлення та запуск програми HP Smart

Виконайте ці кроки, щоб установити й запустити HP Smart, під'єднати свій принтер і почати використання програми.

1. Завантажте програму HP Smart і встановіть її на своєму пристрої.

---

 **ПРИМІТКА.**

- **iOS, Android, Windows 10 і новіших версій та macOS:** HP Smart можна завантажити у відповідному магазині програм для пристрою.
- 
2. Запустіть HP Smart після встановлення.
    - **iOS/Android:** на робочому столі мобільного пристрою або в меню програми торкніться HP Smart.
    - **Windows 10 і новіших версій:** на робочому столі комп'ютера натисніть кнопку **Пуск** і в переліку програм виберіть **HP Smart**.
    - **macOS:** у меню «Launchpad» виберіть HP Smart.
  3. Увійдіть у програму HP Smart, використовуючи обліковий запис HP, створений під час встановлення принтера. Див. [Підключення принтера до мережі Wi-Fi за допомогою програмного забезпечення принтера HP](#).

## Отримати більше інформації про HP Smart

Щоб дізнатися про те, як під'єднати принтер, друкувати й сканувати за допомогою HP Smart, відвідайте веб-сайт для свого пристрою:

- **iOS/iPadOS/Android:** [www.hp.com/go/hpsmart-help](http://www.hp.com/go/hpsmart-help)
- **Windows 10 і новіших версій:** [www.hp.com/go/hpsmartwin-help](http://www.hp.com/go/hpsmartwin-help)

- macOS: [www.hp.com/go/hpsmartmac-help](http://www.hp.com/go/hpsmartmac-help)



## 2 Підключіть принтер

У цьому розділі розглядаються різні способи підключення принтера.

### Підключення принтера до мережі Wi-Fi за допомогою програмного забезпечення принтера HP

Установіть ПЗ HP на комп'ютер і скористайтеся нею для налаштування або підключення принтера до мережі Wi-Fi.



**ПРИМІТКА.** Цей розділ стосується лише принтерів із підтримкою бездротового зв'язку.

Інформацію щодо програмного забезпечення HP, включно з тим, куди його завантажити наведено на сайті [hpsmart.com/setup](https://hpsmart.com/setup).

1. Переконайтеся, що комп'ютер під'єднано до тієї мережі Wi-Fi, до якої буде підключено принтер.
2. Підключіть принтер до мережі Wi-Fi. Додаткову інформацію про стан бездротового зв'язку див. в розділі [Зміна параметрів бездротового підключення](#).
3. Якщо принтер не перебуває в режимі налаштування бездротового підключення, відновіть налаштування мережі принтера. Див. [Відновлення заводських налаштувань за замовчуванням](#).
4. Завантажте та запустіть програмне забезпечення HP з [hpsmart.com/setup](https://hpsmart.com/setup) на своєму пристрої.
5. Знайдіть принтер у програмному забезпеченні HP й натисніть кнопку **Continue** (Продовжити).
6. Дотримуйтеся вказівок на екрані, щоб підключити принтер до мережі Wi-Fi.
7. Після підключення принтера до мережі Wi-Fi дотримуйтеся інструкцій для застосування проксі-параметрів та оновлення мікропрограм.
8. Коли на сторінці програмного забезпечення HP з'явиться відповідна підказка, натисніть кнопку **Print Pairing Code** (Код створення пари з принтером), щоб надрукувати код створення пари.
9. Натисніть **Launch Portal** (Перейти на портал) із ПЗ HP, щоб відвідати [hpsmart.com/connect](https://hpsmart.com/connect).
10. На порталі дотримуйтеся вказівок з реєстрації або входу, щоб зв'язати принтер з обліковим записом.


### Підключення принтера до мережі Wi-Fi за допомогою Wi-Fi Protected Setup (WPS)

У цьому розділі розглядається підключення принтера до мережі Wi-Fi за допомогою WPS.



**ПРИМІТКА.** Цей розділ стосується лише принтерів із підтримкою бездротового зв'язку.

Цим методом налаштування бездротового підключення можна скористатися, якщо на вашому маршрутизаторі присутня кнопка WPS. Якщо на маршрутизаторі немає цієї кнопки, рекомендується підключити принтер за допомогою ПЗ HP. Див. [Підключення принтера до мережі Wi-Fi за допомогою програмного забезпечення принтера HP](#).

1. Переконайтеся, що маршрутизатор і принтер розташовані не надто далеко один від одного.
2. Натисніть і утримуйте кнопка Wi-Fi  принаймні 3 секунди, щоб запустити WPS.  
  
Індикатор Wi-Fi блимає.
3. Натисніть кнопку WPS на маршрутизаторі.


---

 **ПРИМІТКА.**

- Обов'язково натисніть кнопку WPS на маршрутизаторі протягом 2 хвилин.
- Після успішного підключення принтера індикатор Wi-Fi перестане блимати та буде постійно світитися (на всіх моделях із можливістю бездротового підключення). Див. [Контрольна панель](#).

4. Щоб завершити налаштування, дотримуйтесь інструкцій на екрані.

---

 **ПРИМІТКА.** Якщо принтер довго не використовується, може з'явитися запит ввести PIN, який можна дізнатися з наклейки в області доступу до картриджа. Див. [Що варто пам'ятати під час використання EWS](#).

---

## Підключення принтера до мережі Ethernet

У цьому розділі розглядається підключення принтера до мережі Ethernet.

Якщо ваша мережа Ethernet не підключена до Інтернету, підключіть принтер за допомогою бездротового зв'язку до ПЗ HP. Див. [Підключення принтера до мережі Wi-Fi за допомогою програмного забезпечення принтера HP](#).

1. Переконайтеся, що комп'ютер підключено до маршрутизатора.
2. Підключіть принтер і маршрутизатор за допомогою кабелю Ethernet. (Кабель Ethernet продається окремо.)

---

 **ПРИМІТКА.**

- Підключення до мережі Wi-Fi автоматично вимикається в разі підключення кабелю Ethernet.
- Щоб підключити принтер за допомогою бездротового зв'язку, відключіть кабель Ethernet і підключіть принтер до бездротової мережі за допомогою ПЗ HP. Див. [Підключення принтера до мережі Wi-Fi за допомогою програмного забезпечення принтера HP](#).

3. Знайдіть принтер у програмному забезпеченні HP й натисніть кнопку **Continue** (Продовжити). Дотримуйтеся вказівок на екрані, щоб додати принтер до мережі.
4. Натисніть кнопку **Launch Portal** (Перейти на портал) щоб відвідати [hpsmart.com/connect](https://hpsmart.com/connect).
5. На порталі дотримуйтеся вказівок з реєстрації або входу, щоб зв'язати принтер з обліковим записом.

## Підключення принтера за допомогою USB-кабелю


1. Якщо потрібно, зніміть наліпку, яка закриває порт USB, ззаду принтера.
2. Підключіть принтер до комп'ютера за допомогою USB-кабелю.

3. Знайдіть принтер у програмному забезпеченні HP й натисніть кнопку **Continue** (Продовжити). Дотримуйтеся вказівок на екрані, щоб додати принтер до мережі.

## Зміна параметрів бездротового підключення



Ви можете налаштувати бездротове підключення для свого принтера й керувати ним, зокрема друкувати інформацію про налаштування мережі, вмикати та вимикати функції бездротового зв'язку, а також відновлювати налаштування бездротового зв'язку.

### Увімкнення та вимкнення бездротового зв'язку на принтері


Натисніть кнопку Wi-Fi , щоб увімкнути або вимкнути функцію бездротового зв'язку на принтері.

### Відновлення стандартних параметрів для бездротової мережі

На панелі керування принтера одночасно натисніть і утримуйте впродовж 5 секунд кнопки кнопки

«Інформація» , а також кнопка продовження/скасування .

---

 **ПРИМІТКА.** Щоб установити з'єднання з бездротовою мережею, скористайтеся програмним забезпеченням HP.

---

## Змінення типу підключення

У цьому розділі розглядається зміна підключення принтера.

### Перехід від USB-підключення до бездротового підключення (Windows 7/Windows 10 і новіших версій / macOS)

1. Від'єднайте USB-кабель від принтера.
2. Перевірте, чи підключено комп'ютер або мобільний пристрій до мережі Wi-Fi і увімкнено Bluetooth.
3. Перевірте, чи підключено ваш принтер до мережі Wi-Fi. Див. [Зміна параметрів бездротового підключення](#).
4. Активуйте на принтері режим налаштування бездротового зв'язку, відновивши параметри мережі принтера. Див. [Відновлення заводських налаштувань за замовчуванням](#).
5. Знайдіть принтер у програмному забезпеченні HP й натисніть кнопку **Continue** (Продовжити). Дотримуйтеся вказівок, щоб додати принтер до мережі.
6. Якщо з'явиться відповідна підказка, натисніть кнопку **Launch Portal** (Перейти на портал) щоб відвідати [hpsmart.com/connect](https://hpsmart.com/connect).
7. На порталі дотримуйтеся вказівок з реєстрації або входу, щоб зв'язати принтер з обліковим записом.

### Перехід від бездротового до USB-підключення (Windows/macOS)

1. Якщо потрібно, зніміть наліпку, яка закриває порт USB, ззаду принтера.
2. Підключіть принтер до комп'ютера за допомогою USB-кабелю.

3. Знайдіть принтер у програмному забезпеченні HP й натисніть кнопку **Continue** (Продовжити). Дотримуйтеся вказівок, щоб додати принтер до мережі.

## 3 Завантаження носіїв

У цьому розділі розглядається завантаження різних носіїв у принтер.

### Перед початком роботи

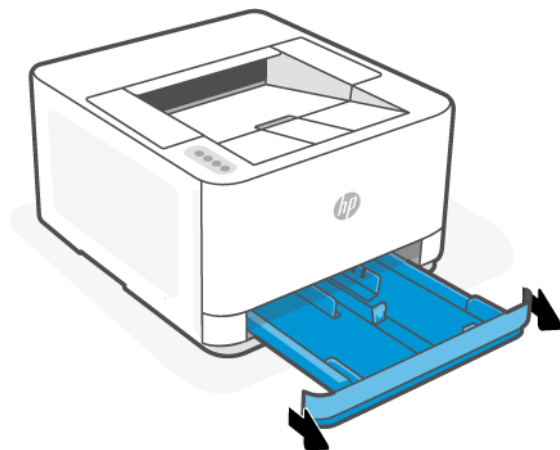
#### ПРИМІТКА.

- Щоб захистити принтер і уникнути проблем під час друку, заздалегідь перевірте, чи встановлено правильні параметри паперу в програмному забезпеченні HP.
- Відомості про місткість лотка та список підтримуваних форматів паперу наведено на сторінці [hp.com/support](http://hp.com/support). Виберіть країну/регіон і мову, знайдіть у списку свій принтер, клацніть **Product Information** (Інформація про виріб), а потім перевірте технічні характеристики вашого принтера. Щоб уникнути змінання паперу, дотримуйтеся наступних рекомендацій.
- Ніколи не додавайте папір у лоток і не виймайте його під час друку.
- Якщо у вхідному лотку залишився папір, приберіть його, перш ніж завантажити папір іншого типу або розміру.
- Завантажуючи лоток, не розкривайте папір віялом.
- Папір не повинен бути зморщеним, зігнутим або пошкодженим.
- Використовуйте папір однакового формату. Наприклад, не розміщуйте папір формату A5 над папером формату A4.
- Вирівняйте стос паперу й правильно встановіть його регулятори, щоб уникнути зсуву під час друку.

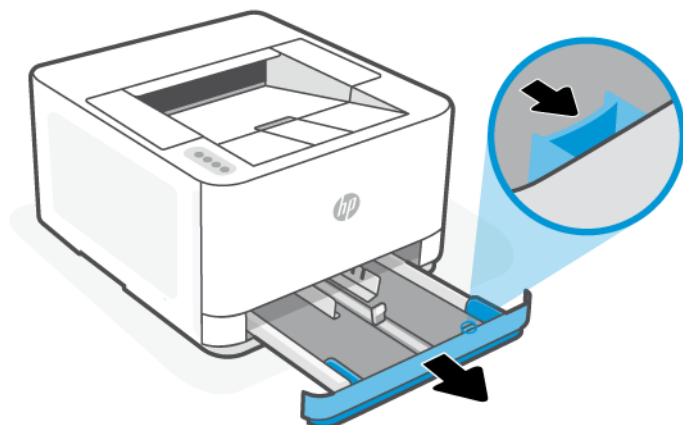
### Завантажте папір

У цьому розділі розглядається завантаження паперу у вхідний лоток.

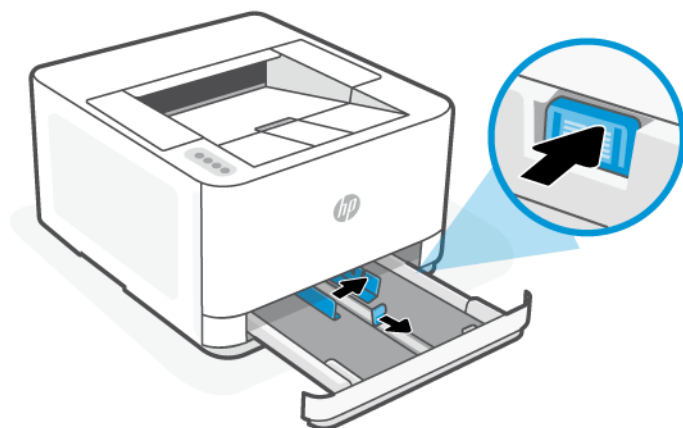
1. Відкрийте вхідний лоток.



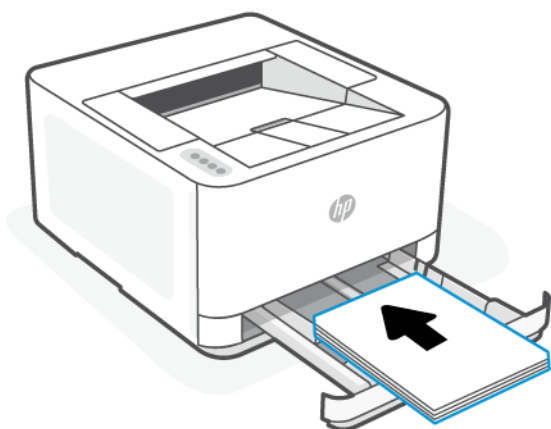
2. Якщо потрібно завантажити папір формату Legal або більшого, натисніть кнопку на передній частині праворуч від лотка, щоб витягнути висувну планку вхідного лотка.



3. Натисніть і утримуйте кнопку на одному з регуляторів ширини паперу й по черзі витягніть їх по краях вхідного лотка. Виконайте такі ж дії для регулятора довжини паперу.

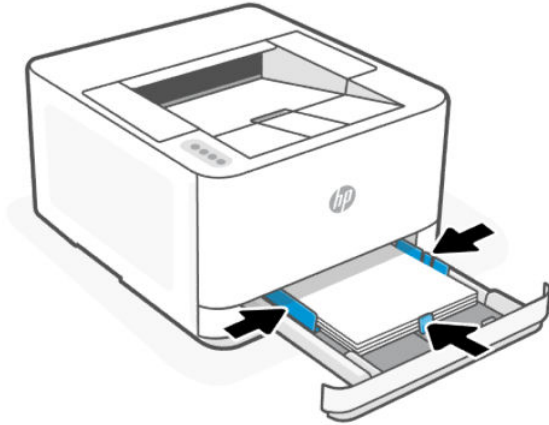


4. Завантажте папір у книжковій орієнтації та стороною для друку догори.

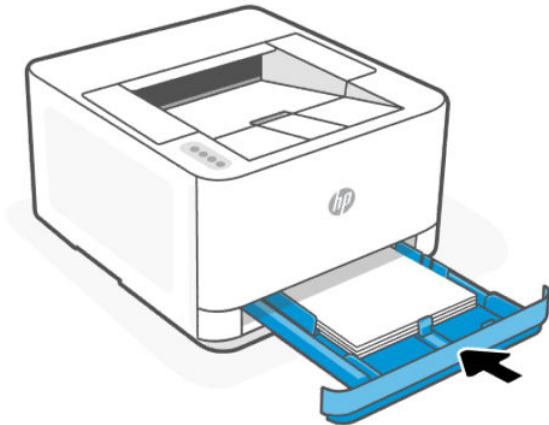


Переконайтеся, що стос паперу вирівняно за лініями на внутрішній частині лотка, які позначають допустимий розмір паперу. Крім того, висота стосу паперу не повинна перевищувати позначеної на внутрішній частині лотка висоти стосу.

5. Налаштуйте регулятори ширини й довжини паперу так, щоб вони торкалися країв стосу паперу.



6. Закрийте кришку вхідного лотка.



7. Відкрийте висувну планку вихідного лотка.



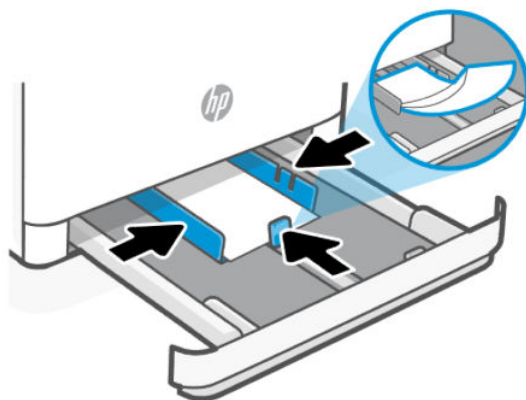
## Завантаження конвертів

У цьому розділі розглядається завантаження конвертів у вхідний лоток.

1. Відкрийте вхідний лоток.
2. Установіть напрямні для паперу по краях вхідного лотка.
3. Завантажте конверти в книжковій орієнтації та стороною для друку догори.

Перевірте, чи стос конвертів вирівняно за лініями на внутрішній частині лотка, які позначають допустимий розмір паперу. Крім того, висота стосу конвертів не повинна перевищувати позначеної на внутрішній частині лотка висоти стосу.

4. Налаштуйте регулятори паперу так, щоб вони торкалися країв стосу конвертів.



5. Закрийте кришку вхідного лотка.
6. Відкрийте висувну планку вихідного лотка.



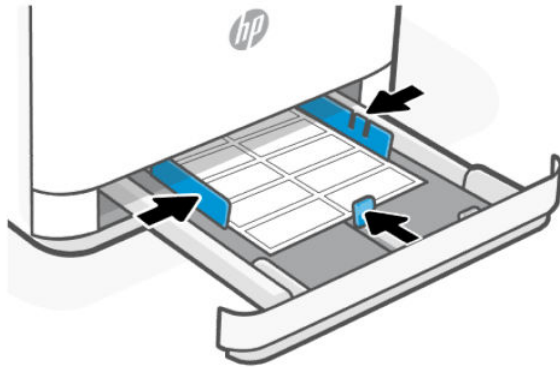
## Завантаження етикеток

У цьому розділі розглядається завантаження наклейок у вхідний лоток.

1. Відкрийте вхідний лоток.



2. Вийміть увесь папір із вхідного лотка.
3. Установіть напрямні для паперу по краях вхідного лотка.
4. Завантажте аркуш з етикетками в книжковій орієнтації та стороною для друку догори.
5. Налаштуйте регулятори паперу так, щоб вони торкалися країв аркуша з етикетками.



6. Закрийте кришку вхідного лотка.
7. Відкрийте висувну планку вихідного лотка.



## Змінення параметрів паперу

Коли під час завантаження паперу з'явиться відповідний запит, змініть параметри паперу на панелі керування принтера або в програмному забезпеченні HP відповідно до характеристик паперу, що використовується.

### Змінення параметрів паперу (Windows)

1. В інтерфейсі програми натисніть **Print** (Друк).
2. Виберіть принтер і натисніть **Set Preferences** (Установити параметри).
3. Налаштуйте формат паперу відповідно до паперу, завантаженого у вхідний лоток.

4. Перевірте правильність встановлення напрямних для паперу в лотку відповідно до розміру паперу.

## Змінення параметрів паперу (OS X)

1. Виберіть меню **File** (Файл), а потім параметр **Print** (Друк).
2. У меню **Printer** (Принтер) виберіть принтер.
3. Налаштуйте формат паперу відповідно до паперу, завантаженого у вхідний лоток.
4. Перевірте правильність встановлення напрямних для паперу в лотку відповідно до розміру паперу.

## Зміна стандартних параметрів паперу за допомогою Embedded Web Server

1. Відкрийте EWS. Див. [Налаштування принтера за допомогою Embedded Web Server \(EWS\)](#).
2. Натисніть вкладку **Settings** (Налаштування).
3. У меню ліворуч клацніть **Preferences** (Параметри).
4. Натисніть **Tray and Paper Management** (Керування лотком і папером), а потім внесіть необхідні зміни.
5. Натисніть **Apply** (Застосувати).

## 4 Друк

У цьому розділі розглядається друк із різних пристроїв.

Щоб захистити принтер і уникнути проблем під час друку, заздалегідь перевірте, чи встановлено правильні параметри паперу в програмному забезпеченні HP.

### ПРИМІТКА.

- Принтер може автоматично переходити в режим охолодження для забезпечення ефективного друку за певних умов навколишнього середовища. Під час охолодження принтера процес друку може бути призупинено на кілька хвилин. Крім того, відповідне повідомлення з'явиться на панелі керування, у вікні програмного забезпечення принтера або програми HP Smart.
- Перед початком друку документів перевірте, чи є папір у вхідному лотку та чи відкрито висувну планку вихідного лотка. Щоб отримати додаткову інформацію, див. розділ [Завантажте папір](#).


## Друк із мобільних пристроїв

У цьому розділі розглядається друк з мобільних пристроїв.

За допомогою програми HP Smart можна друкувати імпортовані або створені в ній документи та фото. Див. [Використання програми HP Smart для друку, сканування й керування](#).

Друкуючи можна також безпосередньо з мобільного пристрою за допомогою програм AirPrint (iOS) або HP Print Service Plugin (Android):


- **iOS.** На пристроях з iOS 4.2 і новіших версій AirPrint встановлюється заздалегідь.
- **Android.** Завантажте HP Print Service Plugin у Google Play або у вашому улюбленому магазині програм і встановіть на своєму пристрої.

 **ПРИМІТКА.** Можна друкувати за допомогою HP Smart або AirPrint / HP Print Service Plugin, якщо мобільний пристрій підключено до тієї самої мережі, що й принтер, або до іншої мережі (використовуючи Wi-Fi Direct).

## Друк у разі підключення до тієї самої мережі Wi-Fi

Документи й фотографії можна друкувати з мобільного пристрою, якщо він підключений до тієї самої мережі Wi-Fi, що й принтер.

Відвідайте сторінку [www.hp.com/go/mobileprinting](http://www.hp.com/go/mobileprinting), щоб отримати додаткову інформацію про друк з мобільного пристрою.

 **ПРИМІТКА.** Переконайтеся, що мобільний пристрій і принтер підключено до тієї самої мережі Wi-Fi. Див. [Підключення принтера до мережі Wi-Fi за допомогою програмного забезпечення принтера HP](#).

## Друк без підключення до тієї самої мережі Wi-Fi (Wi-Fi Direct)



Завдяки Wi-Fi Direct можна підключити комп'ютер або мобільний пристрій безпосередньо до принтера й друкувати за допомогою бездротового зв'язку, не підключаючи комп'ютер або мобільний пристрій до наявної бездротової мережі.

Відвідайте сторінку [www.hp.com/go/wifidirectprinting](http://www.hp.com/go/wifidirectprinting), щоб отримати додаткову інформацію про Wi-Fi Direct.

#### ПРИМІТКА.

- Переконайтеся, що Wi-Fi Direct на принтері увімкнено. Щоб перевірити це, відкрийте EWS (див. розділ [Налаштування принтера за допомогою Embedded Web Server \(EWS\)](#)), виберіть вкладку **Network** (Мережа), а потім — **Wi-Fi Direct**.
- Під час використання Wi-Fi Direct до принтера може бути підключено до 5 комп'ютерів і мобільних пристроїв.

#### ПОРАДА.

- Щоб дізнатись ім'я або пароль Wi-Fi Direct, див. розділ [Пошук імені або пароля Wi-Fi Direct](#).
- Якщо ви вмикаєте Wi-Fi Direct уперше, буде автоматично роздруковано посібник із Wi-Fi Direct. У посібнику наведено інструкції щодо налаштування та використання Wi-Fi Direct. Крім того, ви можете одночасно натиснути й утримувати впродовж 3 секунд  кнопка Wi-Fi  і (кнопка інформації), щоб роздрукувати посібник. Доступність посібника на усіх мовах не гарантується.


## Увімкнення та вимкнення Wi-Fi Direct із Embedded Web server

1. Відкрийте головну сторінку принтера (Embedded Web Server або EWS). Див. [Налаштування принтера за допомогою Embedded Web Server \(EWS\)](#).
2. Відкрийте вкладку **Network** (Мережа).
3. У меню ліворуч клацніть **Wi-Fi Direct**.
4. Клацніть **Wi-Fi Direct** і відредагуйте параметри.
5. Натисніть **Apply** (Застосувати).

## Пошук імені або пароля Wi-Fi Direct

Надрукуйте сторінку конфігурації мережі.

На панелі керування принтера одночасно натисніть кнопка Wi-Fi  і кнопка продовження/

скасування  .

## Друк за допомогою комп'ютера з ОС Windows

1. Перевірте, чи встановлено програму HP Smart і додано принтер до неї. Див. [Використання програми HP Smart для друку, сканування й керування](#).
2. Відкрийте документ, який хочете надрукувати.
3. У меню **File** (Файл) вашої програми виберіть пункт **Print** (Друк).
4. Натисніть кнопку, що відкриває діалогове вікно **Properties** (Властивості).

Залежно від програми ця кнопка може називатися **Properties** (Властивості), **Options** (Параметри), **Setup** (Налаштування) або **Preferences** (Настройки).

5. Переконайтеся, що вибрано ваш принтер.
6. Змініть необхідні налаштування друку, а потім натисніть **OK**.
7. Натисніть **Print** (Друк) або кнопку **OK**, щоб виконати завдання з друку.

## Друк з використанням комп'ютера Mac

1. Перевірте, чи встановлено програму HP Smart і додано принтер до неї. Див. [Використання програми HP Smart для друку, сканування й керування](#).
2. Після встановлення підключення відкрийте документ, який хочете надрукувати, і скористайтеся командою **Print** (Друк).
3. Переконайтеся, що вибрано потрібний принтер.
4. Змініть необхідні налаштування друку.
5. Натисніть кнопку **Print** (Друк), щоб надрукувати документ.

## 5 Налаштування принтера

У цьому розділі розглядаються налаштування принтера.

### Використання веб-послуг

Принтер пропонує інноваційні хмарні рішення, як-от друк у будь-якому місці, сканування зі збереженням у хмарному сховищі й інші послуги (зокрема, автоматичне поповнення запасів витратних матеріалів).

Щоб отримати додаткові відомості, перейдіть на веб-сайт HP Smart веб-сайт ([admin.hpsmart.com](http://admin.hpsmart.com)).



**ПРИМІТКА.** Для використання цих хмарних рішень принтер має бути підключено до Інтернету.

### Налаштування веб-служб

1. Перед налаштуванням веб-служб перевірте, чи підключено принтер до Інтернету.
2. Відкрийте EWS. Див. [Налаштування принтера за допомогою Embedded Web Server \(EWS\)](#).
3. Відкрийте вкладку **Web Services** (Веб-служби).
4. У меню ліворуч виберіть пункт **Printer Pairing** (Створення пари з принтером) у розділі **Web Services Settings** (Параметри веб-служб).
5. Натисніть кнопку **Start Pairing** (Створити пару) щоб створити пару з принтером.
6. У разі появи відповідного запита дозвольте принтеру перевіряти наявність оновлень і встановлювати їх.



**ПРИМІТКА.**

- У разі появи запиту на введення пароля, введіть PIN, який указано на наліпці всередині принтера. Див. [Що варто пам'ятати під час використання EWS](#).
  - У разі появи запита на налаштування параметрів проксі-сервера, дотримуйтесь інструкцій на екрані, якщо вашою мережею використовуються ці параметри. Якщо ви не маєте відповідних даних, зверніться до адміністратора вашої мережі або до особи, яка її налаштовувала.
  - Якщо з'явиться відповідна підказка щодо оновлення принтера, дозвольте продовжити оновлення або самостійно перевірте наявність оновлень в EWS. Відкрийте EWS, перейдіть на вкладку **Tools** (Інструменти), клацніть **Printer Updates** (Оновлення принтера) і **Firmware Updates** (Оновлення мікропрограм) у меню ліворуч, а потім виберіть потрібні оновлення.
7. Після підключення принтера до сервера HP буде роздруковано інформаційний аркуш. Дотримуйтесь інструкцій на інформаційному аркуші, щоб завершити налаштування веб-служб.

### Оновлення принтера

HP пропонує періодичні оновлення принтера, які допомагають поліпшити його роботу, усунути проблеми й захистити принтер від потенційних загроз безпеці.

Під час налаштування принтера за допомогою програмного забезпечення HP з'явиться запит щодо оновлення принтера до останньої версії вбудованого програмного забезпечення. Для оновлення принтера дотримуйтеся вказівок на екрані.

В Embedded Web Server (EWS) можна вручну змінити налаштування автоматичного оновлення. У EWS виберіть вкладку **Tools** (Інструменти), натисніть **Printer Updates** (Оновлення принтера) і **Firmware Updates** (Оновлення мікропрограм) у меню ліворуч і виберіть потрібні оновлення.

## Принтер із функцією динамічної безпеки

Цей принтер призначений для роботи лише з картриджами, що мають нові або багаторазові мікросхеми HP. Багаторазова мікросхема HP може працювати з багаторазовими, відновленими й повторно заправленими картриджами.

Принтер застосовує динамічні заходи безпеки для блокування картриджів із будь-якими мікросхемами, окрім HP. Періодичні оновлення вбудованого програмного забезпечення, що надходять через Інтернет, будуть підтримувати ефективність динамічних заходів безпеки й блокувати картриджі, які раніше працювали.

Оновлення можуть удосконалювати, покращувати або розширювати можливості й функції принтера, захищати від загроз безпеці та служити іншим цілям, але ці оновлення також можуть блокувати встановлені в принтері картриджі з будь-якою іншою мікросхемою, ніж HP, навіть ті, що зараз нормально працюють. Якщо ви не зареєстровані в програмах HP на кшталт Instant Ink або не використовуєте інші служби, які потребують автоматичного оновлення вбудованого програмного забезпечення в Інтернеті, у більшості принтерів HP оновлення може виконуватися або автоматично, або зі сповіщенням, і в останньому випадку можна вибирати, оновлювати чи ні. Додаткові відомості про динамічну безпеку й налаштування оновлень вбудованого програмного забезпечення в Інтернеті можна знайти за адресою [www.hp.com/learn/ds](http://www.hp.com/learn/ds).

## Відкриття програмного забезпечення принтера HP (Windows)


Інсталиювавши програмне забезпечення принтера HP, виконайте наведені нижче дії (виберіть варіант для вашої ОС).

- **Windows 10 і новіших версій:** На робочому столі комп'ютера натисніть **Пуск** (Пуск), після чого виберіть **HP** у списку програм, а потім — піктограму з назвою принтера.
- **Windows 7:** На робочому столі комп'ютера натисніть **Пуск**, а потім — **Все программы** (Усі програми). Виберіть **HP** і відкрийте папку, що відповідає вашому принтеру, після чого виберіть піктограму з його назвою.

---

 **ПРИМІТКА.** Щоб установити ПЗ для принтера HP, потрібен Windows 7 Service Pack1 (SP1).

---

 **ПРИМІТКА.** Якщо ви не встановили необхідне програмне забезпечення принтера HP, перейдіть за посиланням [hp.com/support](http://hp.com/support), щоб зробити це.

---

## Налаштування принтера за допомогою Embedded Web Server (EWS)

Використання Embedded Web Server (EWS) для керування функціями друку з комп'ютера.

- Перегляд даних про стан принтера.

- Переглянути відомості про тонери та їхній стан
- Отримання повідомлень про події, пов'язані з принтером і витратними матеріалами.
- Переглянути й змінити параметри мережі та принтера

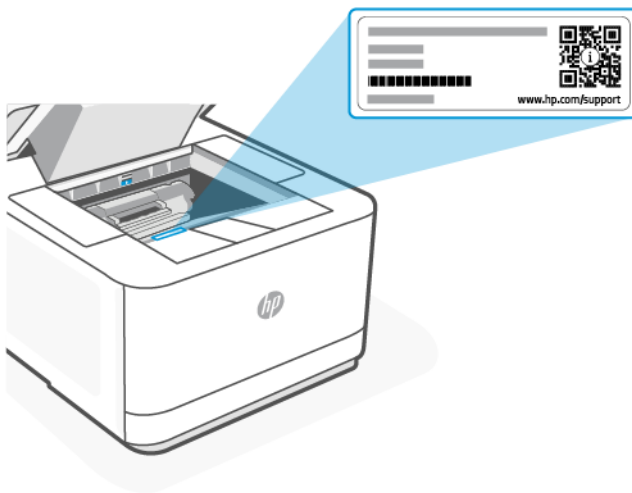
## Доступ до сторінки EWS (Embedded Web Server) та її використання

Відкрити EWS можна одним із зазначених нижче способів:

- Програма HP Smart
- Програмне забезпечення принтера HP
- Веб-браузер (указання IP-адреси)
- Веб-браузер (через підключення Wi-Fi Direct)

## Що варто пам'ятати під час використання EWS

- Якщо у веб-браузері з'являється повідомлення про те, що веб-сайт ненадійний, виберіть варіант для продовження. Доступ до веб-сайту не зашкодить вашому пристрою.
- Заради вашої безпеки деякі параметри на головній сторінці принтера й EWS захищено паролем.
  - Якщо ви користуєтесь EWS уперше, введіть PIN, якщо з'явиться відповідний запит. Особистий ідентифікаційний номер (PIN) зазначено на наліпці всередині принтера.
  - Відкрийте кришку доступу до картриджа, щоб переглянути дані на наліпці.
  - Після отримання доступу до EWS пароль можна змінити.



- Залежно від того, яким способом підключено принтер, деякі функції EWS можуть бути недоступними.
- Доступ до EWS неможливий за межами дії мережевого екрана.


## Відкриття EWS з використанням HP Smart (iOS, Android, Windows 10 і новіших версій)

1. Відкрийте програму HP Smart на комп'ютері або мобільному пристрої. Див. [Використання програми HP Smart для друку, сканування й керування](#).



2. У HP Smart виберіть свій принтер, а потім клацніть або торкніться **Advanced Settings** (Додаткові параметри).

## Відкриття EWS з використанням IP-адреси (підключення через Wi-Fi або Ethernet)

1. Дізнайтесь IP-адресу принтера. Натисніть  кнопка «Інформація» на принтері, щоб роздрукувати сторінку інформації з IP-адресою.
2. Відкрийте веб-браузер на своєму пристрої. Введіть IP-адресу (відповідно до вказівок на екрані або на сторінці) у рядку адреси, а потім клацніть або торкніться **Enter** (Ввести) на своєму пристрої.

## Відкриття EWS з використанням IP-адреси (підключення через Wi-Fi Direct)

1. Перевірте, чи використовується Wi-Fi Direct для підключення пристрою та принтера. Див. [Друк без підключення до тієї самої мережі Wi-Fi \(Wi-Fi Direct\)](#).
2. Відкрийте веб-браузер, введіть наведену нижче IP-адресу або ім'я хоста принтера в рядку адреси, а потім клацніть або торкніться **Enter** (Ввести).

**IP-адреса або ім'я хоста:** 192.168.223.1.

## Доступ до EWS з використанням програмного забезпечення принтера HP (Windows 7)

 **ПРИМІТКА.** Щоб установити ПЗ для принтера HP, потрібен Windows 7 Service Pack1 (SP1).

1. На робочому столі комп'ютера натисніть кнопку **Пуск**, виберіть **Усі програми**, клацніть **HP**, виберіть папку для принтера, виберіть піктограму з ім'ям принтера а тоді відкрийте **HP Printer Assistant**.
2. У програмі **HP Printer Assistant** виберіть вкладку **Print** (Друк).
3. Виберіть **Printer Home Page (EWS)** (Головна сторінка принтера (EWS)).

## Налаштування параметрів IP-мережі

У наступних розділах наведено інструкції, які допоможуть вам налаштувати мережеві параметри принтера.

Введіть PIN, указаний на наліпці в області доступу до картриджа, якщо з'явиться запит на введення пароля. Див. [Що варто пам'ятати під час використання EWS](#).

## Перегляд або зміна налаштувань мережі

Використовуйте Embedded Web Server, щоб переглянути або змінити параметри протоколу IP.

1. Відкрийте EWS. Див. [Налаштування принтера за допомогою Embedded Web Server \(EWS\)](#).
2. Виберіть вкладку **Network** (Мережа), щоб отримати інформацію про мережу. За потреби змініть налаштування.

## Перейменування принтера в мережі

Щоб перейменувати принтер у мережі з метою його однозначної ідентифікації, використовуйте Embedded Web Server.

1. Відкрийте EWS. Див. [Налаштування принтера за допомогою Embedded Web Server \(EWS\)](#).
2. Відкрийте вкладку **Network** (Мережа).
3. У меню ліворуч клацніть **General** (Загальні).

4. Клацніть **Network Identification** (Ідентифікація мережі) і змініть ім'я хоста.
5. Внесіть усі необхідні зміни та клацніть **Apply** (Застосувати).

## Налаштування параметрів TCP/IP IPv4 вручну

Використовуйте веб-сервер EWS для ручного налаштування IPv4-адреси, маски підмережі та стандартного шлюзу.

1. Відкрийте EWS. Див. [Налаштування принтера за допомогою Embedded Web Server \(EWS\)](#).
2. Відкрийте вкладку **Network** (Мережа).
3. У меню ліворуч клацніть **Wired** (Кабельна мережа).
4. Клацніть **IPv4 Configuration** (Конфігурація IPv4) і внесіть необхідні зміни.
5. Натисніть **Apply** (Застосувати).

## Налаштування або зміна пароля системи за допомогою Embedded Web Server

Установіть пароль адміністратора для доступу до принтера та веб-сервера HP Embedded Web Server, щоб запобігти зміні налаштувань принтера користувачами без відповідного дозволу.

1. Відкрийте EWS. Див. [Налаштування принтера за допомогою Embedded Web Server \(EWS\)](#).
2. Клацніть вкладку **Settings** (Параметри).
3. У меню ліворуч клацніть **Security** (Безпека).
4. Клацніть **Password Settings** (Параметри пароля) і внесіть необхідні зміни.
5. Натисніть **Apply** (Застосувати).



---

**ПРИМІТКА.** Запишіть пароль і збережіть його в надійному місці.

---

## Зміна параметрів енергоспоживання

Принтер підтримує кілька функцій, які дозволяють заощадити електроенергію та витратні матеріали.

### Встановлення часу переходу до режиму сну

Скористайтесь EWS, щоб установити час очікування перед переходом принтера в режим сну.

1. Відкрийте EWS. Див. [Налаштування принтера за допомогою Embedded Web Server \(EWS\)](#).
2. Натисніть вкладку **Settings** (Налаштування).
3. У меню ліворуч клацніть **Power Management** (Керування живленням).
4. Клацніть **Sleep Mode** (Режим сну) і виберіть потрібний час.
5. Натисніть **Apply** (Застосувати).

### Зміна часу й налаштувань завершення роботи принтера

Скористайтесь сервером EWS, щоб установити час затримки перед вимкненням принтера.

1. Відкрийте EWS. Див. [Налаштування принтера за допомогою Embedded Web Server \(EWS\)](#).

2. Натисніть вкладку **Settings** (Налаштування).
3. У меню ліворуч клацніть **Power Management** (Керування живленням).
4. Клацніть **Shutdown Mode** (Режим завершення роботи) і виберіть потрібний час.
5. Виберіть або очистьте параметр відкладення завершення роботи.

---

 **ПРИМІТКА.**

- Якщо цей прапорець встановлено, принтер не вимикатиметься, доки хоча б один порт продовжує бути активним. Активне мережеве підключення не дає змогу вимкнути принтер.
- Час завершення роботи за замовчуванням — **4 години**.

- 
6. Натисніть **Apply** (Застосувати).

---

## 6 Витратні матеріали, приладдя та частини

У цьому розділі розглядається замовлення витратних матеріалів і управління аксесуарами.

### Принтер із функцією динамічної безпеки

Цей принтер призначений для роботи лише з картриджами, що мають нові або багаторазові мікросхеми HP. Багаторазова мікросхема HP може працювати з багаторазовими, відновленими й повторно заправленими картриджами.

Принтер застосовує динамічні заходи безпеки для блокування картриджів із будь-якими мікросхемами, окрім HP. Періодичні оновлення вбудованого програмного забезпечення, що надходять через Інтернет, будуть підтримувати ефективність динамічних заходів безпеки й блокувати картриджі, які раніше працювали.

Оновлення можуть удосконалювати, покращувати або розширювати можливості й функції принтера, захищати від загроз безпеці та служити іншим цілям, але ці оновлення також можуть блокувати встановлені в принтері картриджі з будь-якою іншою мікросхемою, ніж HP, навіть ті, що зараз нормально працюють. Якщо ви не зареєстровані в програмах HP на кшталт Instant Ink або не використовуєте інші служби, які потребують автоматичного оновлення вбудованого програмного забезпечення в Інтернеті, у більшості принтерів HP оновлення може виконуватися або автоматично, або зі сповіщенням, і в останньому випадку можна вибирати, оновлювати чи ні. Додаткові відомості про динамічну безпеку й налаштування оновлень вбудованого програмного забезпечення в Інтернеті можна знайти за адресою [www.hp.com/learn/ds](http://www.hp.com/learn/ds).

# Замовлення витратних матеріалів, аксесуарів і запасних частин

У цьому розділі розглядається замовлення витратних матеріалів, аксесуарів і частин.

## Замовлення

Таблиця 6-1 Замовлення

Замовлення витратних матеріалів	Веб-сайти підтримки
Заміна витратних матеріалів і паперу	<a href="http://www.hp.com/go/suresupply">www.hp.com/go/suresupply</a>
Заміна оригінальних компонентів і аксесуарів HP	<a href="http://www.hp.com/buy/parts">www.hp.com/buy/parts</a>
Замовлення через постачальників послуг з обслуговування або підтримки	Зверніться до авторизованого HP постачальника послуг з обслуговування або підтримки.
Замовлення за допомогою HP Embedded Web Server (EWS)	Для отримання доступу введіть IP-адресу принтера в полі адреси (URL) за допомогою сумісного веб-браузера на комп'ютері. Сервер EWS містить посилання на веб-сайт HP SureSupply, який надає пропозиції для придбання оригінальних витратних матеріалів HP.



**ПРИМІТКА.** Замовлення також можна зробити за допомогою програми HP Smart. Відомості про цю програму див. в розділі [Використання програми HP Smart для друку, сканування й керування](#).

## Витратні матеріали та комплектуючі

- А. Змінний картридж із чорним тонером стандартної ємності.
- Х. Змінний картридж із чорним тонером високої ємності.

Таблиця 6-2 Перелік витратних матеріалів та аксесуарів

Назва/номер картриджа	Номер частини	Підтримувані країни
HP 138A, оригінальний картридж із чорним тонером для принтерів LaserJet	W1380A	Лише для Північної Америки, Австралії та Нової Зеландії
HP 138X, оригінальний картридж із чорним тонером для принтерів LaserJet	W1380X	Лише для Північної Америки, Австралії та Нової Зеландії
HP 139A, оригінальний картридж із чорним тонером для принтерів LaserJet	W1390A	Тільки для використання на території Європи, Швейцарії, Великої Британії, Ірландії та Ізраїлю*
HP 139X, оригінальний картридж із чорним тонером для принтерів LaserJet	W1390X	Тільки для використання на території Європи, Швейцарії, Великої Британії, Ірландії та Ізраїлю*
HP 145A, оригінальний картридж із чорним тонером для принтерів LaserJet	W1450A	Тільки для Латинської Америки, ІСЕ, Азіатсько-Тихоокеанського регіону, Африки й Близького Сходу (за винятком Китаю, Індії, Австралії та Нової Зеландії)
HP 145X, оригінальний картридж із чорним тонером для принтерів LaserJet	W1450X	Тільки для Латинської Америки, ІСЕ, Азіатсько-Тихоокеанського регіону, Африки й Близького Сходу (за винятком Китаю, Індії, Австралії та Нової Зеландії)
HP 146A, оригінальний картридж із чорним тонером для принтерів LaserJet	W1460A	Лише Китай та Індія
HP 146X, оригінальний картридж із чорним тонером для принтерів LaserJet	W1460X	Лише Китай та Індія

\* Продукт придатний до використання в зазначених вище регіонах і країнах. Проте цей документ жодним чином не забезпечує надання дозволу з боку HP на імпорт продуктів у Європейську економічну зону, Швейцарію або Сполучене Королівство з будь-якої країни поза межами цього регіону.

## Налаштування параметрів захисту витратних матеріалів HP для картриджа з тонером

Використовуйте функції Cartridge Policy (Політика щодо картриджів) і Cartridge Protection (Захист картриджів), щоб керувати тим, які картриджі встановлюватимуться в принтер, і захистити встановлені картриджі від крадіжки.

- **Cartridge Policy** (Політика щодо картриджів): ця функція захищає принтер від установлення контрафактних картриджів із тонером, дозволяючи використовувати тільки оригінальні картриджі HP. Використання оригінальних картриджів HP гарантує найкращу якість друку. Якщо встановити картридж, відмінний від оригінального картриджа HP, на панелі керування принтера з'явиться повідомлення про те, що цей картридж не дозволений, та інформація про подальші дії.
- **Cartridge Protection** (Захист картриджів): ця функція виконує постійну прив'язку картриджа з тонером до певного принтера або набору принтерів, щоб його не можна було використовувати в інших принтерах. Захищаючи картриджі, ви захищаєте свої інвестиції. Якщо цю функцію ввімкнено, у разі спроби перенести картридж з оригінального принтера на інший неавторизований принтер, у цьому принтері картридж не працюватиме. На панелі керування принтера з'явиться повідомлення про те, що картридж захищений, та інформація про подальші дії.

**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ.** Після ввімкнення функції захисту картриджів для принтера, для всіх подальших картриджів із тонером, які буде встановлено у принтер, функція працюватиме автоматично та *постійно*. Щоб функція не застосовувалася до нового картриджа, вимкніть її до встановлення нового картриджа.

Вимкнення функції захисту не спрацьовує для вже встановлених картриджів.

За замовчуванням обидві функції вимкнено. Дотримуйтеся вказаних інструкцій, щоб увімкнути або вимкнути їх.

## Увімкнення та вимкнення функції Cartridge Policy (Політика щодо картриджів)

**📝 ПРИМІТКА.** Для увімкнення й вимкнення цієї функції може знадобитися ввести пароль адміністратора.

1. Відкрийте EWS. Див. [Налаштування принтера за допомогою Embedded Web Server \(EWS\)](#).
2. Натисніть вкладку **Settings** (Налаштування).
3. У меню ліворуч натисніть **Supplies** (Витратні матеріали), потім виберіть **Supply Settings** (Налаштування витратних матеріалів).
4. Виберіть необхідний варіант у меню **Cartridge Policy** (Правила для картриджів).
5. Натисніть **Apply** (Застосувати).

## Заміна картриджів із тонером

У цьому розділі розглядається заміна картриджів із тонером.

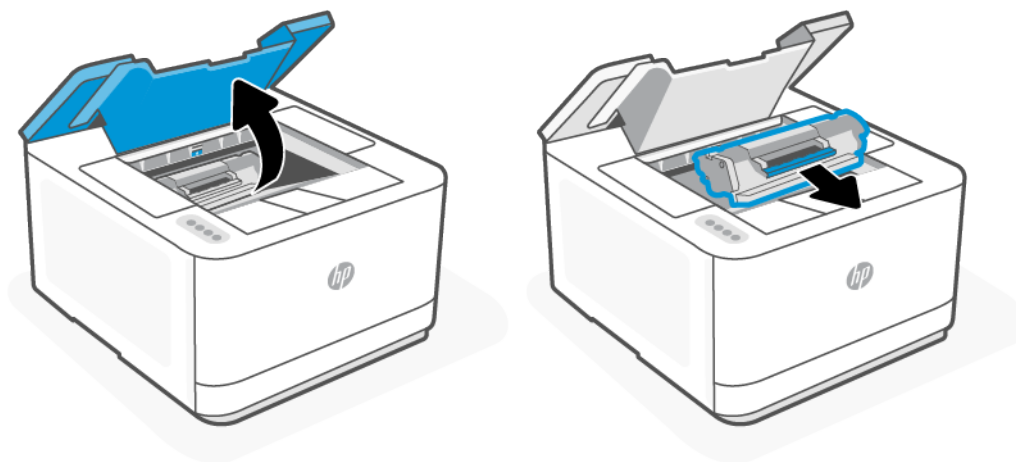
## Інформація про картридж

Продовжуйте друкувати з використанням поточного картриджа, поки розподіл тонера забезпечує прийнятну якість друку. Щоб рівномірно розподілити тонер, вийміть картридж із принтера і обережно похитайте картриджем вперед-назад по-горизонталі. Щодо графічного представлення див. вказівки із заміни картриджа. Знову встановіть картридж у принтер і закрийте кришку.

## Виймання та заміна картриджа з тонером

Коли ресурс картриджа з тонером вичерпується, ви можете продовжувати друк із поточним картриджем, доки перерозподіл тонера забезпечуватиме належну якість друку.

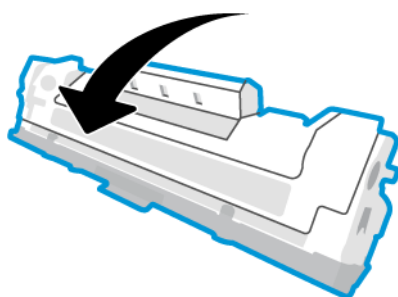
1. Відкрийте дверцята доступу до картриджа та витягніть старий картридж.



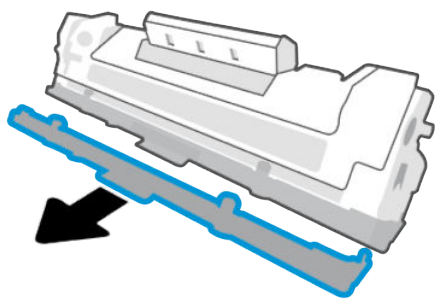
2. Вийміть новий картридж з упаковки. Покладіть використаний картридж у пакет і в коробку для утилізації.

**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ.** Щоб запобігти пошкодженню картриджа, тримайте його руками з обох боків. Не торкайтеся захисної кришки або поверхні ролика.

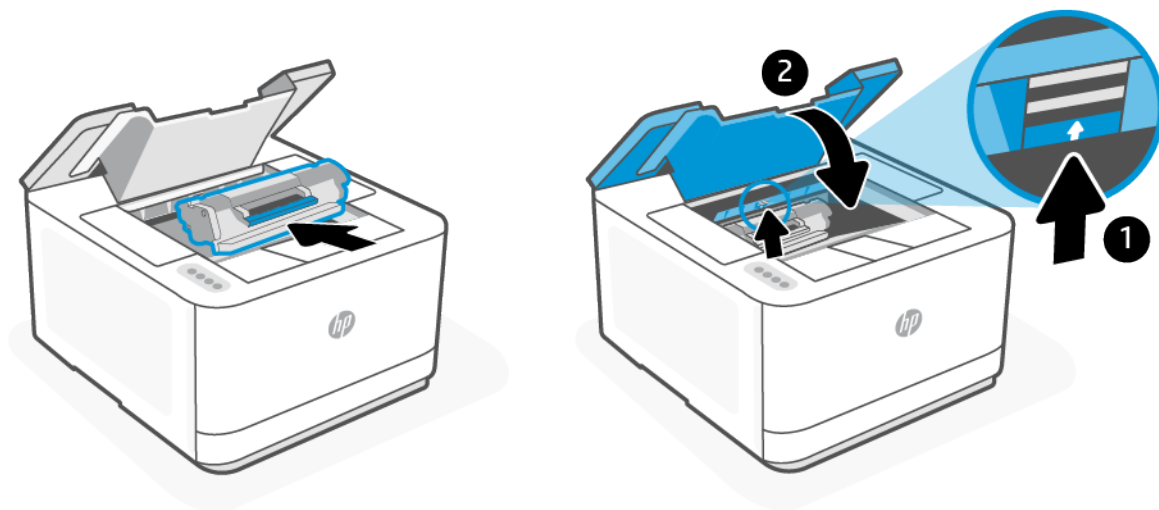
3. Візьміть картридж за обидва боки й обережно похитайте його, щоб рівномірно розподілити тонер усередині картриджа.



4. Зніміть кришку з картриджа.



5. Встановіть картридж на місце й закрийте дверцята доступу до картриджа.



**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ.** Якщо тонер потрапить на одяг, видаліть його за допомогою сухої тканини і виперіть одяг у холодній воді. *Гаряча вода закріплює тонер на тканині.*



## 7 Вирішення проблем

Цей розділ містить рішення поширених проблем.

Отримати допомогу також можна за допомогою програми HP Smart. Програма HP Smart показує сповіщення про проблеми з принтером (наприклад, про змінання паперу), посилання на довідковий вміст, а також варіанти зв'язку зі службою підтримки для отримання додаткової допомоги. Додаткову інформацію див. у розділі [Використання програми HP Smart для друку, сканування й керування](#).

Якщо запропоновані варіанти вирішення проблем не допомогли, скористайтеся однією зі служб підтримки, див. HP support (Служба підтримки HP).

### Служба підтримки HP

Щоб отримати найсвіжішу інформацію про оновлення товарів і підтримку, перейдіть за посиланням [hp.com/support](http://hp.com/support) і знайдіть свій принтер. На нашому веб-сайті підтримки HP ви знайдете багато інформації, яка може допомогти вам вирішити проблему з принтером.

- **Завантаження програмного забезпечення та драйверів.** Завантажуйте необхідне програмне забезпечення, драйвери та апаратне забезпечення для принтера.
- **Питання спільноти.** Завітайте на форуми спільноти, щоб знайти вирішення проблеми, поставити запитання або поділитися порадами.
- **Діагностичні інструменти HP.** Онлайн-інструменти HP допоможуть вам провести діагностику принтера та запропонують варіанти рішення знайдених проблем.

### Зв'язатися з компанією HP

Якщо для вирішення проблеми вам потрібна допомога інженера підтримки HP, перейдіть за посиланням [hp.com/support](http://hp.com/support). Користувачі, які мають діючу гарантію на будь-який виріб, можуть безкоштовно скористатися такими можливостями зв'язку (послуги інженерів HP для користувачів, у яких завершилася гарантія на виріб, може бути платною):

- Онлайн-чат з працівником служби підтримки HP або віртуальним агентом HP.
- Дзвінок інженеру підтримки HP.

Коли ви звертаєтесь у службу підтримки HP, ви повинні повідомити таку інформацію:

- назву продукту (указано на принтері);
- Номер продукту (указаний на наліпці всередині принтера).
- Серійний номер (указаний на наліпці всередині принтера).

### Реєстрація принтера

Витративши лише кілька хвилин на реєстрацію, ви зможете користуватися швидшим обслуговуванням та ефективнішою підтримкою, а також отримуватимете сповіщення від служби підтримки продукту. Якщо ви не зареєстрували принтер під час установлення програмного забезпечення, це можна зробити зараз за адресою [www.register.hp.com](http://www.register.hp.com)

## Додаткові умови гарантії

Розширені можливості обслуговування принтера доступні за додаткову плату. Перейдіть на сайт [hp.com/support](http://hp.com/support), виберіть країну/регіон і мову, знайдіть у списку свій принтер, а потім ознайомтеся з положеннями розширеної гарантії для вашого принтера.

## Додаткова інформація

Відвідайте сайт [hp.com/support](http://hp.com/support). Виберіть країну/регіон. Введіть назву пристрою і виберіть **Перейти (Перейти)**.

Доступні інструкції з різних питань, зокрема:

- усунення несправностей принтера;
- друк за допомогою різних програм і з різних пристроїв;
- отримання підтримки;

Ви знайдете документи, відео та багато інших матеріалів, які допоможуть вам розкрити повний потенціал принтера.

## Друк звітів принтера



У цьому розділі розглядається друк звітів через EWS і контрольну панель принтера.

### Друк звіту через EWS



1. Відкрийте EWS. Див. [Налаштування принтера за допомогою Embedded Web Server \(EWS\)](#).
2. Перейдіть на вкладку **Tools** (Інструменти).
3. У меню ліворуч виберіть **Reports** (Звіти).
4. Натисніть **Printer Reports** (Звіти принтера), щоб надрукувати потрібний звіт.

### Звіти принтера

Таблиця 7-1 Звіти принтера

Звіт принтера	Опис	Як друкувати
Інформаційний звіт	На сторінці інформації відображається короткий огляд інформації про принтер і його поточний стан.	Натисніть кнопка «Інформація»  .
Звіт про стан принтера	На сторінці стану наведено поточну інформацію про принтер, стан витратних матеріалів і деякі останні події. Інформація звіту може також допомогти усунути несправності принтера	Натисніть кнопку «Інформація»  та утримуйте її протягом 3 секунд.

Таблиця 7-1 Звіти принтера (продовження)

Звіт принтера	Опис	Як друкувати
Звіт про конфігурацію мережі та звіт про тест бездротової мережі (для моделей із можливістю бездротового підключення)	<p>Звіт про конфігурацію відображує налаштування IP-адреси, стан портів/послуг, перелік мереж Wi-Fi у зоні доступу принтера. У ньому також містяться докладні дані для Wi-Fi Direct, включно з ідентифікатором SSID, IP-адресою, станом функції прямого друку Wi-Fi Direct Printing (увімкнена/вимкнена), станом функції захисту прямого друку Wi-Fi Direct Printing (увімкнена/вимкнена) і захисним паролем.</p> <p>Звіт про тест бездротової мережі містить діагностичну інформацію, яка зазвичай використовується, щоб допомогти користувачам із пошуком і усуненням несправностей. У звіті містяться наявні проблеми підключення між передавачем принтера/STA й маршрутизатором домашньої мережі Wi-Fi.</p>	<p>Одночасно натисніть кнопки кнопка Wi-Fi  і кнопка продовження/скасування .</p>
Web Access Test Report (Звіт про перевірку доступу до Інтернету)	Друкована версія звіту про доступ до Інтернету допоможе визначити проблеми з підключенням, що можуть впливати на роботу веб-служб.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Відкрийте EWS. Див. <a href="#">Налаштування принтера за допомогою Embedded Web Server (EWS)</a>.</li> <li>2. Перейдіть на вкладку <b>Tools</b> (Інструменти).</li> <li>3. У меню ліворуч натисніть <b>Printer Reports</b> (Звіти принтера).</li> <li>4. Клацніть <b>Print Web Access Report</b> (Надрукувати звіт про доступ до мережі), щоб надіслати завдання друку.</li> <li>5. Натисніть кнопку <b>OK</b>.</li> </ol>
Сторінка інформації про веб-служби	Залежно від стану веб-служб у цих звітах наведено різні інструкції щодо вмикання та налаштування веб-служб, усунення проблем із підключенням тощо.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Відкрийте EWS. Див. <a href="#">Налаштування принтера за допомогою Embedded Web Server (EWS)</a>.</li> <li>2. Відкрийте вкладку <b>Web Services</b> (Веб-служби).</li> <li>3. У меню ліворуч натисніть <b>Web Services Settings</b> (Параметри веб-служб).</li> <li>4. Натисніть <b>Print Info Page</b> (Надрукувати сторінку інформації), щоб надрукувати сторінку інформації.</li> </ol>
Налаштування тестового аркуша вирівнювання	Принтер роздрукує аркуш вирівнювання.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Відкрийте EWS. Див. <a href="#">Налаштування принтера за допомогою Embedded Web Server (EWS)</a>.</li> <li>2. Натисніть вкладку <b>Settings</b> (Налаштування).</li> <li>3. У меню ліворуч клацніть <b>Preferences</b> (Параметри).</li> <li>4. Натисніть <b>Image Registration</b> (Реєстрація зображень) і внесіть необхідні зміни.</li> <li>5. Натисніть <b>Apply</b> (Застосувати).</li> </ol>

## Відновлення заводських налаштувань за замовчуванням

У цьому розділі розглядається відновлення заводських налаштувань за замовчуванням. Нижче наведено деякі сценарії, завдяки яким можна відновити оригінальні заводські параметри.

- Якщо ви змінили якісь параметри чи вимкнули певні функції, але тепер хочете повернутися до попередніх налаштувань, можна відновити заводські параметри принтера чи вихідні налаштування мережі.
- Якщо заводські налаштування принтера або мережі змінено, їх можна відновити.
- Якщо з моменту першого ввімкнення принтера пройшло понад дві години й бездротове підключення не налаштовано, активуйте режим налаштування мережі, відновивши відповідні параметри пристрою. Робота в режимі налаштування триває дві години.

Відновлення стандартних налаштувань підключення принтера до мережі також дає змогу усунути проблеми з підключенням. Після відновлення налаштувань принтер потрібно повторно підключити до мережі.

## Відновлення налаштувань принтера за замовчуванням за допомогою EWS

1. Відкрийте EWS. Див. [Налаштування принтера за допомогою Embedded Web Server \(EWS\)](#).
2. Натисніть вкладку **Settings** (Налаштування).
3. У меню ліворуч натисніть **Restore Defaults** (Відновити налаштування за замовчуванням).
4. Виберіть варіант відновлення заводських налаштувань за замовчуванням.
5. Натисніть кнопку, щоб відновити налаштування.

Принтер автоматично перезапуститься.

## Відновлення налаштувань підключення до мережі за замовчуванням за допомогою EWS

1. Відкрийте EWS. Див. [Налаштування принтера за допомогою Embedded Web Server \(EWS\)](#).
2. Натисніть вкладку **Settings** (Налаштування).
3. У меню ліворуч натисніть **Restore Defaults** (Відновити налаштування за замовчуванням).
4. Виберіть варіант відновлення налаштувань підключення до мережі.
5. Натисніть кнопку, щоб відновити налаштування.

Принтер автоматично перезапуститься.

## Cartridge Low (Низький рівень чорнила)

У цьому розділі розглядається управління картриджами за мінімальних налаштувань.

### Ресурс картриджа вичерпується

Реальний ресурс картриджа, що залишився, може бути різним. Варто подбати про наявність запасного картриджа, який можна буде встановити, коли якість друку стане неприйнятною. Картридж не обов'язково замінити відразу.

Продовжуйте друкувати з використанням поточного картриджа, поки розподіл тонера забезпечує прийнятну якість друку. Щоб рівномірно розподілити тонер, вийміть картридж із принтера і обережно похитайте картриджем вперед-назад по-горизонталі. Щодо графічного представлення див. вказівки із заміни картриджа. Знову встановіть картридж у принтер і закрийте кришку.

## Ресурс картриджа майже вичерпано

Реальний ресурс картриджа, що залишився, може бути різним. Варто подбати про наявність запасного картриджа, який можна буде встановити, коли якість друку стане непринятною. Негайна заміна картриджа не є необхідною, якщо якість друку залишається прийнятною.

Коли ресурс картриджа з тонером HP досягає найнижчого рівня, дія гарантійної програми HP Premium Protection Warranty для нього завершується.

## Зміна налаштування найнижчого рівня ресурсу

Зміна налаштувань витратних матеріалів принтера за допомогою EWS

Поведінку принтера в разі вичерпання витратних матеріалів до найнижчого рівня (Very Low) можна змінити. Після встановлення нового картриджа з тонером повторно призначати ці параметри не потрібно.

1. Відкрийте EWS. Див. [Налаштування принтера за допомогою Embedded Web Server \(EWS\)](#).
2. Натисніть вкладку **Settings** (Налаштування).
3. У меню ліворуч натисніть **Supplies** (Витратні матеріали).
4. Натисніть **Supply Settings** (Налаштування витратних матеріалів) і виберіть необхідні варіанти.
5. Натисніть **Apply** (Застосувати).

## Замовлення витратних матеріалів

Таблиця 7-2 Замовлення витратних матеріалів

Замовлення	Служба підтримки HP
Замовлення витратних матеріалів і паперу	<a href="http://www.hp.com/go/suresupply">www.hp.com/go/suresupply</a>
Замовлення через постачальників послуг з обслуговування або підтримки	Зверніться до авторизованого HP постачальника послуг з обслуговування або підтримки.
Замовлення за допомогою HP Embedded Web Server (EWS)	Щоб отримати доступ, у підтримуваному веб-браузері на комп'ютері в полі адреси/URL уведіть IP-адресу принтера. Сервіс EWS містить посилання на веб-сайт HP SureSupply, що забезпечує можливості для придбання оригінальних витратних матеріалів HP.

## Помилка подачі паперу і помилка захоплення

У цьому розділі розглядається усунення проблем із застряганням паперу.

### Принтер не захоплює папір

Якщо принтер не захоплює папір із лотка, спробуйте вдатися до таких рішень.

1. Відкрийте принтер і вийміть рештки застряглого паперу.
2. Завантажте у лоток папір потрібного для друку розміру.
3. Перевірте, чи тип і розмір паперу встановлено належним чином.

4. Перевірте правильність встановлення напрямних для паперу в лотку відповідно до розміру паперу. Налаштуйте напрямні згідно з належними відступами в лотку.



**ПРИМІТКА.** У разі повторення проблеми відвідайте [hp.com/support](http://hp.com/support) і знайдіть свій принтер для отримання докладнішої інформації про те, як вирішити проблеми з папером.

## Принтер захоплює одночасно кілька аркушів паперу

Якщо принтер захоплює одночасно кілька аркушів паперу, спробуйте вдатися до таких рішень.

1. Вийміть із вхідного лотка стос паперу, поверніть на 180 градусів і покладіть на місце іншою стороною. Установіть стос паперу у вхідний лоток.
2. Використовуйте лише той папір, який відповідає технічним характеристикам HP.
3. Папір не повинен бути зморщеним, зігнутим або пошкодженим. У разі потреби скористайтеся папером з іншої пачки.
4. Перевірте, чи не переповнений вхідний лоток. У такому разі вийміть увесь стос із лотка, вирівняйте його та поверніть частину стосу у вхідний лоток.
5. Перевірте правильність встановлення напрямних для паперу в лотку відповідно до розміру паперу. Налаштуйте напрямні згідно з належними відступами в лотку.
6. Перевірте, чи середовище друку відповідає рекомендованим технічним характеристикам.

## Принтер захоплює папір перехресним способом

Якщо принтер захоплює аркуші перехресним способом або з невеликим нахилом, виконайте такі дії.

1. Повністю витягніть вхідний лоток.
2. Виправте ліву й праву напрямні пальцем і переконайтеся, що папір рівномірно торкається кінця вхідного лотка.
3. Поверніть вхідний лоток у початкове положення.

## Усунення зминання паперу

У цьому розділі розглядається вирішення проблем зі зминанням і подачею паперу.

### Загальні відомості

Дотримуйтеся цих інструкцій, щоб вийняти застряглий папір із принтера.

### Перед початком роботи

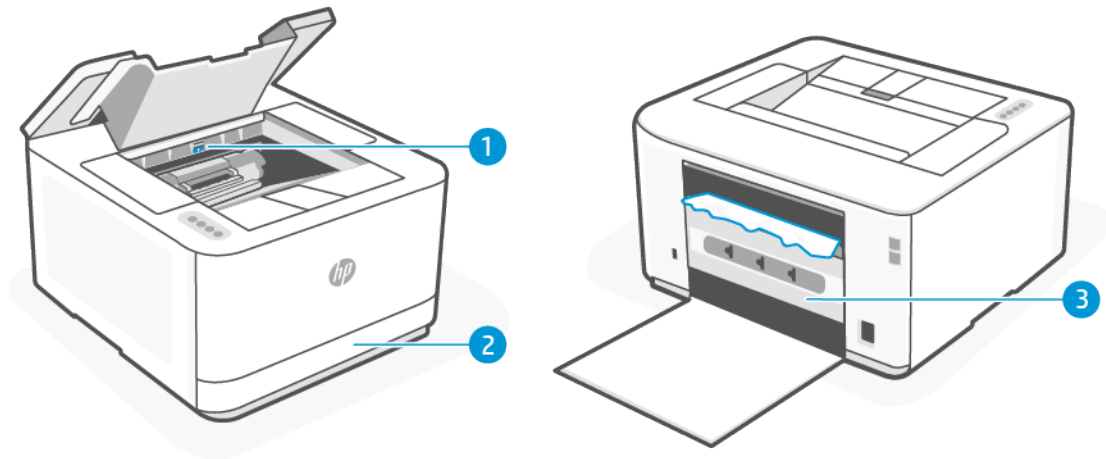
#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ.

- Застрягання паперу може статися більше ніж в одному місці.
- Не використовуйте для витягування застряглої паперу гострі предмети, як-от пінцет або гострогубці. Пошкодження, спричинені гострими предметами, не є гарантійним випадком.
- Під час видалення застряглої паперу витягуйте його прямолінійно. Витягування застряглої матеріалу під кутом може пошкодити принтер.

- Виймайте папір двома руками, щоб він не розривався.

## Місця змінання

Застрягання паперу може статися в перелічених далі місцях виробу.



Таблиця 7-3 Місця змінання

Функція	Опис
1	Область доступу до картриджа
2	Вхідний лоток
3	Задня кришка доступу

## Часті або повторювані застрягання паперу?

Виконайте ці кроки, щоб усунути проблеми з частим застряганням паперу. Якщо перший крок не вирішив проблему, продовжуйте далі, поки проблему не буде усунуто.

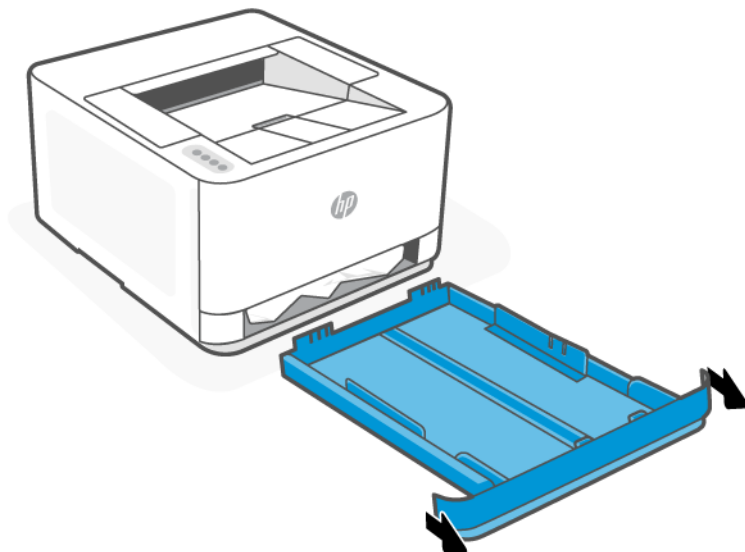
1. Якщо папір застряг у принтері, усуньте застрягання й надрукуйте тестову сторінку, щоб перевірити роботу пристрою.
2. Перевірте, чи для лотка правильно налаштовано тип і розмір паперу.
  - а. Відкрийте EWS. Див. [Налаштування принтера за допомогою Embedded Web Server \(EWS\)](#).
  - б. Натисніть вкладку **Settings** (Налаштування).
  - в. У меню ліворуч клацніть **Preferences** (Параметри).
  - г. Натисніть **Tray** (Лоток) і **Paper Management** (Керування папером), а потім перевірте налаштування.
3. Вимкніть принтер, зачекайте 30 секунд і ввімкніть його знову.
4. Виконайте [Друк сторінки очищення](#), щоб видалити зайвий тонер із принтера.
5. Надрукуйте тестову сторінку, щоб перевірити принтер.

Якщо жоден із цих кроків не допоможе вирішити проблему, принтеру, імовірно, потрібне технічне обслуговування. Зв'яжіться зі службою технічної підтримки.

## Виймання застряглого паперу з вхідного лотка

1. Вийміть вхідний лоток.

Повністю витягніть лоток і, якщо потрібно, обережно нахиліть і підніміть його, щоб витягнути з принтера.

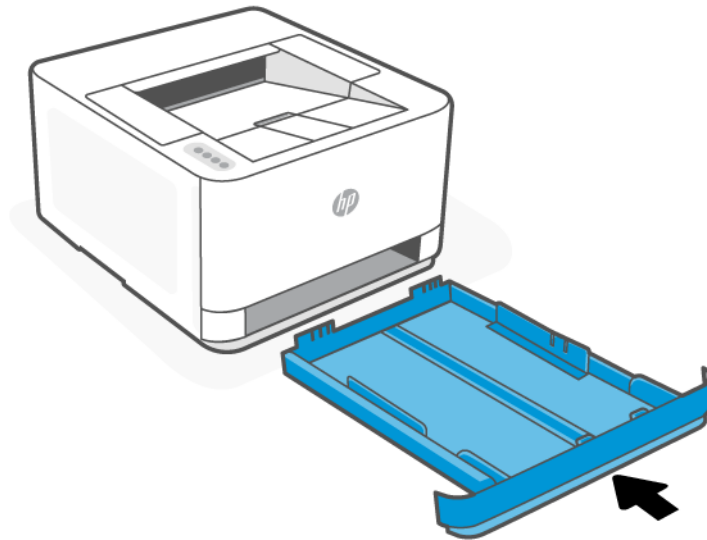


2. Перевірте область вхідного лотка під принтером. Видаліть зім'ятий папір.






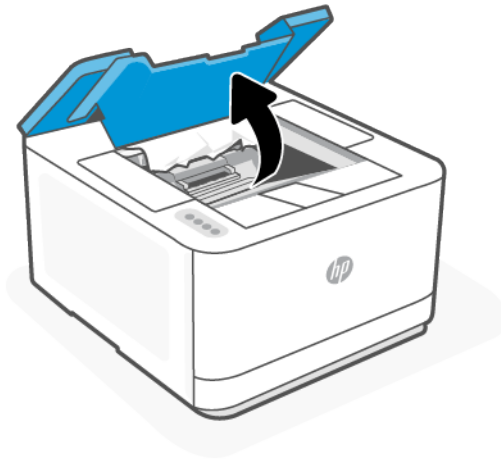
3. Вставте вхідний лоток назад у принтер і зафіксуйте його на місці.



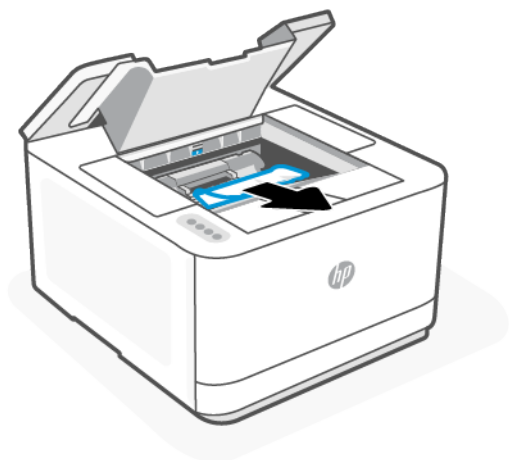
## Усунення застряглого паперу з області доступу до картриджа

1. Відкрийте дверцята доступу до картриджів.

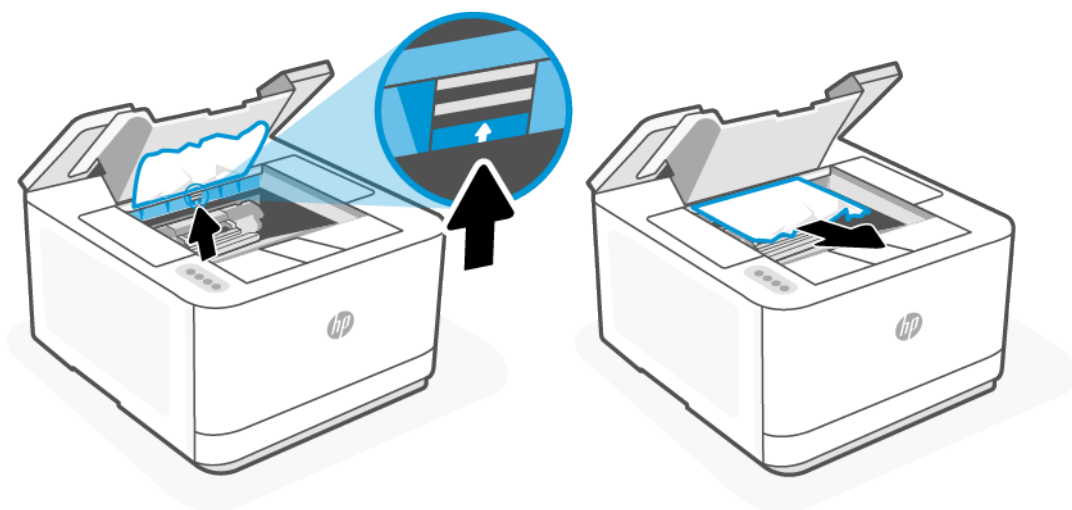
 **ПРИМІТКА.** Залежно від місця застрягання деякі з наступних кроків можуть не знадобитися.



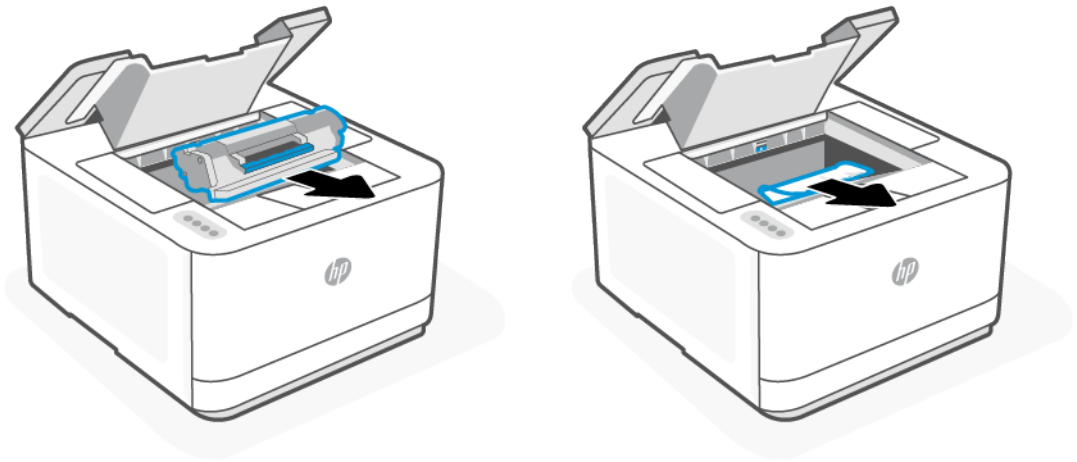
2. Перш ніж вийняти картридж, усуньте застряглий папір у зоні вихідного лотка. Якщо ви побачили застряглий папір, обережно візьміть його й повільно витягніть із зони вихідного лотка.



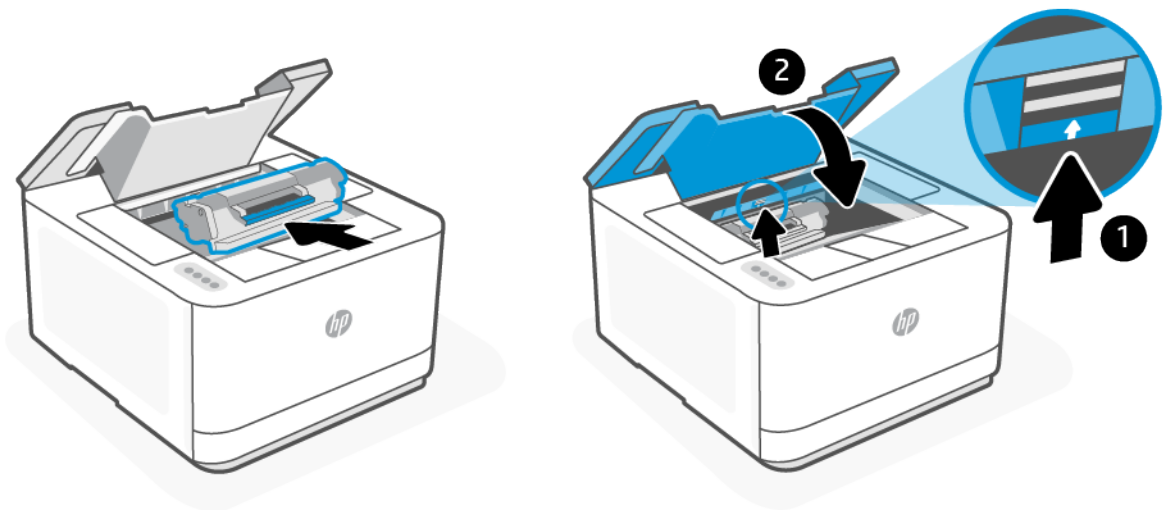
3. Натисніть на важіль і витягніть застряглий папір.



4. Вийміть картридж із тонером і витягніть застряглий папір.

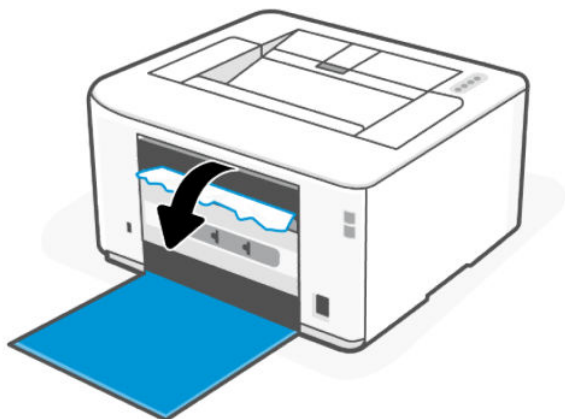


5. Встановіть картридж із тонером на місце, замкніть важіль і закрийте дверцята доступу до картриджа.

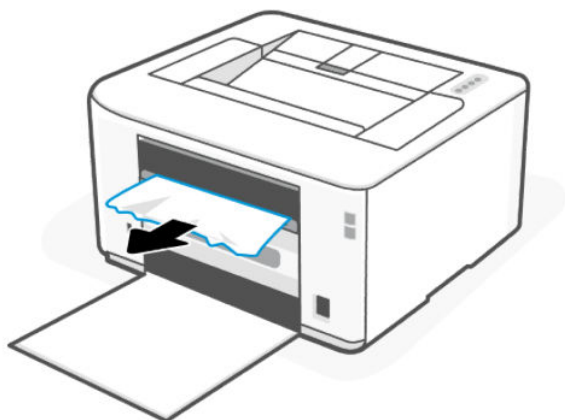


## Усунення застрягло паперу із задньої частини принтера

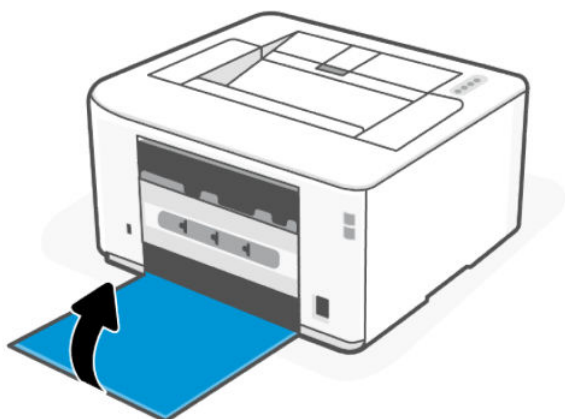
1. Відкрийте задні дверцята.



2. Якщо ви побачили застряглий папір, обережно візьміть його й повільно витягніть з принтера.



3. Закрийте задні дверцята доступу.



# Покращення якості друку

У цьому розділі розглядається вирішення проблем із якістю друку.

## Загальні відомості

Нижче подано процедуру виявлення й усунення проблем, пов'язаних з якістю друку, в тому числі таких:

- розводи
- нечіткий друк
- темний друк
- Світлий друк
- смуги
- Відсутній тонер
- розсіяні крапки тонера
- незакріплений тонер
- Нахилені зображення

Щоб вирішити проблеми з якістю друку, спробуйте скористатися такими рішеннями за порядком їх викладу.

Інформацію щодо усунення конкретних дефектів зображення див. у розділі [Вирішення проблем із якістю друку](#).

## Виконайте друк з іншої програми

Спробуйте виконати друк з іншої програми. Якщо сторінка друкується правильно, проблему викликав збій у роботі програми, з якої ви друкували.

Якщо сторінка друкується неправильно, спробуйте оновити принтер й виконати друк ще раз. Див. [Оновлення принтера](#).

## Перевірка налаштування типу паперу для друку

У разі друку з комп'ютерної програми перевірте налаштування типу паперу, а також те, чи друк не є розмазаним, нечітким або затемним, чи папір не закручується, чи немає цяток розсипаного тонера, чи є ділянки з незакріпленим або відсутнім тонером.

## Перевірка вибраного типу паперу на принтері

Перевірте, чи лоток завантажено папером потрібного типу.

## Перевірка параметра типу паперу (Windows)

1. В інтерфейсі програми натисніть **Print** (Друк).
2. Виберіть принтер і натисніть **Set Preferences** (Установити параметри).
3. Перевірте параметри паперу.

## Перевірка вибраного типу паперу (OS X)

1. Виберіть меню **File** (Файл), а потім параметр **Print** (Друк).
2. У меню **Printer** (Принтер) виберіть принтер.
3. За замовчуванням драйвер друку відображає меню **Copies & Pages (Копії та сторінки)**. Відкрийте розкритий список меню і виберіть пункт **Finishing** (Обробка).
4. Виберіть тип у розкритому списку **Media Type** (Тип носія).


## Перевірка стану картриджа з тонером

Проблеми з якістю друку можуть виникати, якщо користуватися картриджем з тонером, ресурс якого практично вичерпаний. У звіті конфігурації повідомляється, коли рівень витратного матеріалу дуже низький.

Коли ресурс картриджа з тонером HP досягає найнижчого рівня, дія гарантійної програми HP Premium Protection Warranty для нього завершується.

Поки якість друку залишається прийнятною, замінити картридж із тонером негайно не обов'язково. Варто подбати про наявність запасного картриджа, який можна буде встановити, коли якість друку стане непринятною.

На сторінці інформації міститься інформація про принтер, його підключення, стан витратних матеріалів і номер картриджа на заміну.

1. Перевірте стан витратних матеріалів принтера в EWS або на сторінці інформації. Щоб надрукувати інформаційну сторінку, натисніть кнопку «Інформація» . Інформацію про те, як відкрити EWS, див. у розділі [Налаштування принтера за допомогою Embedded Web Server \(EWS\)](#).
2. Перевірте, чи ви використовуєте оригінальний картридж HP.

Оригінальний картридж із тонером HP має напис або логотип «HP». Для отримання додаткових відомостей про ідентифікацію картриджів HP відвідайте сторінку [www.hp.com/go/learnaboutsupplies](http://www.hp.com/go/learnaboutsupplies)

## Друк сторінки очищення

Під час друку часточки паперу, тонера та пилу можуть накопичуватися всередині принтера, що може негативно вплинути на якість друку: на аркушах можуть з'являтися цятки тонера, розмазування, смуги, лінії або повторювані дефекти.

Нижче наведено послідовність дій для друку сторінки очищення за допомогою EWS.

1. Відкрийте EWS. Див. [Налаштування принтера за допомогою Embedded Web Server \(EWS\)](#).
2. Перейдіть на вкладку **Tools** (Інструменти).
3. У меню ліворуч натисніть **Utilities** (Утиліти) й виберіть **Print Quality Toolbox** (Інструменти якості друку).
4. У зоні **Clean the Fuser** (Очищення термофіксатора) натисніть **Start** (Пуск), щоб почати процес очищення.

## Перевірка картриджа з тонером

Виконайте описані нижче дії для перевірки картриджа з тонером.

1. Вийміть картридж із тонером із принтера та перевірте, чи знято герметичну стрічку.
2. Перевірте мікросхему на предмет пошкодження.

3. Якщо ви бачите пошкодження картриджа з тонером, замініть його.
4. Вставте на місце картридж із тонером і видрукуйте кілька сторінок, щоб упевнитися, що проблему усунуто.

## Перевірте папір і середовище друку

У цьому розділі розглядається усунення проблем із якістю та середовищем друку.

### Крок 1. Використовуйте папір, що відповідає вимогам HP

Деякі проблеми з якістю друку виникають через використання паперу, який не відповідає технічним характеристикам HP.

- Слід завжди користуватися папером типу та з вагою, які підтримує принтер.
- Використовуйте високоякісний папір без розрізів, зазублин, розривів, плям, відірваних частинок, пилу, складок, западин, скріпок, а також без скручених або зігнутих країв.
- Не використовуйте папір, який вже використовувався для друку.
- Не використовуйте папір, який містить метал, наприклад, у вигляді блискіток.
- Використовуйте папір, призначений для лазерних принтерів. Не використовуйте папір, призначений лише для струменевих принтерів.
- Не використовуйте занадто шорсткий папір. Використання більш гладкого паперу, як правило, забезпечує більш високу якість друку.

### Крок 2. Перевірте середовище

Середовище може безпосередньо впливати на якість друку та є поширеною причиною проблем із якістю друку або подачею паперу. Спробуйте скористатися наведеними нижче способами вирішення проблеми.

- Перемістіть принтер подалі від таких місць, як відчинені вікна або двері, а також вентиляційні отвори системи кондиціонування повітря.
- Переконайтеся, що принтер не піддається впливу температури або вологості, що виходять за межі значень, указаних у технічних характеристиках принтера.
- Не встановлюйте принтер у замкнутому просторі, наприклад у шафі.
- Розташуйте принтер на стійкій рівній поверхні.
- Видаліть усе, що блокує вентиляційні отвори принтера. Принтер вимагає безперешкодного повітряного потоку з усіх боків, зокрема зверху.
- Захищайте принтер від забруднень, пилу, пари, жиру й інших матеріалів, які можуть залишитися всередині принтера.

## Налаштуйте щільність друку

Виконайте наступні кроки для налаштування щільності друку.

1. Відкрийте EWS. Див. [Налаштування принтера за допомогою Embedded Web Server \(EWS\)](#).
2. Натисніть вкладку **Settings** (Налаштування).
3. У меню ліворуч клацніть **Preferences** (Параметри).

4. Натисніть **General Printer Settings** (Загальні налаштування принтера), а потім — **Advanced** (Розширені).
5. Внесіть необхідні зміни в розділі **Print Density** (Щільність друку), потім натисніть **Apply** (Застосувати).

## Вирішення проблем із якістю друку

У цьому розділі розглядається усунення проблем із дефектами зображень.



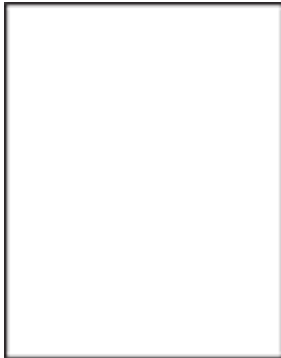
### Загальні відомості

Нижче подано процедуру виявлення й усунення проблем, пов'язаних із зображенням, в тому числі таких:

- Світлий друк
- Сірий фон або темний друк
- Порожні сторінки
- Чорні сторінки
- Темні або світлі смуги
- Темні або світлі вертикальні смуги
- Відсутній тонер
- Нахилені зображення
- Кольори, не врівняні з рештою зображення
- Згорнутий папір


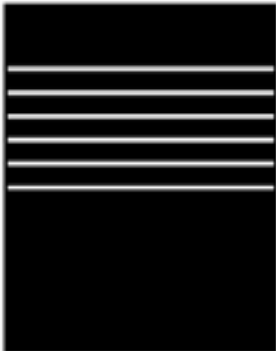
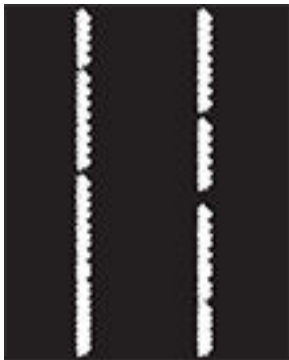
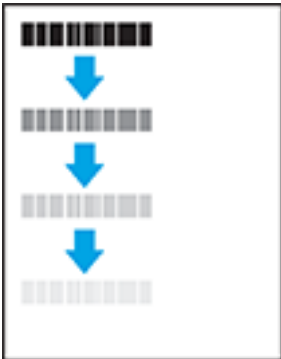

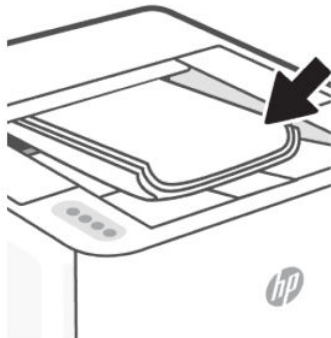
### Виявлення й усунення проблем, пов'язаних із якістю друку

Таблиця 7-4 Коротка довідка таблиці дефектів зображення

Дефекти зображення	Дефекти зображення	Дефекти зображення
<p><a href="#">Таблиця 7-5 Світлий друк</a></p> 	<p><a href="#">Таблиця 7-6 Сірий фон або темний друк</a></p> 	<p><a href="#">Таблиця 7-7 Порожня сторінка — друк відсутній</a></p> 



Таблиця 7-4 Коротка довідка таблиці дефектів зображення (продовження)

Дефекти зображення	Дефекти зображення	Дефекти зображення
<p><a href="#">Таблиця 7-8 Чорна сторінка</a></p> 	<p><a href="#">Таблиця 7-9 Ефект смуг</a></p> 	<p><a href="#">Таблиця 7-10 Вертикальні смуги</a></p> 
<p><a href="#">Таблиця 7-11 Дефекти фіксації/термофіксатора</a></p> 	<p><a href="#">Таблиця 7-12 Дефекти розміщення зображення</a></p> 	<p><a href="#">Таблиця 7-13 Дефекти вихідних документів</a></p> 



Дефекти зображення, не залежно від причини, можна часто усунути, виконавши ті самі дії. Виконайте ці дії як початкові для вирішення проблеми з дефектами зображення.

1. Надрукуйте документ ще раз. Проблеми з якістю друку можуть носити переривчастий характер або ж повністю зникнути впродовж друку.
2. Перевірте стан картриджа. Якщо стан картриджа **Very Low** (Дуже низький рівень) (номінальний ресурс вичерпано), замініть картридж.
3. Перевірте, щоб налаштування режиму друку драйвера і лотка відповідали розміру паперу, завантаженого в лоток. Спробуйте використати інший стос носія або інший лоток. Спробуйте використати інший режим друку.
4. Переконайтеся, що принтер знаходиться в допустимому діапазоні робочої температури або вологості.
5. Переконайтеся, що тип, розмір і вага паперу підтримуються принтером. Щоб дізнатися, які розміри й типи паперу підтримує принтер, відвідайте [hp.com/support](http://hp.com/support) і знайдіть свій принтер.


 **ПРИМІТКА.** Термін «закріплення» означає етап друку, коли тонер закріплюється на папері.

У наступних прикладах зображено папір формату Letter, на якому було здійснено друк.


Таблиця 7-5 Світлий друк

Опис	Приклад	Можливі рішення
<p><b>Світлий друк:</b></p> <p>друкований вміст цілої сторінки світлий або блідий.</p>		<ol style="list-style-type: none"> <li>Надрукуйте документ ще раз.</li> <li>Вийміть картридж і струсніть його для перерозподілу тонеру.</li> <li>Переконайтеся, що картридж встановлено правильно.</li> <li>Перевірте стан витратних матеріалів принтера на сторінці інформації. Щоб надрукувати звіт, натисніть кнопку «Інформація» .</li> <li><a href="#">Заміна картриджів із тонером.</a></li> <li>Відвідайте у разі повторення проблеми у разі повторення проблеми.</li> </ol>

Таблиця 7-6 Сірий фон або темний друк

Опис	Приклад	Можливі рішення
<p><b>Сірий фон або темний друк:</b></p> <p>зображення або текст темніші, ніж очікується.</p>		<ol style="list-style-type: none"> <li>Переконайтеся, що папір у лотках ще не пропускався через принтер.</li> <li>Використайте інший тип паперу.</li> <li>Надрукуйте документ ще раз.</li> <li><b>Лише монохромні моделі:</b> У сервері EWS принтера перейдіть у меню <a href="#">Adjust Toner Density</a> (Відрегулювати щільність тонера) і зменште щільність.</li> <li>Переконайтеся, що принтер знаходиться в допустимому діапазоні робочої температури й вологості.</li> <li><a href="#">Заміна картриджів із тонером.</a></li> <li>Відвідайте <a href="http://hp.com/support">hp.com/support</a> у разі повторення проблеми.</li> </ol>

Таблиця 7-7 Порожня сторінка — друк відсутній

Опис	Приклад	Можливі рішення
<p><b>Порожня сторінка — друк відсутній:</b></p> <p>сторінка повністю порожня, тобто на ній нічого не надруковано.</p>		<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Переконайтеся, що картридж є оригінальним картриджем HP.</li> <li>2. Переконайтеся, що картридж встановлено правильно.</li> <li>3. Надрукуйте іншим картриджем.</li> <li>4. Перевірте, чи збігаються тип паперу в лотку та в налаштуваннях принтера. Якщо потрібно, виберіть легший папір.</li> <li>5. Відвідайте <a href="http://hp.com/support">hp.com/support</a> у разі повторення проблеми.</li> </ol>

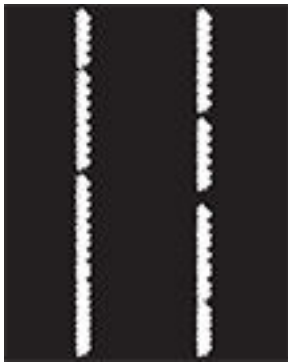

Таблиця 7-8 Чорна сторінка

Опис	Приклад	Можливі рішення
<p><b>Чорна сторінка:</b></p> <p>надрукована сторінка повністю чорна.</p>		<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Виконайте <a href="#">Перевірка картриджа з тонером</a>, щоб перевірити наявність пошкоджень.</li> <li>2. Переконайтеся, що картридж встановлено правильно.</li> <li>3. <a href="#">Заміна картриджів із тонером</a>.</li> <li>4. Відвідайте <a href="http://hp.com/support">hp.com/support</a> у разі повторення проблеми.</li> </ol>

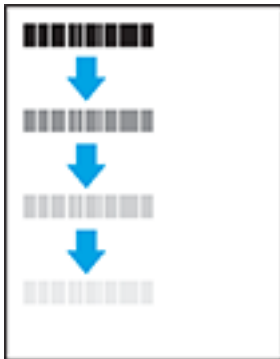
Таблиця 7-9 Ефект смуг

Опис	Приклад	Можливі рішення
<p><b>Повторювані смуги із широким або випадковим кроком:</b></p> <p>темні або світлі лінії, які тягнуться донизу на всю довжину сторінки. Вони можуть бути як різкі, так і плавні. Дефект з'являється лише в зонах із заповненням і відсутній у тексті та недрукованих областях.</p>		<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Надрукуйте документ ще раз.</li> <li>2. <a href="#">Заміна картриджів із тонером</a>.</li> <li>3. Використайте інший тип паперу.</li> <li>4. Відвідайте <a href="http://hp.com/support">hp.com/support</a> у разі повторення проблеми.</li> </ol>

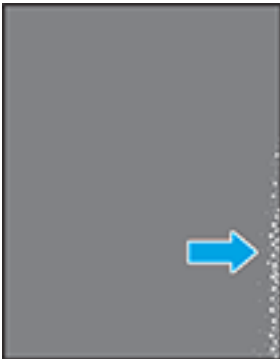
Таблиця 7-10 Вертикальні смуги

Опис	Приклад	Можливі рішення
<p><b>Світлі вертикальні смуги:</b></p> <p>світлі смуги, які зазвичай тягнуться на всю довжину сторінки. Дефект з'являється лише в зонах із заповненням і відсутній у тексті та недрукованих областях.</p>		<ol style="list-style-type: none"> <li>Надрукуйте документ ще раз.</li> <li>Вийміть картридж і струсніть його для перерозподілу тонеру.</li> <li>Відвідайте <a href="http://hp.com/support">hp.com/support</a> у разі повторення проблеми.</li> </ol> <p><b>ПРИМІТКА.</b> Як світлі, так і темні вертикальні смуги можуть виникати, якщо друк виконується в середовищі поза межами робочого діапазону температури й вологості. Значення робочої температури та вологості можна дізнатися в технічних характеристиках принтера в розділі вимог до навколишнього середовища.</p>
<p><b>Темні вертикальні смуги та смуги очищення ІТВ:</b></p> <p>темні лінії, які тягнуться донизу на всю довжину сторінки. Дефект може з'явитися будь-де на сторінці, як у зонах із заповненням, так і в недрукованих ділянках.</p>		<ol style="list-style-type: none"> <li>Надрукуйте документ ще раз.</li> <li>Вийміть картридж і струсніть його для перерозподілу тонеру.</li> <li><a href="#">Друк сторінки очищення.</a></li> <li>Перевірте рівень тонера в картриджі. Див. <a href="#">Налаштування принтера за допомогою Embedded Web Server (EWS).</a></li> <li>Відвідайте <a href="http://hp.com/support">hp.com/support</a> у разі повторення проблеми.</li> </ol>


Таблиця 7-11 Дефекти фіксації/термофіксатора

Опис	Фіксація/термофіксатор	Можливі рішення
<p><b>Зсув термофіксатора (тінь):</b></p> <p>легкі тіні або зсуви зображення, що повторюються на сторінці. Повторюване зображення блідніше з кожним новим примірником.</p>		<ol style="list-style-type: none"> <li>Надрукуйте документ ще раз.</li> <li>Перевірте, чи збігаються тип паперу в лотку та в налаштуваннях принтера. Якщо потрібно, виберіть легший папір.</li> <li>Відвідайте <a href="http://hp.com/support">hp.com/support</a> у разі повторення проблеми.</li> </ol>

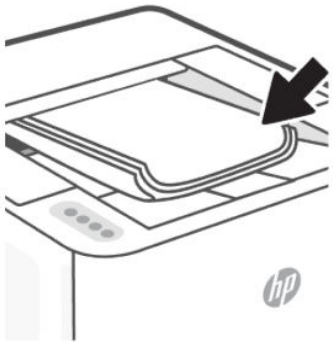
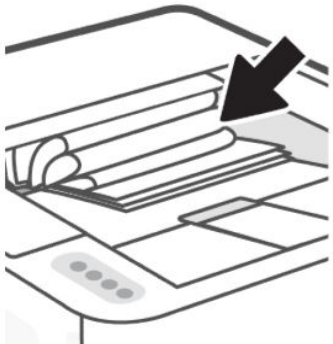
Таблиця 7-11 Дефекти фіксації/термофіксатора (продовження)

Опис	Фіксація/термофіксатор	Можливі рішення
<p><b>Слабка фіксація:</b></p> <p>тонер стирається вздовж краю сторінки. Цей дефект найчастіше виникає на краях сторінок із великою площею покриття тонером або на легких типах носіїв, проте може також виникати будь-де на сторінці.</p>		<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Надрукуйте документ ще раз.</li> <li>2. Перевірте, чи збігаються тип паперу в лотку та в налаштуваннях принтера. Якщо потрібно, виберіть важчий тип паперу.</li> <li>3. Відвідайте <a href="http://hp.com/support">hp.com/support</a> у разі повторення проблеми.</li> </ol>

Таблиця 7-12 Дефекти розміщення зображення

Опис	Приклад	Можливі рішення
<p><b>Поля та нахил:</b></p> <p>зображення не відцентроване або несиметричне на сторінці. Дефект з'являється, якщо папір неправильно розташований, коли механізм підбирає його з лотка та подає в тракт проходження паперу.</p>		<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Надрукуйте документ ще раз.</li> <li>2. Витягніть папір з лотка та завантажте знову. Перевірте, щоб краї паперу були вирівняні з усіх боків.</li> <li>3. Перевірте, чи верх стосу паперу знаходиться нижче індикатора максимальної висоти. Не переповнюйте лоток.</li> <li>4. Напрявні мають бути правильно відрегульовані відповідно до розміру паперу. Не встановлюйте напрямні для паперу впритул до стосу паперу. Встановлюйте їх відповідно до позивів чи позначок у лотку.</li> <li>5. Відвідайте <a href="http://hp.com/support">hp.com/support</a> у разі повторення проблеми.</li> </ol>

Таблиця 7-13 Дефекти вихідних документів

Опис	Приклад	Можливі рішення
<p><b>Скручування вихідного документа:</b></p> <p>надруковані аркуші мають скручені краї. Скручений край може бути вздовж як довшого, так і коротшого краю. Можливі два типи скручування.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Позитивне скручування:</b> аркуш скручується до надрукованої сторони. Дефект з'являється в сухому середовищі або в разі щільного покриття поверхні тонером.</li> <li>• <b>Негативне скручування:</b> аркуш скручується від надрукованої сторони. Дефект з'являється в надмірно вологому середовищі або в разі слабого покриття поверхні тонером.</li> </ul>		<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Надрукуйте документ ще раз.</li> <li>2. <b>Позитивне скручування:</b> У сервері EWS принтера виберіть важчий тип паперу. Це зумовить використання вищої температури друку.</li> <li>3. <b>Негативне скручування:</b> У сервері EWS принтера виберіть легший тип паперу. Це зумовить використання нижчої температури друку. Перед тим намагайтеся зберігати папір у сухому місці або використовуйте щойно відкриту упаковку.</li> <li>3. Друк у дуплексному режимі.</li> <li>4. Відвідайте <a href="http://hp.com/support">hp.com/support</a> у разі повторення проблеми.</li> </ol>
<p><b>Складання в стосу:</b></p> <p>папір не складається належним чином у вихідному лотку. Стос може бути нерівний або нахилений, сторінки також можуть випадати з лотка на підлогу. Будь-що з наведених нижче умов може призвести до цього дефекту:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• сильне скручування паперу;</li> <li>• папір у лотку зім'ятий або деформований;</li> <li>• папір нестандартного типу, наприклад конверти;</li> <li>• вихідний лоток переповнений.</li> </ul>		<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Надрукуйте документ ще раз.</li> <li>2. Витягніть подовжувач вихідного лотка.</li> <li>3. Якщо дефект спричинений надмірним скручуванням паперу, виконайте кроки з усунення несправностей для скручування вихідних документів.</li> <li>4. Використайте інший тип паперу.</li> <li>5. Використовуйте папір зі щойно відкритої упаковки.</li> <li>6. Виймайте папір із вихідного лотка до того, як він переповниться.</li> <li>7. Відвідайте <a href="http://hp.com/support">hp.com/support</a> у разі повторення проблеми.</li> </ol>

## Усунення несправностей бездротової мережі

У цьому розділі розглядається усунення проблем із бездротовою мережею.

### Загальні відомості

Скористайтеся наведеною інформацією про усунення несправностей для вирішення проблем.



**ПРИМІТКА.** Щоб дізнатися, чи друк за допомогою Wi-Fi Direct увімкнено на вашому принтері, скористайтеся панеллю керування принтера й надрукуйте інформаційний звіт.

### Контрольний список для перевірки бездротового підключення

- Переконайтеся, що принтер і бездротовий маршрутизатор увімкнено й підключено до джерела живлення. Також перевірте, щоб на принтері був увімкнений бездротовий модуль.

- Якщо ви не впевнені в правильності SSID, виконайте налаштування бездротового з'єднання ще раз.
- Для захищених мереж переконайтеся, що встановлено правильні параметри системи захисту. Якщо дані захисту неправильні, знову виконайте встановлення бездротового підключення.
- Якщо бездротова мережа працює правильно, спробуйте в ній отримати доступ до інших комп'ютерів. Якщо мережа забезпечує доступ до Інтернету, спробуйте підключитися до Інтернету через бездротове з'єднання.
- Переконайтеся, що метод шифрування (AES або TKIP) є однаковим для принтера та бездротової точки доступу (у мережах, де використовується протокол захисту WPA).
- Переконайтеся, що принтер розміщено в зоні дії бездротової мережі. Для більшості мереж принтер має перебувати на відстані не більше 30 м від точки доступу до бездротової мережі (бездротового маршрутизатора).
- Переконайтеся, що поширенню бездротового сигналу не заважають перешкоди. Приберіть усі великі металеві предмети, що перебувають між точкою доступу та принтером. Перевірте, щоб стійки, стіни або несучі колони, які містять метал чи бетон, не розділяли принтер і бездротову точку доступу.
- Переконайтеся, що принтер розміщено на відстані від електричних пристроїв, які можуть перешкоджати поширенню бездротового сигналу. До пристроїв, які можуть перешкоджати поширенню сигналу бездротового з'єднання, належать двигуни, радіотелефони, камери спостереження, інші бездротові мережі та деякі пристрої Bluetooth.
- Переконайтеся, що на комп'ютер встановлено драйвер принтера.
- Перевірте, що вибрано правильний порт принтера.
- Переконайтеся, що комп'ютер і принтер підключено до однієї бездротової мережі.
- Для роботи з платформою OS X переконайтеся, що бездротовий маршрутизатор підтримує технологію Bonjour.

## Після завершення налаштування бездротового зв'язку принтер не друкує

1. Переконайтеся, що принтер увімкнений і перебуває в стані готовності.
2. Вимкніть на комп'ютері брандмауери сторонніх виробників.
3. Перевірте, чи правильно працює бездротова мережа.
4. Перевірте, чи правильно працює комп'ютер. За необхідності перезавантажте комп'ютер.
5. Перевірте, чи відкривається EWS на комп'ютері в тій самій мережі.

## Принтер не друкує, а на комп'ютері встановлено брандмауер стороннього виробника.

1. Установіть для брандмауера найновіші з оновлень, доступних у виробника.
2. Якщо під час встановлення принтера або спроби друку програми звертаються до брандмауера із запитом на доступ, переконайтеся, що для програм встановлено відповідні дозволи.
3. На деякий час вимкніть брандмауер і встановіть програмне забезпечення бездротового принтера на комп'ютер. Після завершення встановлення програмного забезпечення бездротового пристрою увімкніть брандмауер.

## Після переміщення бездротового маршрутизатора або принтера бездротове підключення не працює

1. Перевірте, чи підключено маршрутизатор або принтер до тієї ж мережі, що і комп'ютер.
2. Надрукуйте інформаційний звіт.
3. Порівняйте ідентифікатор бездротової мережі (SSID) в інформаційному звіті з ідентифікатором SSID у конфігурації принтера для комп'ютера.
4. Якщо SSID не співпадають, пристрої під'єднані до різних мереж. Змініть налаштування бездротового підключення для принтера.

## Неможливість підключення більшої кількості пристроїв до принтера з підтримкою бездротового зв'язку (Wi-Fi Direct)

1. Перевірте, чи знаходяться інші комп'ютери у межах бездротової мережі і чи не блокують сигнал будь-які перешкоди. Радіус дії переважної більшості бездротових мереж становить 30 м (100 футів) від бездротової точки доступу.
2. Переконайтеся, що принтер увімкнений і перебуває в стані готовності.
3. Перевірте, чи одночасно підключено не більше 5 користувачів Wi-Fi Direct.
4. Вимкніть на комп'ютері брандмауери сторонніх виробників.
5. Перевірте, чи правильно працює бездротова мережа.
6. Перевірте, чи правильно працює комп'ютер. За необхідності перезавантажте комп'ютер.

## Принтер не може виконувати друк, коли комп'ютер працює з використанням VPN

- Принтер може втратити з'єднання, якщо комп'ютер перемикається на віртуальну приватну мережу (VPN).


## Мережа не відображається в переліку бездротових мереж

- Перевірте, чи увімкнено і підключено до джерела живлення бездротовий маршрутизатор.
- Мережа може бути прихованою.
- Перевірте, чи перебуває принтер у зоні покриття бездротової мережі та чи не блокують сигнал будь-які перешкоди.
- Принтер працює з бездротовими мережами частотою 2,4 ГГц і 5 ГГц.
- Оновіть список бездротових мереж.
- Спробуйте вимкнути й знову увімкнути принтер.

## Бездротова мережа не працює

1. Щоб перевірити, чи втрачено зв'язок із мережею, спробуйте підключити до неї інші пристрої.
2. Перевірте зв'язок із мережею, виконавши тестове опитування мережі.





- a. Відкрийте командний рядок на комп'ютері.
    - На комп'ютері з ОС Windows натисніть **Пуск**, виберіть **Виконати**, а потім введіть команду `cmd` й натисніть **Enter**.
    - На комп'ютері з ОС X відкрийте **Програми, Утиліти**, а потім запустіть програму **Термінал**.
  - б. Введіть `ping` і IP-адресу маршрутизатора.
  - в. Якщо у вікні відображається час передачі сигналу в обох напрямках, мережа працює.
3. Переконайтеся, що маршрутизатор або принтер підключено до тієї самої мережі, що й комп'ютер.
- a. Щоб надрукувати інформаційний звіт, натисніть кнопку  на панелі керування принтера.
  - б. Порівняйте ідентифікатор бездротової мережі (SSID) в інформаційному звіті з ідентифікатором SSID у конфігурації принтера для комп'ютера.
  - в. Якщо SSID не співпадають, пристрої під'єднані до різних мереж. Змініть налаштування бездротового підключення для принтера.

## Виконайте діагностичний тест бездротової мережі

Виконати діагностичний тест можна з панелі керування принтера або сервера Embedded Web Server (EWS). Цей тест дає змогу отримати дані про параметри бездротової мережі.

### Метод перший: запустіть діагностичний тест бездротової мережі з панелі керування принтера.

Роздрукуйте звіт про тест бездротової мережі за допомогою панелі керування принтера. Одночасно натисніть кнопки кнопка Wi-Fi  та «Відновити/скасувати» .

### Метод другий: запустіть діагностичний тест бездротової мережі із сервера EWS.

1. Відкрийте EWS. Див. [Налаштування принтера за допомогою Embedded Web Server \(EWS\)](#).
2. Виберіть вкладку **Tools** (Інструменти).
3. У меню ліворуч натисніть **Reports** (Звіти) і виберіть **Printer Reports** (Звіти принтера).
4. Натисніть **Print Network Configuration Page** (Надрукувати сторінку конфігурації мережі), щоб виявити проблеми підключення до мережі.

## Зменшення впливу радіоперешкод на бездротовий зв'язок

Наведені поради можуть допомогти зменшити перешкоди в бездротовій мережі.

- Не розташовуйте бездротові пристрої поруч із великими металевими предметами, наприклад шафами для документів, а також електромагнітними пристроями, такими як мікрохвильові печі й бездротові телефони. Вони можуть створювати перешкоди для радіосигналів.
- Установлюйте бездротові пристрої віддалік великих кам'яних та інших будівельних конструкцій. Вони можуть поглинати радіохвилі та зменшувати потужність сигналу.
- Установлюйте бездротовий маршрутизатор посередині, на лінії прямої видимості до бездротових принтерів у мережі.

## Усунення проблем, пов'язаних з Ethernet-з'єднанням

Перевірте наступне:

- мережа працює належним чином, концентратор, комутатор або маршрутизатор увімкнено.
- Переконайтеся, що кабель Ethernet правильно підключено до принтера і до маршрутизатора. Кабель Ethernet підключено до порту Ethernet на принтері, а індикатор поряд із рознімом світиться, коли встановлюється підключення.
- Антивірусні програми, зокрема антишпигунське ПЗ, не впливають на підключення принтера до мережі. Якщо вам відомо, що антивірусна програма або брандмауер перешкоджає підключенню комп'ютера до принтера, скористайтесь [інтернет-службою HP з усунення несправностей брандмауера](#), щоб вирішити цю проблему.
- Для автоматичного вирішення проблеми запустіть [HP Print and Scan Doctor](#). Утиліта спробує визначити й вирішити проблему. Доступність HP Print and Scan Doctor усіма мовами не гарантується.

---

## а Технічні характеристики принтера

Надану в цьому посібнику інформацію може бути змінено без попередження.

Деякі із зауважень можуть не поширюватися на ваш принтер або на всі країни/регіони. Щоб отримати актуальну інформацію, перейдіть за посиланням [hp.com/support](http://hp.com/support), виберіть країну/регіон і мову, знайдіть у списку свій принтер, клацніть **Product Information** (Інформація про виріб), а потім перевірте технічні характеристики вашого принтера.

### Технічні характеристики

Щоб отримати додаткові відомості, перейдіть на веб-сайт [hp.com/support](http://hp.com/support), виберіть країну/регіон і мову, знайдіть у списку свій принтер, клацніть **Product Information** (Інформація про виріб), а потім виберіть «Product specifications» (Технічні характеристики).

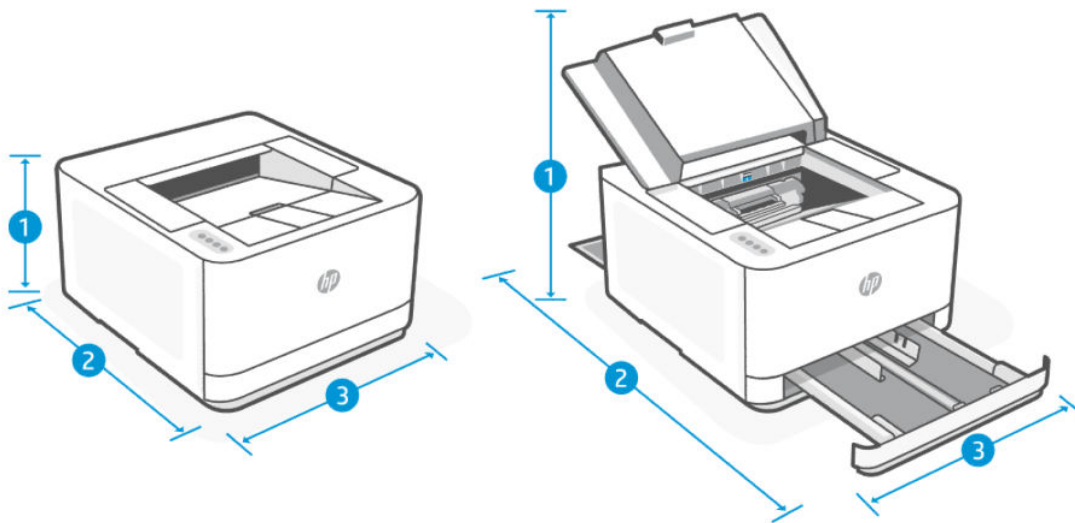
### Вимоги до системи

Щоб отримати інформацію про програмне забезпечення, системні вимоги або майбутні випуски операційної системи й підтримку, перейдіть за посиланням [hp.com/support](http://hp.com/support) і знайдіть свій принтер.

### Підтримувані діапазони Wi-Fi

Ethernet, Wi-Fi Direct® та дводіапазонний модуль бездротового зв'язку (802.11b/g/n) з Bluetooth.

## Розміри принтера



Таблиця а-1 Розміри принтера

Габарити	Принтер повністю закритий	Принтер повністю відкритий
1. Висота	216,2 мм	366,1 мм
2. Глибина	398,2 мм	758,8 мм
3. Ширина	367 мм	367 мм
Вага (з картриджами)	7,3 кг	7,3 кг

## Енергоспоживання, електричні характеристики, рівень шуму

Щоб отримати актуальну інформацію, перейдіть за посиланням [hp.com/support](http://hp.com/support) і знайдіть свій принтер.

**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ.** Вимоги до електроживлення залежать від країни/регіону, де продано пристрій. Не намагайтеся трансформувати робочу напругу. Це пошкодить принтер і скасує дію гарантії.

## Умови експлуатації

Таблиця а-2 Умови експлуатації

Характеристика середовища	Рекомендовано	Дозволено
Температура	від 17,5° до 25°C	від 15° до 32,5°C
Робоча вологість	30–70%, без конденсації	10–80%, без конденсації
Відносна вологість	20–70%, без конденсації	10–80%, без конденсації

## Попереджувальні знаки

Опис попереджувальних знаків. На продуктах HP можуть бути показані нижче попереджувальні знаки. Звертайте на них увагу та за потреби дотримуйтеся належних правил техніки безпеки.



Увага! Небезпека ураження електричним струмом



Увага! Гаряча поверхня



Увага! Тримайтеся подалі від рухомих частин



Увага! Поруч гострий край



Попередження

## Попередження щодо лазера



**CAUTION** - CLASS 3B INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN. AVOID EXPOSURE TO THE BEAM.

**ATTENTION** - RAYONNEMENT LASER INVISIBLE DE CLASSE 3B EN CAS D'OUVERTURE. ÉVITEZ L'EXPOSITION AU FAISCEAU.

**VORSICHT** - UNSICHTBARE LASERSTRAHLUNG KLASSE 3B, WENN ABDECKUNG GEÖFFNET. NIEMIT DEM STRAHL AUSSETZEN.

**PRECAUCIÓN** - RADIACIÓN LÁSER INVISIBLE DE CLASE 3B PRESENTE AL ABRIR. EVITE LA EXPOSICIÓN AL HAZ.

**WARNING** - OSYNLIG LASERSTRÅLNING KLAS 3B VID ÖPPEN LUCKA UNDVIK EXPONERING FÖR LASERSTRÅLNINGEN.

**VAROITUS** - LUOKAN 3B NÄKYMÄTTÖMÄLLE LASER-SÄTEILYÄ AVATTUNA. VÄLTÄ ALTISTUMISTA SÄTEELLE.

**注意** - 打开时，存在不可见的 3B 类激光辐射，请避免接触该激光束。

**주의** - 켜지면 3B 비가시레이저 방사선이 발생할 수 있습니다. 광선에 노출을 피하십시오.

**注意** - ここを開くとクラス 3B 不可視レーザー放射が出ます。ビームに身をさらさないこと。

## 6 Обслуговування та підтримка

У цьому розділі розглядається обслуговування й підтримка.

### Умови обмеженої гарантії HP

Таблиця 6-1 Умови обмеженої гарантії HP

ВИРІБ HP	ТРИВАЛІСТЬ ОБМЕЖЕНОЇ ГАРАНТІЇ*
HP LaserJet Pro 3001–3008 series	Однорічна обмежена гарантія



**ПРИМІТКА.** \* Умови гарантії та підтримки залежать від конкретного продукту, країни та місцевих законодавчих вимог. Щоб дізнатися про відзначені нагородами сервісні послуги HP у вашому регіоні, відвідайте сайт [www.support.hp.com](http://www.support.hp.com). Щоб отримати докладні відомості про політику HP щодо обмеженої гарантії на витратні матеріали, перейдіть на веб-сторінку [www.hp.com/go/learnaboutsupplies](http://www.hp.com/go/learnaboutsupplies).

HP гарантує вам як кінцевому користувачу, що ця обмежена гарантія HP застосовується лише до продуктів бренду HP, які продаються або надаються в оренду: а) компанією HP Inc., її дочірніми компаніями, афілійованими партнерами, уповноваженими посередниками, уповноваженими дистриб'юторами або дистриб'юторами в межах країни; б) ця обмежена гарантія HP передбачає, що все апаратне забезпечення й аксесуари HP не міститимуть дефектів матеріалу або виготовлення після дати продажу протягом визначеного вище періоду. Якщо протягом терміну дії гарантії компанія HP отримає сповіщення про зазначені дефекти, HP, на власний розсуд, відремонтує або замінить дефектні вироби. Вироби для заміни можуть бути новими або еквівалентними новим за характеристиками. Замість налагодження роботи продуктів HP, що потребують ремонту, їх може бути замінено на інші відновлені вироби такого ж типу. Під час ремонту виробів можуть використовуватися відновлені запасні частини. Ремонт виробу може призвести до втрати даних користувача.

Компанія HP гарантує вам, що в програмному забезпеченні HP не буде матеріальних і виробничих дефектів, які завадять йому успішно виконувати свої програмні інструкції протягом вищезазначеного терміну з дати придбання за умови належної інсталяції та використання. Якщо протягом гарантійного періоду компанія HP отримає повідомлення про такі дефекти, то замінить відповідне програмне забезпечення.

Компанія HP не гарантує, що робота її продуктів буде безперебійна та безпомилкова. Якщо компанія HP не зможе належним чином відремонтувати чи замінити продукт у прийнятний термін, ви матимете право на повернення суми, виплаченої за товар. Для цього ви повинні негайно його повернути.

Продукти HP можуть містити відновлені деталі, рівнозначні новим за робочими характеристиками. Крім того, такі продукти могли спорадично використовуватися раніше.

Гарантія не поширюється на дефекти, спричинені (а) неправильним чи невідповідним обслуговуванням або калібруванням, (б) програмним забезпеченням, інтерфейсними модулями частинами або витратними матеріалами, не підтримуваними HP, (в) недозволеними модифікаціями чи використанням, (г) експлуатацією в умовах, що не відповідають наведеним умовам експлуатації виробу або (д) неправильною підготовкою місця встановлення чи неналежним обслуговуванням.

У МЕЖАХ, ДОЗВОЛЕНИХ МІСЦЕВИМ ЗАКОНОДАВСТВОМ, НАВЕДЕНІ ВИЩЕ ГАРАНТІЇ Є ВИКЛЮЧНИМИ. КОМПАНІЯ HP НЕ ПРОПОНУЄ ЖОДНИХ ІНШИХ ПРЯМИХ АБО ОПОСЕРЕДКОВАНИХ ПИСЬМОВИХ ТА УСНИХ УМОВ І ГАРАНТІЙ. ЗОКРЕМА, КОМПАНІЯ HP ВІДМОВЛЯЄТЬСЯ ВІД УСІХ ОПОСЕРЕДКОВАНИХ ГАРАНТІЙ І УМОВ

ЩОДО ТОВАРНОГО СТАНУ ПРОДУКТУ, ЙОГО ЗАДОВІЛЬНОЇ ЯКОСТІ ТА ПРИДАТНОСТІ ДЛЯ ВИКОРИСТАННЯ З КОНКРЕТНОЮ МЕТОЮ. У деяких країнах, регіонах, штатах і провінціях заборонено обмежувати тривалість опосередкованої гарантії, тому вищезгадані обмеження й виключення можуть на вас не поширюватися. Ця гарантія надає вам конкретні суб'єктивні права. Залежно від законодавства вашої країни, регіону, штату чи провінції, у вас також можуть бути деякі інші права. Заяви для певних країн наведено наприкінці цього документа.

Обмежена гарантія HP діє в усіх країнах, регіонах і місцях, де HP просуває цей продукт і надає підтримку для нього. Рівень гарантійного обслуговування залежить від місцевих стандартів. Компанія HP не змінюватиме форму, конструкцію та функції продукту, щоб забезпечити його роботу в країні (регіоні), де його експлуатація не передбачалася з юридичних або нормативних причин.

У МЕЖАХ, ДОЗВОЛЕНИХ МІСЦЕВИМ ЗАКОНОДАВСТВОМ, ПЕРЕДБАЧЕНІ ЦИМИ УМОВАМИ ГАРАНТІЇ ВІДШКОДУВАННЯ Є ЄДИНИМИ ТА ВИКЛЮЧНИМИ. ОКРІМ ВИЩЕЗАНАЧЕНИХ ВИПАДКІВ, КОМПАНІЯ HP ТА ЇЇ ПОСТАЧАЛЬНИКИ НЕ НЕСУТЬ ЖОДНОЇ ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ ЗА ВТРАТУ ДАНИХ, А ТАКОЖ ПРЯМІ, ФАКТИЧНІ, ВИПАДКОВІ, ОПОСЕРЕДКОВАНІ ЗБИТКИ (ЗОКРЕМА, ВПУЩЕНУ ВИГОДУ Й УТРАЧЕНІ ДАНІ) ТА ІНШІ ЗБИТКИ, ПОНЕСЕНІ В СИЛУ ДОГОВОРУ, ДЕЛІКТУ ЧИ ІНШИХ ПРИЧИН. У деяких країнах, регіонах, штатах і провінціях заборонено обмежувати відповідальність за випадковий й опосередкований збиток або відмовлятися від неї, тому вищезгадані обмеження та виключення можуть на вас не поширюватися.

ЗА ВИНЯТКОМ ПІДТВЕРДЖЕНОГО ЗАКОНОДАВСТВОМ РОЗШИРЕННЯ ПРАВ, УМОВИ, ЗАЗНАЧЕНІ В ЦЬЙ ГАРАНТІЇ, НЕ ВИКЛЮЧАЮТЬ, НЕ ОБМЕЖУЮТЬ І НЕ ЗМІНЮЮТЬ ЗАКОННИХ ПРАВ, НАДАНИХ ВАМ ІЗ ПРОДАЖЕМ ЦЬОГО ПРОДУКТУ, А СЛУГУЮТЬ ДОДАТКОМ ДО НИХ. ДОДАТКОВІ ВІДОМОСТІ ПРО ПРАВА СПОЖИВАЧІВ НАВЕДЕНО В ЗАЯВАХ ДЛЯ ПЕВНИХ КРАЇН НАПРИКІНЦІ ЦЬОГО ДОКУМЕНТА (ЯКЩО ЗАСТОСОВУЮТЬСЯ).

## Умови для певних країн

У деяких юрисдикціях ви можете мати інші законні права. Ознайомитися з ними можна нижче.

### Австралія

Права споживачів у Австралії відрізняються від прав, перелічених у цьому документі вище.

Не звертайте уваги на будь-які обмеження або винятки, зазначені вище. Керуйтеся інформацією, викладеною нижче.

1. Купуючи виріб HP як споживач, ви отримуєте гарантії, які неможливо виключити згідно із законодавством Австралії про захист прав споживачів. Ви маєте право на заміну або відшкодування в разі серйозної несправності та на компенсацію за будь-які інші обґрунтовані передбачувані втрати або збитки. Якщо якість виробу неприйнятна, але несправність не є серйозною, ви маєте право на ремонт або заміну неякісного виробу.
2. Це означає, що строк дії гарантії для виробів HP, які постачаються споживачам в Австралії, не визначений.
3. Натомість виробу повинні, наприклад, бути придатними для цілей, з якими їх зазвичай постачають, протягом такого строку, якого може очікувати розсудливий споживач, повністю ознайомлений зі станом і умовами роботи виробу. Цей строк може відрізнитися залежно від продукту.
4. Зверніться до HP, якщо вважаєте, що один із продуктів HP не відповідає будь-якій із перелічених нижче гарантій. HP обговорить з вами особливості виробу й пов'язані з ним обставини, а також визначить, чи ця конкретна несправність/проблема входить до обсягу передбачених законом гарантій.

Обмежена гарантія HP жодним чином не виключає, не обмежує та не змінює жодні умови, заяви, гарантії, права або засоби правового захисту, які ви можете мати згідно із законом (включно з гарантією для споживачів згідно із законодавством Австралії про захист прав споживачів) і які не можуть бути законним чином виключені або обмежені.

Надаються такі гарантії:

- 1. Якість** — вироби, що постачаються компанією HP, мають бути прийнятної якості. Щоб перевірити прийнятність якості, потрібно визначити, чи розсудливий споживач, повністю ознайомлений зі станом і умовами роботи виробів, вважає їх:
  - безпечними, довговічними й бездефектними;
  - прийнятними з точки зору зовнішнього вигляду й оформлення; і
  - придатними для всіх цілей, з якими вироби такого типу зазвичай постачаються.У цьому разі потрібно враховувати особливості та вартість виробів, а також заяви, що містяться на пакуванні або маркуванні.
- 2. Визначена мета** — вироби або послуги, що постачаються компанією HP, які згідно із заявами HP є в розумних межах придатними для мети, прямо визначеної споживачем, мають бути в розумних межах придатними для такої мети.
- 3. Опис** — вироби, що постачаються компанією HP, мають відповідати наданому нею опису.
- 4. Зразок** — вироби, що постачаються компанією HP, мають відповідати зразкам, які компанія HP демонструвала вам.
- 5. Право власності** — споживач, який придбає виріб HP, повинен отримати необтяжене право власності на нього.
- 6. Належна увага й навички** — послуги, що надаються вам компанією HP, повинні надаватися з належним рівнем уваги й навичок.
- 7. Прямі гарантії** — HP зобов'язана згідно із законодавством дотримуватися прямих гарантій, викладених у її умовах і положеннях.
- 8. Обґрунтовано необхідний строк** — послуги з ремонту, що надаються компанією HP, повинні надаватися в обґрунтовано необхідний строк.

Якщо ви вважаєте, що маєте право на будь-який із перелічених вище засобів правового захисту або інший засіб правового захисту, передбачений Глобальною обмеженою гарантією HP й Документом про технічну підтримку, зверніться до HP за такою адресою:

HP PPS Australia Pty Ltd

Rhodes Corporate Park, Building F, Level 5

1 Homebush Bay Drive

Rhodes, NSW 2138

Australia

Щоб створити запит на отримання підтримки, скористайтеся зазначеними нижче номерами або відвідайте сайт [www.hp.com.au](http://www.hp.com.au) й оберіть пункт Customer Service (Підтримка клієнтів), щоб побачити актуальний список номерів телефонів підтримки.

Виріб	За телефоном
Підтримка всіх продуктів HP, крім окремо перелічених нижче	13 10 47
	Для міжнародних дзвінків: +61 2 8278-1039



Виріб	За телефоном
DeskJet, Office Jet, PSC, All-in-One, Photosmart i Personal LaserJet Series 1000, P1000, M1000, Colour LaserJet CP1000 Series i модель CM1415	1300 721 147 Для міжнародних дзвінків: +61 2 8934 4380

Щоб отримати додаткову інформацію про права споживачів, відвідайте веб-сайти [www.consumerlaw.gov.au](http://www.consumerlaw.gov.au) та [www.accc.gov.au/consumerquarantees](http://www.accc.gov.au/consumerquarantees).

## Нова Зеландія

In New Zealand, the hardware and software come with guarantees that cannot be excluded under the New Zealand consumer law. In New Zealand, Consumer Transaction means a transaction involving a person who is purchasing goods for personal, domestic, or household use or consumption and not for the purpose of a business. New Zealand consumers who are purchasing goods for personal, domestic or household use or consumption and not for the purpose of a business ("New Zealand Consumers") are entitled to repair, replacement or refund for a failure and compensation for other reasonably foreseeable loss or damage. A New Zealand Consumer (as defined above) may recover the costs of returning the product to the place of purchase if there is a breach of the New Zealand consumer law; furthermore, if it will be of significant cost to the New Zealand Consumer to return the goods to HP then HP will collect such goods at its own cost.

Таблиця 6-2 Support phone numbers

Product	Phone
Support for all HP Products except those listed separately below	0800 449 553 If dialing internationally: +61 2 8031-8317
DeskJet, Office Jet, PSC, All-in-One, Photosmart & Personal LaserJet Series 1000, P1000, M1000 and Colour LaserJet CP1000 Series and model CM1415	0800 441 147 If dialing internationally: +61 2 8934 4380

## Великобританія, Ірландія та Мальта

The HP Limited Warranty is a commercial guarantee voluntarily provided by HP. The name and address of the HP entity responsible for the performance of the HP Limited Warranty in your country/region is as follows:

**UK:** HP Inc UK Limited, Cain Road, Amen Corner, Bracknell, Berkshire, RG12 1HN

**Ireland:** Hewlett-Packard Ireland Limited, Liffey Park Technology Campus, Barnhall Road, Leixlip, Co.Kildare

**Malta:** Hewlett-Packard Europe B.V., Amsterdam, Meyrin Branch, Route du Nant-d'Avril 150, 1217 Meyrin, Switzerland

**United Kingdom:** The HP Limited Warranty benefits apply in addition to any legal rights to a guarantee from seller of nonconformity of goods with the contract of sale. These rights expire six years from delivery of goods for products purchased in England or Wales and five years from delivery of goods for products purchased in Scotland. However various factors may impact your eligibility to receive these rights. For further information, please consult the following link: Consumer Legal Guarantee ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) or you may visit the European Consumer Centers website ([ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/nonjudicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/nonjudicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Consumers have the right to choose whether to claim service under the HP Limited Warranty or against the seller under the legal guarantee.

**Ireland:** The HP Limited Warranty benefits apply in addition to any statutory rights from seller in relation to nonconformity of goods with the contract of sale. However various factors may impact your eligibility to receive these rights. Consumer statutory rights are not limited or affected in any manner by HP Care Pack. For further information, please consult the following link: Consumer Legal Guarantee ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal))

or you may visit the European Consumer Centers website ([ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/nonjudicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/nonjudicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Consumers have the right to choose whether to claim service under the HP Limited Warranty or against the seller under the legal guarantee.

**Malta:** The HP Limited Warranty benefits apply in addition to any legal rights to a two-year guarantee from seller of nonconformity of goods with the contract of sale; however various factors may impact your eligibility to receive these rights. Consumer statutory rights are not limited or affected in any manner by the HP Limited Warranty. For further information, please consult the following link: Consumer Legal Guarantee ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) or you may visit the European Consumer Centers website ([ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/nonjudicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/nonjudicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Consumers have the right to choose whether to claim service under the HP Limited Warranty or against the seller under two-year legal guarantee.

## Австрія, Бельгія, Люксембург і Німеччина

Die beschränkte HP Herstellergarantie ist eine von HP auf freiwilliger Basis angebotene kommerzielle Garantie. Der Name und die Adresse der HP Gesellschaft, die in Ihrem Land für die Gewährung der beschränkten HP Herstellergarantie verantwortlich ist, sind wie folgt:

**Deutschland:** HP Deutschland GmbH, Schickardstr. 32, D-71034 Böblingen

**Österreich:** HP Austria GmbH., Technologiestrasse 5, A-1120 Wien

**Luxemburg:** Hewlett-Packard Luxembourg S.C.A., 75, Parc d'Activités Capellen, Rue Pafebruc, L-8308 Capellen

**Belgien:** HP Belgium BVBA, Hermeslaan 1A, B-1831 Diegem

Die Rechte aus der beschränkten HP Herstellergarantie gelten zusätzlich zu den gesetzlichen Ansprüchen wegen Sachmängeln auf eine zweijährige Gewährleistung ab dem Lieferdatum. Ob Sie Anspruch auf diese Rechte haben, hängt von zahlreichen Faktoren ab. Die Rechte des Kunden sind in keiner Weise durch die beschränkte HP Herstellergarantie eingeschränkt bzw. betroffen. Weitere Hinweise finden Sie auf der folgenden Website: Gewährleistungsansprüche für Verbraucher ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) oder Sie können die Website des Europäischen Verbraucherzentrums ([ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/nonjudicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/nonjudicial_redress/ecc-net/index_en.htm)) besuchen. Verbraucher haben das Recht zu wählen, ob sie eine Leistung von HP gemäß der beschränkten HP Herstellergarantie in Anspruch nehmen oder ob sie sich gemäß der gesetzlichen zweijährigen Haftung für Sachmängel (Gewährleistung) sich an den jeweiligen Verkäufer wenden.

## Бельгія, Люксембург і Франція

La garantie limitée HP est une garantie commerciale fournie volontairement par HP. Voici les coordonnées de l'entité HP responsable de l'exécution de la garantie limitée HP dans votre pays:

**France:** HP France SAS, société par actions simplifiée identifiée sous le numéro 448 694 133 RCS Evry, 1 Avenue du Canada, 91947, Les Ulis

**G.D. Luxembourg:** Hewlett-Packard Luxembourg S.C.A., 75, Parc d'Activités Capellen, Rue Pafebruc, L-8308 Capellen

**Belgique:** HP Belgium BVBA, Hermeslaan 1A, B-1831 Diegem

**France:** Les avantages de la garantie limitée HP s'appliquent en complément des droits dont vous disposez au titre des garanties légales applicables dont le bénéfice est soumis à des conditions spécifiques. Vos droits en tant que consommateur au titre de la garantie légale de conformité mentionnée aux articles L. 211-4 à L. 211-13 du Code de la Consommation et de celle relatives aux défauts de la chose vendue, dans les conditions prévues aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code de Commerce ne sont en aucune façon limités ou affectés par la garantie limitée HP. Pour de plus amples informations, veuillez consulter le lien suivant : Garanties légales accordées au consommateur ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)). Vous pouvez également consulter le site Web des Centres européens des consommateurs ([ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/)

[nonjudicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://nonjudicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Les consommateurs ont le droit de choisir d'exercer leurs droits au titre de la garantie limitée HP, ou auprès du vendeur au titre des garanties légales applicables mentionnées ci-dessus.

#### **POUR RAPPEL:**

Garantie Légale de Conformité:

*« Le vendeur est tenu de livrer un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.*

*Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité ».*

Article L211-5 du Code de la Consommation:

*« Pour être conforme au contrat, le bien doit:*

*1° Etre propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant:*

*- correspondre à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle;*

*- présenter les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage;*

*2° Ou présenter les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté ».*

Article L211-12 du Code de la Consommation:

*« L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien ».*

Garantie des vices cachés

Article 1641 du Code Civil : *« Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus. »*

Article 1648 alinéa 1 du Code Civil:

*« L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice. »*

**G.D. Luxembourg et Belgique:** Les avantages de la garantie limitée HP s'appliquent en complément des droits dont vous disposez au titre de la garantie de non-conformité des biens avec le contrat de vente. Cependant, de nombreux facteurs peuvent avoir un impact sur le bénéfice de ces droits. Vos droits en tant que consommateur au titre de ces garanties ne sont en aucune façon limités ou affectés par la garantie limitée HP. Pour de plus amples informations, veuillez consulter le lien suivant : Garanties légales accordées au consommateur ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) ou vous pouvez également consulter le site Web des Centres européens des consommateurs ([ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/nonjudicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/nonjudicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Les consommateurs ont le droit de choisir de réclamer un service sous la garantie limitée HP ou auprès du vendeur au cours d'une garantie légale de deux ans.

## Italia

La Garanzia limitata HP è una garanzia commerciale fornita volontariamente da HP. Di seguito sono indicati nome e indirizzo della società HP responsabile della fornitura dei servizi coperti dalla Garanzia limitata HP nel vostro Paese:

**Italia:** HP Italy S.r.l., Via G. Di Vittorio 9, 20063 Cernusco S/Naviglio

I vantaggi della Garanzia limitata HP vengono concessi ai consumatori in aggiunta ai diritti derivanti dalla garanzia di due anni fornita dal venditore in caso di non conformità dei beni rispetto al contratto di vendita. Tuttavia, diversi fattori possono avere un impatto sulla possibilità di beneficiare di tali diritti. I diritti spettanti ai consumatori in forza della garanzia legale non sono in alcun modo limitati, né modificati dalla Garanzia limitata HP. Per ulteriori informazioni, si prega di consultare il seguente link: Garanzia legale per i clienti ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)), oppure visitare il sito Web dei Centri europei per i consumatori ([ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/nonjudicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/nonjudicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). I consumatori hanno il diritto di scegliere se richiedere un servizio usufruendo della Garanzia limitata HP oppure rivolgendosi al venditore per far valere la garanzia legale di due anni.

## Іспанія

Su Garantía limitada de HP es una garantía comercial voluntariamente proporcionada por HP. El nombre y dirección de las entidades HP que proporcionan la Garantía limitada de HP (garantía comercial adicional del fabricante) en su país es:

**España:** Hewlett-Packard Española S.L. Calle Vicente Aleixandre, 1 Parque Empresarial Madrid - Las Rozas, E-28232 Madrid

Los beneficios de la Garantía limitada de HP son adicionales a la garantía legal de 2 años a la que los consumidores tienen derecho a recibir del vendedor en virtud del contrato de compraventa; sin embargo, varios factores pueden afectar su derecho a recibir los beneficios bajo dicha garantía legal. A este respecto, la Garantía limitada de HP no limita o afecta en modo alguno los derechos legales del consumidor ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)). Para más información, consulte el siguiente enlace: Garantía legal del consumidor o puede visitar el sitio web de los Centros europeos de los consumidores ([ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/nonjudicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/nonjudicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Los clientes tienen derecho a elegir si reclaman un servicio acogiéndose a la Garantía limitada de HP o al vendedor de conformidad con la garantía legal de dos años.

## Данія

Den begrænsede HP-garanti er en garanti, der ydes frivilligt af HP. Navn og adresse på det HP-selskab, der er ansvarligt for HP's begrænsede garanti i dit land, er som følger:

**Danmark:** HP Inc Danmark ApS, Engholm Parkvej 8, 3450, Allerød

Den begrænsede HP-garanti gælder i tillæg til eventuelle juridiske rettigheder, for en toårig garanti fra sælgeren af varer, der ikke er i overensstemmelse med salgsaftalen, men forskellige faktorer kan dog påvirke din ret til at opnå disse rettigheder. Forbrugerens lovbestemte rettigheder begrænses eller påvirkes ikke på nogen måde af den begrænsede HP-garanti. Se nedenstående link for at få yderligere oplysninger: Forbrugerens juridiske garanti ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) eller du kan besøge De Europæiske Forbrugercentres websted ([ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/nonjudicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/nonjudicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Forbrugere har ret til at vælge, om de vil gøre krav på service i henhold til HP's begrænsede garanti eller hos sælger i henhold til en toårig juridisk garanti.

## Норвегія

HPs garanti er en begrenset og kommersiell garanti som HP selv har valgt å tilby. Følgende lokale selskap innestår for garantien:

**Norge:** HP Norge AS, Rolfbuktveien 4b, 1364 Fornebu

HPs garanti kommer i tillegg til det mangelsansvar HP har i henhold til norsk forbrukerkjøpslovgivning, hvor reklamasjonsperioden kan være to eller fem år, avhengig av hvor lenge salgsgjenstanden var ment å vare. Ulike faktorer kan imidlertid ha betydning for om du kvalifiserer til å kreve avhjelp iht slikt mangelsansvar. Forbrukerens lovmessige rettigheter begrenses ikke av HPs garanti. Hvis du vil ha mer informasjon, kan du klikke

på følgende kobling: Juridisk garanti for forbruger ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) eller du kan besøke nettstedet til de europeiske forbrukersentrene ([ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/nonjudicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/nonjudicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Forbrukere har retten til å velge å kreve service under HPs garanti eller iht selgerens lovpålagte mangelsansvar.

## Швеція

HP:s begränsade garanti är en kommersiell garanti som tillhandahålls frivilligt av HP. Namn och adress till det HP-företag som ansvarar för HP:s begränsade garanti i ditt land är som följer:

**Sverige:** HP PPS Sverige AB, SE-169 73 Stockholm

Fördelarna som ingår i HP:s begränsade garanti gäller utöver de lagstadgade rättigheterna till tre års garanti från säljaren angående varans bristande överensstämmelse gentemot köpeavtalet, men olika faktorer kan påverka din rätt att utnyttja dessa rättigheter. Konsumentens lagstadgade rättigheter varken begränsas eller påverkas på något sätt av HP:s begränsade garanti. Mer information får du om du följer denna länk: Lagstadgad garanti för konsumenter ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) eller så kan du gå till European Consumer Centers webbplats ([ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/nonjudicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/nonjudicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Konsumenter har rätt att välja om de vill ställa krav enligt HP:s begränsade garanti eller på säljaren enligt den lagstadgade treåriga garantin.

## Португалія

A Garantia Limitada HP é uma garantia comercial fornecida voluntariamente pela HP. O nome e a morada da entidade HP responsável pela prestação da Garantia Limitada HP no seu país são os seguintes:

**Portugal:** HPCP – Computing and Printing Portugal, Unipessoal, Lda., Edifício D. Sancho I, Quinta da Fonte, Porto Salvo, Lisboa, Oeiras, 2740 244

As vantagens da Garantia Limitada HP aplicam-se cumulativamente com quaisquer direitos decorrentes da legislação aplicável à garantia de dois anos do vendedor, relativa a defeitos do produto e constante do contrato de venda. Existem, contudo, vários fatores que poderão afetar a sua elegibilidade para beneficiar de tais direitos. Os direitos legalmente atribuídos aos consumidores não são limitados ou afetados de forma alguma pela Garantia Limitada HP. Para mais informações, consulte a ligação seguinte: Garantia legal do consumidor ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) ou visite o Web site da Rede dos Centros Europeus do Consumidor ([ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/nonjudicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/nonjudicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Os consumidores têm o direito de escolher se pretendem reclamar assistência ao abrigo da Garantia Limitada HP ou contra o vendedor ao abrigo de uma garantia jurídica de dois anos.

## Греція та Кіпр

Η Περιορισμένη εγγύηση HP είναι μια εμπορική εγγύηση η οποία παρέχεται εθελοντικά από την HP. Η επωνυμία και η διεύθυνση του νομικού προσώπου HP που παρέχει την Περιορισμένη εγγύηση HP στη χώρα σας είναι η εξής:

**Ελλάδα /Κύπρος:** HP Printing and Personal Systems Hellas EPE, Tzavella 1-3, 15232 Chalandri, Attiki

**Ελλάδα /Κύπρος:** HP Συστήματα Εκτύπωσης και Προσωπικών Υπολογιστών Ελλάς Εταιρεία Περιορισμένης Ευθύνης, Tzavella 1-3, 15232 Chalandri, Attiki

Τα προνόμια της Περιορισμένης εγγύησης HP ισχύουν επιπλέον των νόμιμων δικαιωμάτων για διετή εγγύηση έναντι του Πωλητή για τη μη συμμόρφωση των προϊόντων με τις συνομολογημένες συμβατικά ιδιότητες, ωστόσο η άσκηση των δικαιωμάτων σας αυτών μπορεί να εξαρτάται από διάφορους παράγοντες. Τα νόμιμα δικαιώματα των καταναλωτών δεν περιορίζονται ούτε επηρεάζονται καθ' οιονδήποτε τρόπο από την Περιορισμένη εγγύηση HP. Για περισσότερες πληροφορίες, συμβουλευτείτε την ακόλουθη τοποθεσία web: Νόμιμη εγγύηση καταναλωτή ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) ή μπορείτε να επισκεφτείτε την τοποθεσία web των Ευρωπαϊκών Κέντρων Καταναλωτή ([ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/nonjudicial\\_redress/](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/nonjudicial_redress/))

[ecc-net/index\\_en.htm](http://ecc-net/index_en.htm)). Οι καταναλωτές έχουν το δικαίωμα να επιλέξουν αν θα αξιώσουν την υπηρεσία στα πλαίσια της Περιορισμένης εγγύησης HP ή από τον πωλητή στα πλαίσια της νόμιμης εγγύησης δύο ετών.

## Угорщина

A HP korlátozott jótállás egy olyan kereskedelmi jótállás, amelyet a HP a saját elhatározásából biztosít. Az egyes országokban a HP mint gyártó által vállalt korlátozott jótállást biztosító HP vállalatok neve és címe:

**Magyarország:** HP Inc Magyarország Kft., H-1117 Budapest, Alíz utca 1.

A HP korlátozott jótállásban biztosított jogok azokon a jogokon felül illetik meg Önt, amelyek a termékeknek az adásvételi szerződés szerinti minőségére vonatkozó kétéves, jogszabályban foglalt eladói szavatosságból, továbbá ha az Ön által vásárolt termékre alkalmazandó, a jogszabályban foglalt kötelező eladói jótállásból erednek, azonban számos körülmény hatással lehet arra, hogy ezek a jogok Önt megilletik-e. További információért kérjük, keresse fel a következő webhelyet: Jogi Tájékoztató Fogyasztóknak ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) vagy látogassa meg az Európai Fogyasztói Központok webhelyét ([ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/nonjudicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/nonjudicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). A fogyasztóknak jogában áll, hogy megválasszák, hogy a jótállással kapcsolatos igényüket a HP korlátozott jótállás alapján vagy a kétéves, jogszabályban foglalt eladói szavatosság, illetve, ha alkalmazandó, a jogszabályban foglalt kötelező eladói jótállás alapján érvényesítik.

## Чеська Республіка

Omezená záruka HP je obchodní zárukou dobrovolně poskytovanou společností HP. Názvy a adresy společnosti skupiny HP, které odpovídají za plnění omezené záruky HP ve vaší zemi, jsou následující:

**Česká republika:** HP Inc Czech Republic s. r. o., Za Brumlovkou 5/1559, 140 00 Praha 4

Výhody, poskytované omezenou zárukou HP, se uplatňují jako doplněk k jakýmkoli právním nárokům na dvouletou záruku poskytnutou prodejcem v případě nesouladu zboží s kupní smlouvou. Váš nárok na uznání těchto práv však může záviset na mnohých faktorech. Omezená záruka HP žádným způsobem neomezuje ani neovlivňuje zákonná práva zákazníka. Další informace získáte kliknutím na následující odkaz: Zákonná záruka spotřebitele ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) případně můžete navštívit webové stránky Evropského spotřebitelského centra ([ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/nonjudicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/nonjudicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Spotřebitelé mají právo se rozhodnout, zda chtějí službu reklamovat v rámci omezené záruky HP nebo v rámci zákonem stanovené dvouleté záruky u prodejce.

## Словаччина

Obmedzená záruka HP je obchodná záruka, ktorú spoločnosť HP poskytuje dobrovoľne. Meno a adresa subjektu HP, ktorý zabezpečuje plnenie vyplývajúce z Obmedzenej záruky HP vo vašej krajine:

**Slovenská republika:** HP Inc Slovakia, s.r.o., Galvaniho 7, 821 04 Bratislava

Výhody Obmedzenej záruky HP sa uplatnia vedľa prípadných zákazníkových zákonných nárokov voči predávajúcemu z váš strany, ktoré spočívajú v nesúlade vlastností tovaru s jeho popisom podľa predmetnej zmluvy. Možnosť uplatnenia takých prípadných nárokov však môže závisieť od rôznych faktorov. Služby Obmedzenej záruky HP žiadnym spôsobom neobmedzujú ani neovplyvňujú zákonné práva zákazníka, ktorý je spotrebiteľom. Ďalšie informácie nájdete na nasledujúcom prepojení: Zákonná záruka spotrebiteľa ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)), prípadne môžete navštíviť webovú lokalitu európskych zákazníckych stredísk ([ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/nonjudicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/nonjudicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Spotrebiteľia majú právo zvoliť si, či chcú uplatniť servis v rámci Obmedzenej záruky HP alebo počas zákonnej dvojiročnej záručnej lehoty u predajcu.

## Польша

Ograniczona gwarancja HP to komercyjna gwarancja udzielona dobrowolnie przez HP. Nazwa i adres podmiotu HP odpowiedzialnego za realizację Ograniczonej gwarancji HP w Polsce:

**Polska:** HP Inc Polska sp. z o.o., Szturmowa 2a, 02-678 Warszawa, wpisana do rejestru przedsiębiorców prowadzonego przez Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy w Warszawie, XIII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego, pod numerem KRS 0000546115, NIP 5213690563, REGON 360916326, GIOŚ E0020757WZBW, kapitał zakładowy 480.000 PLN.

Świadczenia wynikające z Ograniczonej gwarancji HP stanowią dodatek do praw przysługujących nabywcy w związku z dwuletnią odpowiedzialnością sprzedawcy z tytułu niezgodności towaru z umową (rękojmia). Niemniej, na możliwość korzystania z tych praw mają wpływ różne czynniki. Ograniczona gwarancja HP w żaden sposób nie ogranicza praw konsumenta ani na nie nie wpływa. Więcej informacji można znaleźć pod następującym łączem: Gwarancja prawna konsumenta ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)), można także odwiedzić stronę internetową Europejskiego Centrum Konsumentckiego ([ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/nonjudicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/nonjudicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Konsumenti mają prawo wyboru co do możliwości skorzystania albo z usług gwarancyjnych przysługujących w ramach Ograniczonej gwarancji HP albo z uprawnień wynikających z dwuletniej rękojmi w stosunku do sprzedawcy.

## Болгарія

Ограничената гаранция на HP представлява търговска гаранция, доброволно предоставяна от HP. Името и адресът на дружеството на HP за вашата страна, отговорно за предоставянето на гаранционната поддръжка в рамките на Ограничената гаранция на HP, са както следва:

HP Inc Bulgaria EOOD (Ейч Пи Инк България EOOD), гр. София 1766, район р-н Младост, бул. Околовръстен Път No 258, Бизнес Център Камбаните

Предимствата на Ограничената гаранция на HP се прилагат в допълнение към всички законови права за двугодишна гаранция от продавача при несъответствие на стоката с договора за продажба. Въпреки това, различни фактори могат да окажат влияние върху условията за получаване на тези права. Законовите права на потребителите не са ограничени или засегнати по никакъв начин от Ограничената гаранция на HP. За допълнителна информация, моля вижте Правната гаранция на потребителя ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) или посетете уебсайта на Европейския потребителски център ([ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/nonjudicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/nonjudicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Потребителите имат правото да избират дали да претендират за извършване на услуга в рамките на Ограничената гаранция на HP или да потърсят такава от търговеца в рамките на двугодишната правна гаранция.

## Румунія

Garanția limitată HP este o garanție comercială furnizată în mod voluntar de către HP. Numele și adresa entității HP răspunzătoare de punerea în aplicare a Garanției limitate HP în țara dumneavoastră sunt următoarele:

**România:** HP Inc Romania SRL, 5 Fabrica de Glucoza Str., Building F, Ground Floor and Floor 8, 2nd District, București

Beneficiile Garanției limitate HP se aplică suplimentar față de orice drepturi privind garanția de doi ani oferită de vânzător pentru neconformitatea bunurilor cu contractul de vânzare; cu toate acestea, diverși factori pot avea impact asupra eligibilității dvs. de a beneficia de aceste drepturi. Drepturile legale ale consumatorului nu sunt limitate sau afectate în vreun fel de Garanția limitată HP. Pentru informații suplimentare consultați următorul link: garanția acordată consumatorului prin lege ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) sau puteți accesa site-ul Centrul European al Consumatorilor ([ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/nonjudicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/nonjudicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Consumatorii au dreptul să aleagă dacă să pretindă despăgubiri în cadrul Garanției limitate HP sau de la vânzător, în cadrul garanției legale de doi ani.

## Бельгия та Нідерланди

De Beperkte Garantie van HP is een commerciële garantie vrijwillig verstrekt door HP. De naam en het adres van de HP-entiteit die verantwoordelijk is voor het uitvoeren van de Beperkte Garantie van HP in uw land is als volgt:

**Nederland:** HP Nederland B.V., Startbaan 16, 1187 XR Amstelveen



**België:** HP Belgium BVBA, Hermeslaan 1A, B-1831 Diegem

De voordelen van de Beperkte Garantie van HP vormen een aanvulling op de wettelijke garantie voor consumenten gedurende twee jaren na de levering te verlenen door de verkoper bij een gebrek aan conformiteit van de goederen met de relevante verkoopsovereenkomst. Niettemin kunnen diverse factoren een impact hebben op uw eventuele aanspraak op deze wettelijke rechten. De wettelijke rechten van de consument worden op geen enkele wijze beperkt of beïnvloed door de Beperkte Garantie van HP. Raadpleeg voor meer informatie de volgende webpagina: Wettelijke garantie van de consument ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) of u kan de website van het Europees Consumenten Centrum bezoeken ([ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/nonjudicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/nonjudicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Consumenten hebben het recht om te kiezen tussen enerzijds de Beperkte Garantie van HP of anderzijds het aanspreken van de verkoper in toepassing van de wettelijke garantie.

## Фінляндія

HP:n rajoitettu takuu on HP:n vapaaehtoisesti antama kaupallinen takuu. HP:n myöntämästä takuusta maassanne vastaavan HP:n edustajan yhteystiedot ovat:

**Suomi:** HP Finland Oy, Piispankalliontie, FIN - 02200 Espoo

HP:n takuun edut ovat voimassa mahdollisten kuluttajansuojalakiin perustuvien oikeuksien lisäksi sen varalta, että tuote ei vastaa myyntisopimusta. Saat lisätietoja seuraavasta linkistä: Kuluttajansuoja ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) tai voit käydä Euroopan kuluttajakeskuksen sivustolla ([ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/nonjudicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/nonjudicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Kuluttajilla on oikeus vaatia virheen korjausta HP:n takuun ja kuluttajansuojan perusteella HP:lta tai myyjältä.

## Словенія

Omejena garancija HP je prostovoljna trgovska garancija, ki jo zagotavlja podjetje HP. Ime in naslov poslovne enote HP, ki je odgovorna za omejeno garancijo HP v vaši državi, sta naslednja:

**Slovenija:** Hewlett-Packard Europe B.V., Amsterdam, Meyrin Branch, Route du Nant-d'Avril 150, 1217 Meyrin, Switzerland

Ugodnosti omejene garancije HP veljajo poleg zakonskih pravic, ki ob sklenitvi kupoprodajne pogodbe izhajajo iz dveletne garancije prodajalca v primeru neskladnosti blaga, vendar lahko na izpolnjevanje pogojev za uveljavitev pravic vplivajo različni dejavniki. Omejena garancija HP nikakor ne omejuje strankinih z zakonom predpisanih pravic in ne vpliva nanje. Za dodatne informacije glejte naslednjo povezavo: Strankino pravno jamstvo ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)); ali pa obiščite spletno mesto evropskih središč za potrošnike ([ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/nonjudicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/nonjudicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Potrošniki imajo pravico izbrati, ali bodo uveljavljali pravice do storitev v skladu z omejeno garancijo HP ali proti prodajalcu v skladu z dvoletno zakonsko garancijo.

## Хорватія

HP ograničeno jamstvo komercijalno je dobrovoljno jamstvo koje pruža HP. Ime i adresa HP subjekta odgovornog za HP ograničeno jamstvo u vašoj državi:

**Hrvatska:** HP Computing and Printing d.o.o. za računalne i srodne aktivnosti, Radnička cesta 41, 10000 Zagreb

Pogodnosti HP ograničenog jamstva vrijede zajedno uz sva zakonska prava na dvogodišnje jamstvo kod bilo kojeg prodavača s obzirom na nepodudaranje robe s ugovorom o kupnji. Međutim, razni faktori mogu utjecati na vašu mogućnost ostvarivanja tih prava. HP ograničeno jamstvo ni na koji način ne utječe niti ne ograničava zakonska prava potrošača. Dodatne informacije potražite na ovoj adresi: Zakonsko jamstvo za potrošače ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) ili možete posjetiti web-mjesto Evropskih potrošačkih centara ([ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/nonjudicial\\_redress/ecc-](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/nonjudicial_redress/ecc-)



[net/index\\_en.htm](http://ecc-net/index_en.htm)). Potrošači imaju pravo odabrati žele li ostvariti svoja potraživanja u sklopu HP ograničenog jamstva ili pravnog jamstva prodavača u trajanju ispod dvije godine.

## Латвія

HP ierobežotā garantija ir komercgarantija, kuru brīvprātīgi nodrošina HP. HP uzņēmums, kas sniedz HP ierobežotās garantijas servisa nodrošinājumu jūsu valstī:

**Latvija:** HP Finland Oy, PO Box 515, 02201 Espoo, Finland

HP ierobežotās garantijas priekšrocības tiek piedāvātas papildus jebkurām likumīgajām tiesībām uz pārdevēja un/vai ražotāju nodrošinātu divu gadu garantiju gadījumā, ja preces neatbilst pirkuma līgumam, tomēr šo tiesību saņemšanu var ietekmēt vairāki faktori. HP ierobežotā garantija nekādā veidā neierobežo un neietekmē patērētāju likumīgās tiesības. Lai iegūtu plašāku informāciju, izmantojiet šo saiti: Patērētāju likumīgā garantija ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) vai arī Eiropas Patērētāju tiesību aizsardzības centra tīmekļa vietni ([ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/nonjudicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/nonjudicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Patērētājiem ir tiesības izvēlēties, vai pieprasīt servisa nodrošinājumu saskaņā ar HP ierobežoto garantiju, vai arī pārdevēja sniegto divu gadu garantiju.

## Литва

HP ribotoji garantija yra HP savanoriškai teikiama komercinė garantija. Toliau pateikiami HP bendrovių, teikiančių HP garantiją (gamintojo garantiją) jūsų šalyje, pavadinimai ir adresai:

**Lietuva:** HP Finland Oy, PO Box 515, 02201 Espoo, Finland

HP ribotoji garantija papildomai taikoma kartu su bet kokiomis kitomis įstatymais nustatytais teisėmis į pardavėjo suteikiamą dviejų metų laikotarpio garantiją dėl prekių atitikties pardavimo sutarčiai, tačiau tai, ar jums ši teisė bus suteikiama, gali priklausyti nuo įvairių aplinkybių. HP ribotoji garantija niekaip neapriboja ir neįtakoja įstatymais nustatytų vartotojo teisių. Daugiau informacijos rasite paspaudę šią nuorodą: Teisinė vartotojo garantija ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) arba apsilankę Europos vartotojų centro internetinėje svetainėje ([ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/nonjudicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/nonjudicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Vartotojai turi teisę prašyti atlikti techninį aptarnavimą pagal HP ribotąją garantiją arba pardavėjo teikiamą dviejų metų įstatymais nustatytą garantiją.

## Естонія

HP piiratud garantii on HP poolt vabatahtlikult pakutav kaubanduslik garantii. HP piiratud garantii eest vastutab HP üksus aadressil:

**Eesti:** HP Finland Oy, PO Box 515, 02201 Espoo, Finland

HP piiratud garantii rakendub lisaks seaduses ettenähtud müüjapoolsele kaheaastasele garantiile, juhul kui toode ei vasta müügilepingu tingimustele. Siiski võib esineda asjaolusid, mille puhul teie jaoks need õigused ei pruugi kehtida. HP piiratud garantii ei piira ega mõjuta mingil moel tarbija seadusjärgseid õigusi. Lisateavet leiate järgmiselt lingilt: tarbija õiguslik garantii ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) või võite külastada Euroopa tarbijakeskuste veebisaiti ([ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/nonjudicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/nonjudicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Tarbijal on õigus valida, kas ta soovib kasutada HP piiratud garantiid või seadusega ette nähtud müüjapoolset kaheaastast garantiid.

## Росія

### Срок службы принтера для России

Срок службы данного принтера HP составляет пять лет в нормальных условиях эксплуатации. Срок службы отсчитывается с момента ввода принтера в эксплуатацию. В конце срока службы HP рекомендует посетить веб-сайт нашей службы поддержки по адресу [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support) и/или связаться

с авторизованим поставщиком услуг HP для получения рекомендаций в отношении дальнейшего безопасного использования принтера.

## Гарантійна програма HP Premium Protection Warranty: положення обмеженої гарантії на картриджі з тонером LaserJet

HP гарантує, що цей продукт не має дефектів матеріалів і виготовлення.

Ця гарантія не поширюється на вироби, що (а) були перезаправлені, модифіковані, відновлені або змінені будь-яким іншим чином, (б) мають несправності, що є результатом неправильного використання, зберігання чи експлуатації в умовах, що не відповідають наведеним умовам експлуатації виробу, або (в) демонструють ознаки зношування під час звичайного використання.

Щоб отримати гарантійне обслуговування, поверніть продукт до місця, де ви його придбали (з письмовим описом проблеми та зразками друку) або зверніться до служби підтримки. Компанія HP замінить дефектні продукти або відшкодує вартість покупки.

МІРОЮ, ДОЗВОЛЕНОЮ МІСЦЕВИМ ЗАКОНОДАВСТВОМ, ЦЯ ГАРАНТІЯ Є ВИЧЕРПНОЮ ТА ВИКЛЮЧАЄ ВСІ ІНШІ ГАРАНТІЇ Й УМОВИ, ЯК ПИСЬМОВІ, ТАК І УСНІ. КОМПАНІЯ HP ОСОБЛИВО НАГОЛОШУЄ, ЩО НЕ МАЄ ВІДНОШЕННЯ ДО БУДЬ-ЯКИХ ГАРАНТІЙ І УМОВ СТОСОВНО КОМЕРЦІЙНОЇ ВИГОДИ, ЗАДОВІЛЬНОЇ ЯКОСТІ АБО ПРИДАТНОСТІ ПРОДУКТУ ДЛЯ КОНКРЕТНОЇ МЕТИ.

МІРОЮ, ДОЗВОЛЕНОЮ МІСЦЕВИМ ЗАКОНОДАВСТВОМ, КОМПАНІЯ HP ТА ЇЇ ПОСТАЧАЛЬНИКИ НЕ БУДУТЬ ВІДПОВІДАЛЬНИМИ ЗА ПРЯМИ, СПЕЦІАЛЬНІ, ВИПАДКОВІ АБО ПОБІЧНІ (ВКЛЮЧНО З ВТРАТОЮ ПРИБУТКІВ АБО ДАНИХ) ЗБИТКИ НЕЗАЛЕЖНО ВІД ТОГО, ЧИ ПОВ'ЯЗАНІ ВОНИ З ПОРУШЕННЯМ КОНТРАКТУ, ГРОМАДЯНСЬКИМ ПРАВОПОРУШЕННЯМ АБО З ІНШИМИ ПРИЧИНАМИ.

ЗА ВИНЯТКОМ ПІДТВЕРДЖЕНОГО ЗАКОНОДАВСТВОМ РОЗШИРЕННЯ ПРАВ, УМОВИ, ЗАЗНАЧЕНІ В ЦЬЙ ГАРАНТІЇ, НЕ ВИКЛЮЧАЮТЬ, НЕ ОБМЕЖУЮТЬ І НЕ ЗМІНЮЮТЬ ЗАКОННИХ ПРАВ, НАДАНИХ ВАМ ІЗ ПРОДАЖЕМ ЦЬОГО ПРОДУКТУ, А СЛУГУЮТЬ ДОДАТКОМ ДО НИХ.

## Політика компанії HP щодо витратних матеріалів сторонніх виробників

Компанія HP не рекомендує використовувати нові або відновлені неоригінальні картриджі з тонером.



**ПРИМІТКА.** Використання неоригінальних або повторно заправлених картриджів із тонером у принтерах HP не впливає ані на гарантію, ані на умови технічної підтримки HP. Якщо причиною збою в роботі пристрою або його пошкодження є використання неоригінального або відновленого картриджа з тонером, компанія HP стягуватиме плату за обслуговування пристрою.

## Веб-сайт HP, присвячений боротьбі з контрафактною продукцією

Якщо під час встановлення картриджа з тонером HP на панелі керування з'являється повідомлення, що картридж із тонером виготовлено не компанією HP, перейдіть на веб-сторінку [www.hp.com/go/anticounterfeit](http://www.hp.com/go/anticounterfeit). Компанія HP допоможе визначити, чи картридж оригінальний, і вживе заходів із вирішення проблеми.

Якщо ви помітили зазначені нижче ознаки, можливо, ваш картридж із тонером не є оригінальним картриджем HP.

- На сторінці стану витратних матеріалів указано, що встановлено неоригінальні витратні матеріали.

- У вас виникає багато проблем, пов'язаних із картриджем.
- Зовнішній вигляд картриджа відрізняється від звичайного (наприклад упаковка відрізняється від упаковки HP).

## Дані на картриджі з тонером

У картриджах із тонером HP, які використовуються в цьому пристрої, є мікросхеми, які допомагають керувати роботою пристрою.

Крім того, ця мікросхема пам'яті збирає обмежений набір інформації про використання виробу, який може включати наступне: дату першого встановлення картриджа з тонером, дату останнього використання картриджа з тонером, кількість сторінок, які надруковано за допомогою цього картриджа, покриття сторінки, використані режими друку, усі помилки друку, які сталися, а також модель пристрою. Така інформація допомагає компанії HP розробляти нові пристрої з урахуванням потреб друку клієнта.

Дані, отримані з мікросхеми картриджа з тонером, не містять інформації, на основі якої можна встановити особу клієнта чи користувача картриджа або пристрою.

Компанія HP збирає зрізки мікросхем із картриджів із тонером, які повертаються в програму HP з безкоштовного повернення та утилізації (партнери HP у світі: [www.hp.com/recycle](http://www.hp.com/recycle)). Наші спеціалісти зчитують і вивчають їх із метою вдосконалення продукції HP. Партнери HP, які допомагають у переробці цього картриджа з тонером, можуть також мати доступ до таких даних.

Будь-яка третя сторона, яка отримує картридж із тонером, може мати доступ до анонімної інформації на мікросхемі.

## Ліцензійна угода

**ПЕРЕД ВИКОРИСТАННЯМ ЦЬОГО ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ УВАЖНО ПРОЧИТАЙТЕ НАВЕДЕНІ НИЖЧЕ УМОВИ.**

ця Ліцензійна угода з кінцевим користувачем ("Ліцензійна угода") є юридичною угодою між (а) вами (особою або окремою організацією) і (b) HP Inc. ("HP"), що регулює використання будь-якого Програмного продукту, встановленого або доступного в компанії HP для використання з пристроєм HP ("пристрій HP"), що не є предметом окремої Ліцензійної угоди між вами та компанією HP чи її постачальниками. Ліцензійні угоди про використання іншого програмного забезпечення можуть міститися в онлайн-документації до нього. Термін «Програмний продукт» означає комп'ютерне програмне забезпечення та може включати пов'язані носії, друковані матеріали й онлайн-документацію (електронні документи).

Ліцензійні угоди про використання деяких Продуктів HP включають додатки та поправки.

ЩОБ ОТРИМАТИ ПРАВА НА ЦЕЙ ПРОГРАМНИЙ ПРОДУКТ, ВИ ПОВИННІ ПРИЙНЯТИ ВСІ УМОВИ ТА ПОЛОЖЕННЯ ЦЬОЇ ЛІЦЕНЗІЙНОЇ УГОДИ. ІНСТАЛЮЮЧИ, КОПІЮЮЧИ, ЗАВАНТАЖУЮЧИ АБО ІНАКШЕ ВИКОРИСТОВУЮЧИ ЦЕЙ ПРОГРАМНИЙ ПРОДУКТ, ВИ ПОГОДЖУЄТЕСЯ ДОТРИМУВАТИСЬ УМОВ ЦЬОЇ ЛІЦЕНЗІЙНОЇ УГОДИ. ЯКЩО ВИ ЇХ НЕ ПРИЙМАЄТЕ, ЄДИНИЙ ЗАСІБ ЗАХИСТУ ВАШИХ ПРАВ — ПРОТЯГОМ 14 ДНІВ ПОВЕРНУТИ НЕВИКОРИСТАНИЙ ПРОДУКТ ЦІЛКОМ (ТОБТО АПАРАТНЕ ТА ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ) І ОТРИМАТИ НАЗАД ВИПЛАЧЕНІ ЗА НЬОГО КОШТИ ВІДПОВІДНО ДО ПРАВИЛ ВІДШКОДУВАННЯ, ЯКІ ДІЮТЬ У МІСЦІ ПРИДБАННЯ ПРОДУКТУ.

ЦЯ ЛІЦЕНЗІЙНА УГОДА Є ГЛОБАЛЬНОЮ УГОДОЮ, А НЕ ВИБІРКОВОЮ ДЛЯ ПЕВНИХ КРАЇН, ШТАТІВ ЧИ ТЕРИТОРІЙ. ЯКЩО ВИ ПРИДБАЛИ ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ЯК СПОЖИВАЧ У РОЗУМІННІ ВІДПОВІДНОГО ЗАКОНОДАВСТВА З ЗАХИСТУ ПРАВ СПОЖИВАЧІВ У ВАШІЙ КРАЇНІ, ВАШОМУ ШТАТІ ЧИ ВАШІЙ ТЕРИТОРІЇ, ТО НЕЗВАЖАЮЧИ НА БУДЬ-ЩО ПРОТИЛЕЖНЕ, ВКАЗАНЕ У ЦЬОЇ ЛІЦЕНЗІЙНІЙ УГОДІ, НІЯКІ ПОЛОЖЕННЯ ЦЬОЇ УГОДИ НЕ ВПЛИВАЮТЬ НА БУДЬ-ЯКІ ВАШІ НЕВІД'ЄМНІ ЮРИДИЧНІ ПРАВА ТА ЗАСОБИ ПРАВОВОГО ЗАХИСТУ, ЯКІ ВИ

МОЖЕТЕ МАТИ ЗГІДНО ТАКОГО ЗАКОНОДАВСТВА З ЗАХИСТУ ПРАВ СПОЖИВАЧІВ, І ЦЯ ЛІЦЕНЗІЙНА УГОДА ЗАСТОСОВУЄТЬСЯ ІЗ ВРАХУВАННЯМ ПРІОРИТЕТУ ТАКИХ ПРАВ ТА ЗАСОБІВ ЗАХИСТУ. ДОДАТКОВІ ВІДОМОСТІ ПРО ВАШІ ПРАВА, ЯК СПОЖИВАЧА, ДИВІТЬСЯ У РОЗДІЛІ 16.

1. **НАДАННЯ ЛІЦЕНЗІЇ.** За умови, що ви дотримуватиметесь усіх положень Ліцензійної угоди, компанія HP надає вам наведені нижче права.
  - а. Використання. Ви маєте право використовувати цей Програмний продукт на одному комп'ютері (далі — «Ваш комп'ютер»). Якщо Програмний продукт надано через Інтернет для застосування на більш ніж одному комп'ютері, його можна інстальювати й використовувати лише на пристроях, для яких придбано ліцензію. Заборонено розділяти Програмний продукт на компоненти для застосування на більш ніж одному комп'ютері. Ви не маєте права розповсюджувати Програмний продукт, вносити зміни (модифікації) до Програмного продукту, а також вимикати чи обходити будь-які функції ліцензування чи керування у Програмному продукті. Ви можете завантажувати Програмний продукт у тимчасову пам'ять (ОЗП) Вашого комп'ютера для того, щоб працювати з цим Продуктом.
  - б. Зберігання. Ви можете копіювати Програмний продукт у локальну пам'ять або на запам'ятовувальний пристрій Продукту HP.
  - в. Копіювання. Ви можете створювати архівні та резервні копії Програмного продукту, але вони повинні містити всі ті самі повідомлення про авторські права, що й вихідний Програмний продукт. Такі копії дозволено використовувати тільки як запасні.
  - г. Примітка про права. Компанія HP та її постачальники залишають за собою всі права, прямо не надані вам у цій Ліцензійній угоді.
  - д. Безкоштовне програмне забезпечення. Незважаючи на умови й положення цієї Ліцензійної угоди, ви отримуєте ліцензію на використання всіх компонентів Програмного продукту, які не є закритим програмним забезпеченням HP — наприклад, надаються третіми сторонами під публічною ліцензією (далі — «Безкоштовне програмне забезпечення»), — на умовах і положеннях ліцензійних угод про використання відповідного Безкоштовного програмного забезпечення. Це можуть бути окремі угоди, загальна обгорткова ліцензія або електронна ліцензія, умови якої потрібно прийняти перед завантаженням компонента. Використання вами Безкоштовного програмного забезпечення регулюється виключно цими ліцензіями.
  - е. Рішення для відновлення. Рішення для відновлення ПЗ, що постачаються з вашим Продуктом HP або для нього, можна використовувати лише для жорсткого диска цього Продукту HP. Такі рішення можуть розміщуватися на самому жорсткому диску, зовнішньому носії (дискеті, компакт-диску, DVD тощо) або мати будь-який інший вигляд. Якщо таке рішення включає ПЗ з операційної системи Microsoft, то використання цього ПЗ регулюється Ліцензійною угодою Microsoft.
2. **ООНОВЛЕННЯ.** Щоб скористатися Програмним продуктом, який належить до категорії «оновлення», вам потрібно мати ліцензію на вихідний Програмний продукт, а сам Продукт має відповідати критеріям для оновлення, установленим HP. Після оновлення ви більше не зможете використовувати цей вихідний Продукт. Використовуючи цей Програмний продукт, ви також погоджуєтесь, що компанія HP має право автоматично отримувати доступ до вашого пристрою HP за наявності підключення до Інтернету з метою перевірки версії або стану певних Програмних продуктів і має право автоматично завантажувати та встановлювати оновлення для таких Програмних продуктів на ваш пристрій HP для надання нових версій або оновлень, необхідних для забезпечення функціональності, продуктивності та безпеки Програмного продукту та вашого пристрою HP, а також задля забезпечення підтримки або надання вам інших послуг. Деякі типи оновлень користувачі мають інстальювати самостійно. У таких випадках ви бачитимете повідомлення (у вигляді спливаючих вікон тощо).
3. **ДОДАТКОВЕ ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ.** Якщо оновлення й доповнення вихідного Програмного продукту, надані HP, постачаються без окремих угод, то їх використання регулюється цією Ліцензійною угодою. Якщо ж для них діють окремі угоди, то в разі конфлікту вони мають переважну силу.

#### 4. ПЕРЕДАЧА ПРОГРАМНОГО ПРОДУКТУ.

- а.** Треті сторони. Початковий користувач цього Програмного продукту може один раз передати його іншому користувачу разом з усіма компонентами, носіями, друківаними матеріалами, цією Ліцензійною угодою та (якщо застосовно) Сертифікатом автентичності. Заборонено передавати Програмний продукт непрямо, наприклад на комісійних умовах. До передачі кінцевий користувач має прийняти всі умови цієї Ліцензійної угоди. Після передачі ви автоматично втратите ліцензію на Програмний продукт.
- б.** Обмеження. Заборонено здавати Програмний продукт в оренду, позичати його, використовувати в конторах або в режимі розділення часу з комерційною метою. Субліцензування, призначення й передача ліцензії на Програмний продукт дозволяються виключно на умовах, прямо зазначених у цій Ліцензійній угоді.
- 5. ПРАВА ВЛАСНОСТІ.** Усі права на об'єкти інтелектуальної власності в цьому Програмному продукті та документації для користувачів належать компанії HP або її постачальникам і захищені законодавством, зокрема законами США про авторське право, торговельні марки, комерційну таємницю й іншими застосовними законами та міжнародними договорами. Заборонено вилучати з Програмного продукту ідентифікаційні позначки, повідомлення про авторські права й обмеження на користування закритим ПЗ.
- 6. ОБМЕЖЕННЯ ЗВОРотної РОЗРОБКИ.** Зворотну розробку, декомпіляцію та дизасемблювання Програмного продукту можна виконувати лише на умовах і в межах, прямо дозволених застосовним законодавством або Ліцензійною угодою (при цьому чинні закони мають переважну силу).
- 7. ТЕРМІН ДІЇ.** Ця Ліцензійна угода чинна, поки її не буде відхилено чи розірвано. Крім того, вона припиняє дію за певних описаних у ній умов, а також якщо ви порушите будь-яке з її положень.
- 8. СПОВІЩЕННЯ ПРО ЗБИРАННЯ ДАНИХ.**

#### ЗГОДА НА ЗБИРАННЯ Й ВИКОРИСТАННЯ ДАНИХ.

- а.** Ви погоджуєтесь, що HP та її дочірні компанії можуть збирати, поєднувати та використовувати інформацію з пристрою та інформацію окремих користувачів, яку ви надаєте у зв'язку із послугами підтримки, пов'язаними із Програмним продуктом. Компанія HP погоджується не використовувати цю інформацію для надсилання вам маркетингових комунікацій без вашої згоди. Дізнайтеся більше про практики збору даних у компанії HP на сторінці [www.hp.com/go/privacy](http://www.hp.com/go/privacy)
- б.** Компанія HP використовує файли cookie й інші веб-технології для збирання анонімних технічних даних щодо Програмного забезпечення HP та вашого Продукту HP. Ці дані використовуватимуться для забезпечення оновлень і підтримки чи інших послуг, описаних у Розділі 2. Компанія HP також збиратиме особисту інформацію, зокрема адресу інтернет-протоколу чи іншу ідентифікаційну інформацію, пов'язану з пристроєм HP, а також дані, які надаються вами під час реєстрації пристрою HP. Ці відомості використовуються з тією самою метою, а також для того, щоб надсилати маркетингові повідомлення (в обох випадках — за умови, що ви дасте на це пряму згоду, якщо її вимагає застосовне законодавство).

Приймаючи ці положення, ви дозволяєте компанії HP, дочірнім компаніям і афілійованим особам збирати й використовувати анонімні та персональні дані про вас у межах, дозволених застосовним законодавством. Умови збирання й використання даних описано в цій Ліцензійній угоді та в політиці конфіденційності HP: [www.hp.com/go/privacy](http://www.hp.com/go/privacy)

- в. Збирання й використання даних третіми сторонами. Деякі програми у складі Продукту НР (далі «Стороннє програмне забезпечення») постачаються третіми сторонами й ліцензуються окремо. Навіть якщо ви не купуватимете й не активуватимете такого ПЗ, воно може бути вже інстальоване на Продукті НР й готове до роботи. Стороннє програмне забезпечення може збирати й передавати технічні й інші дані про вашу систему (IP-адресу, унікальний ідентифікатор пристрою, версію інстальованого ПЗ тощо), щоб постачальник цього ПЗ міг визначити технічні характеристики системи та перевірити, чи останньою версією ПЗ ви користуєтеся. Якщо ви не хочете, щоб Стороннє програмне забезпечення збирало ці технічні дані чи автоматично завантажувало нові версії, видаліть це ПЗ, перш ніж підключитися до Інтернету.
9. **ВІДМОВА ВІД ГАРАНТІЙ.** У МАКСИМАЛЬНІЙ МІРІ, ДОЗВОЛЕНІЙ ЧИННИМ ЗАКОНОДАВСТВОМ, КОМПАНІЯ НР ТА ЇЇ ПОСТАЧАЛЬНИКИ НАДАЮТЬ ЦЕЙ ПРОГРАМНИЙ ПРОДУКТ ЗА ПРИНЦИПОМ «ЯК Є» ТА ІЗ ПОКЛАДЕННЯМ РИЗИКІВ НАЯВНОСТІ НЕДОЛІКІВ НА ПОКУПЦЯ, А ТАКОЖ НАСТУПНИМ ВІДМОВЛЯЮТЬСЯ ВІД БУДЬ-ЯКИХ ГАРАНТІЙ, ЗОБОВ'ЯЗАНЬ ЧИ ЗАПЕВНЕНЬ, ЯК ЯВНИХ, ТАК І НЕЯВНИХ АБО ПЕРЕДБАЧЕНИХ ЗАКОНОМ, В ТОМУ ЧИСЛІ, БЕЗ ОБМЕЖЕНЬ, ГАРАНТІЙ: (i) ПРАВ ВЛАСНОСТІ І НЕДОПУЩЕННЯ ПОРУШЕННЯ АВТОРСЬКИХ ПРАВ; (ii) КОМЕРЦІЙНОЇ ЦІННОСТІ; (iii) ПРИДАТНОСТІ ДЛЯ ПЕВНОГО ПРИЗНАЧЕННЯ; (iv) ТОГО, ЩО ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ФУНКЦІОНУВАТИМЕ З НЕОРИГІНАЛЬНИМИ ВИТРАТНИМИ МАТЕРІАЛАМИ ТА АКЕСУАРАМИ; І (v) ВІДСУТНОСТІ ВІРУСІВ У ПРОГРАМНОМУ ЗАБЕЗПЕЧЕННІ. У деяких штатах і юрисдикціях заборонено відмовлятися від непрямих гарантій і обмежувати їх тривалість, тому вищенаведена відмова від гарантій може застосовуватися до вас не в повному обсязі.
10. **ОБМЕЖЕННЯ ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ.** Якщо це дозволено законодавством Китайської Народної Республіки, повний обсяг відповідальності компанії НР та її постачальників за будь-яким положенням цієї Ліцензійної угоди обмежується компенсацією в розмірі суми, яку ви виплатили окремо за Програмний продукт, або 5,00 доларів США (залежно від того, що більше). Така компенсація — єдиний засіб захисту ваших прав, які б фактичні збитки ви не понесли. У МЕЖАХ, МАКСИМАЛЬНО ДОЗВОЛЕНИХ ЗАСТОСОВНИМ ЗАКОНОДАВСТВОМ, У ЖОДНОМУ РАЗІ КОМПАНІЯ НР ЧИ ЇЇ ПОСТАЧАЛЬНИКИ НЕ НЕСТИМУТЬ ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ ЗА БУДЬ-ЯКІ СПЕЦІАЛЬНІ, ВИПАДКОВІ, НЕПРЯМІ ЧИ ОПОСЕРЕДКОВАНІ ЗБИТКИ (ВКЛЮЧАЮЧИ, БЕЗ ОБМЕЖЕНЬ, ЗБИТКИ ЧЕРЕЗ ВТРАТУ ПРИБУТКУ АБО КОНФІДЕНЦІЙНОЇ ЧИ ІНШОЇ ІНФОРМАЦІЇ, ПОРУШЕННЯ ДІЯЛЬНОСТІ БІЗНЕСУ, ТРАВМУВАННЯ ЛЮДЕЙ АБО ВТРАТУ КОНФІДЕНЦІЙНОСТІ), ЯКІ ВИНИКНУТЬ ВНАСЛІДОК АБО У ЗВ'ЯЗКУ З ВИКОРИСТАННЯМ АБО НЕМОЖЛИВІСТЮ ВИКОРИСТАННЯ ЦЬОГО ПРОГРАМНОГО ПРОДУКТУ АБО ІНШИМ ЧИНОМ У ЗВ'ЯЗКУ З БУДЬ-ЯКИМИ ПОЛОЖЕННЯМИ ЦЬОЇ ЛІЦЕНЗІЙНОЇ УГОДИ, НАВІТЬ ЯКЩО КОМПАНІЮ НР АБО БУДЬ-ЯКОГО ПОСТАЧАЛЬНИКА БУЛО ПОВІДОМЛЕНО ПРО МОЖЛИВІСТЬ ТАКИХ ЗБИТКІВ, І НАВІТЬ ЯКЩО ЗАСІБ ПРАВОВОГО ЗАХИСТУ НЕ ДОСЯГНЕ СВОЄЇ ОСНОВНОЇ ЦІЛІ. У деяких штатах і юрисдикціях заборонено обмежувати відповідальність за випадкові й опосередковані збитки або відмовлятися від неї, тому вищезгадані обмеження та виключення можуть на вас не поширюватися.
11. **ОРГАНИ ВЛАДИ США.** Згідно з пунктами 12.211 і 12.212 регламенту FAR, клієнти, які представляють органи влади США, отримують ліцензії на комерційне комп'ютерне програмне забезпечення, документацію до нього та технічні дані щодо комерційних товарів на стандартних умовах комерційної ліцензії НР.
12. **ДОТРИМАННЯ ЕКСПОРТНОГО ЗАКОНОДАВСТВА.** Ви зобов'язані дотримуватись усіх експортних законів і норм США й інших країн (далі «Експортного законодавства»), щоб запобігти: 1) прямому та непрямому експорту Програмного продукту в спосіб, що порушує Експортне законодавство; 2) використанню Програмного продукту з метою, забороненою Експортним законодавством (зокрема для розповсюдження ядерної, хімічної чи біологічної зброї).
13. **ПРАВА Й ПОВНОВАЖЕННЯ УКЛАДАТИ УГОДУ.** Ви засвідчуєте, що повнолітні за законами країни, у якій проживаєте, і (якщо застосовно) уповноважені своїм роботодавцем укласти цю угоду.
14. **ЧИННЕ ЗАКОНОДАВСТВО.** Ця Ліцензійна угода регулюється законодавством країни, у якій придбано відповідне обладнання.

- 15. ВИЧЕРПНИЙ ХАРАКТЕР УГОДИ.** Ця Ліцензійна угода разом з усіма додатками та поправками, включеними на вашому Продукті HP (якщо такі є), описує весь обсяг домовленостей між вами й HP щодо Програмного продукту та замінює будь-які попередні й одночасні усні та письмові домовленості, пропозиції й запевнення щодо Програмного продукту та інших питань, які охоплює ця Ліцензійна угода. Якщо умови певних політик або програм підтримки HP суперечитимуть положенням цієї Ліцензійної угоди, остання матиме переважну силу.
- 16. ПРАВА КОРИСТУВАЧА.** Споживачі у певних країнах, штатах або територіях можуть мати переваги у формі певних законних прав та засобів правового захисту, визначених законодавством з захисту споживачів, щодо яких відповідальність HP не може бути законним чином виключено або обмежено. Якщо ви придбали Програмне забезпечення як споживач у розумінні відповідного законодавства з захисту прав споживачів у вашій країні, вашому штаті чи вашій території, то положення цієї Ліцензійної угоди (включаючи відмову від гарантій, обмеження та виключення відповідальності) мають інтерпретуватись з дотриманням вимог такого чинного законодавства і застосовуватись лише в максимальній мірі, дозволеній згідно цього чинного законодавства.

**Споживачі з Австралії:** Якщо ви придбали Програмне забезпечення, як споживач в інтерпретації «законодавства Австралії про захист прав споживачів» згідно Акту про конкуренцію та споживачів в Австралії від 2010 р. (Australian Competition and Consumer Act 2010 (Cth)), тоді, незважаючи на будь-які інші положення цієї Ліцензійної угоди:

- а.** Програмне забезпечення надається разом з гарантіями, які неможливо виключити згідно законодавства Австралії про захист прав споживачів, в тому числі з гарантією прийнятної якості товарів та надання послуг із належною увагою та навичками. Ви маєте право на заміну або відшкодування у разі серйозної несправності та компенсацію за будь-які інші розумним чином передбачувані втрати або збитки. Якщо якість неприйнятна, але несправність не є серйозною, ви маєте право на ремонт або заміну неякісного програмного забезпечення.
- б.** ніщо у цій Ліцензійній угоді не виключає, не обмежує та не змінює жодних прав та засобів правового захисту, гарантій або інших умов чи положень, які явно вимагаються чи неявно застосовуються законодавством Австралії із захисту споживачів та не можуть бути виключені або обмежені згідно із законом; і
- в.** переваги, які надаються вам явними гарантіями у цій Ліцензійній угоді, надаються на додаток до інших прав та засобів правового захисту, доступних вам згідно законодавства Австралії з захисту споживачів. Ваші права згідно законодавства Австралії з захисту споживачів мають пріоритет у тій мірі, у якій вони розбігаються із будь-якими обмеженнями, що містяться у явній гарантії.
- г.** Це Програмне забезпечення може бути здатне зберігати дані, створені користувачами. Компанія HP наступним повідомляє вам, що у разі ремонту компанією HP вашого Програмного забезпечення такий ремонт може призвести до втрати цих даних. У максимальній мірі, дозволеній законодавством, обмеження та виключення відповідальності HP у цій Ліцензійній угоді будуть застосовуватись відносно такої втрати даних.

Якщо ви вважаєте, що ви маєте право на будь-яку гарантію згідно цієї угоди або на будь-який з вищевказаних засобів правового захисту, будь ласка, зверніться до компанії HP за адресою:

HP PPS Australia Pty Ltd  
Rhodes Corporate Park, Building F, Level 5  
1 Homebush Bay Drive  
Rhodes, NSW 2138  
Австралія



Щоб створити запит на підтримку або почати розгляд гарантійної рекламації, зателефонуйте за номером 13 10 47 (всередині Австралії) або +61 2 8278 1039 (у разі міжнародного дзвінка) або відвідайте веб-сторінку [www8.hp.com/au/en/contact-hp/phone-assist.html](http://www8.hp.com/au/en/contact-hp/phone-assist.html), щоб ознайомитись із актуальним переліком телефонних номерів служби підтримки.

Якщо ви є споживачем в інтерпретації законодавства Австралії про захист споживачів, і ви купуєте Програмне забезпечення або послуги гарантії та підтримки для Програмного забезпечення, яке зазвичай не придбавається для особистого, домашнього або побутового використання або споживання, тоді, незважаючи на будь-які інші положення цієї Ліцензійної угоди, компанія EULA обмежує свою відповідальність у разі невиконання умов гарантії для споживача наступним:

- a. щодо надання послуг гарантії чи підтримки Програмного забезпечення — повторним наданням послуг і (або) оплатою вартості повторного надання;
- b. щодо надання Програмного забезпечення — заміною Програмного забезпечення, наданням аналогічного продукту; ремонтом програмного забезпечення; оплатою витрат на заміну Програмного забезпечення або придбання аналогічного програмного забезпечення; або оплатою витрат на ремонт програмного забезпечення; і
- v. іншим, у максимальній мірі, дозволеній законодавством.

**Споживачі з Нової Зеландії:** У Новій Зеландії Програмне забезпечення надається із гарантії, які неможливо виключити відповідно до Акту про гарантії споживачам від 1993 р. (Consumer Guarantees Act 1993). У Новій Зеландії «Транзакція зі споживачем» — це транзакція, у якій бере участь особа, котра придбаває товари для особистого, домашнього або побутового використання чи споживання, а не для комерційних потреб. Споживачі в Новій Зеландії, які купують товари для приватного, домашнього або побутового використання чи споживання, а не для комерційних потреб («Споживачі в Новій Зеландії») мають право на ремонт, заміну або відшкодування коштів у разі несправності та на компенсацію за інші розумним чином передбачувані втрати або збитки. У разі порушення споживчого законодавства Нової Зеландії споживач у Новій Зеландії (як зазначено вище) може отримати відшкодування витрат на повернення товарів до місця придбання; крім того, якщо витрати на повернення товарів до НР будуть занадто високими для споживача в Новій Зеландії, НР поверне собі ці товари за власний рахунок. У разі будь-якого постачання продуктів або послуг в комерційних цілях ви погоджуєтесь, що Акт про гарантії споживачам від 1993 р. застосовуватись не буде і що, враховуючи природу та вартість угоди, таке незастосування є справедливим та обґрунтованим.

Надану в цьому посібнику інформацію може бути змінено без попередження. Усі інші згадані тут назви продуктів можуть бути торговельними марками компаній-власників. У межах, дозволених чинним законодавством, усі гарантійні зобов'язання компанії НР щодо її продуктів і послуг прямо викладено в гарантійних документах, які надаються разом із продуктом (послугою). Жодна інформація, наведена в цьому документі, не може тлумачитися як така, що містить додаткові гарантійні зобов'язання. У межах, дозволених чинним законодавством, компанія НР не несе відповідальності за технічні та редакційні помилки й опущення в цьому документі.

## Гарантійне обслуговування в разі самостійного ремонту деталей

Багато деталей у продуктах НР можна ремонтувати самостійно. Це зроблено для вашої зручності й економії вашого часу. Якщо під час діагностики спеціалісти НР визначать, що у вас саме такий випадок, то НР надішле потрібну деталь безпосередньо вам. Деталі, які можна ремонтувати самостійно, поділяються на дві категорії: 1. Деталі, для яких самостійний ремонт обов'язковий. Якщо ви захочете, щоб таку деталь замінили спеціалісти НР, то повинні будете оплатити доставку та роботу майстрів. 2. Деталі, для яких самостійний ремонт необов'язковий. Ви можете замінити таку деталь самі, але якщо захочете, щоб це зробили спеціалісти НР, то в межах гарантії плата за це не стягуватиметься.



Деталі доставляються на наступний робочий день (залежно від місця та наявності на складі). У деяких місцях за доплату доступна доставка в той самий день або протягом чотирьох годин. Якщо вам потрібна допомога, ви можете отримати телефонну консультацію в центрі технічної підтримки HP. У документах на кожну доставлену деталь вказується, чи потрібно повернути дефектний вузол до компанії HP. Якщо так, це слід зробити протягом визначеного періоду часу після отримання заміни. Зазвичай це 5 (п'ять) робочих днів. Надсилайте дефектний вузол разом із супутньою документацією в упаковці від отриманої нової деталі. Якщо ви цього не зробите, то повинні будете заплатити за заміну. У разі самостійного ремонту HP повністю оплачує доставку деталей і вибирає службу доставки.

## Технічна підтримка користувачів

Таблиця 6-3 Технічна підтримка користувачів

Підтримка	Посилання URL
Телефонна підтримка у вашій країні (регіоні). Оголошіть назву виробу, серійний номер, дату покупки і опишіть проблему.	Номери телефонів для країни (регіону) вказані в короткому посібнику, що міститься в коробці з виробом. Їх також можна знайти за посиланням <a href="http://www.hp.com/support">www.hp.com/support</a> .
Цілодобова онлайн-підтримка, завантаження утиліт і драйверів.	<a href="http://www.hp.com/support">www.hp.com/support</a>
Замовлення додаткових пакетів послуг або технічного обслуговування від HP.	<a href="http://www.hp.com/go/carepack">www.hp.com/go/carepack</a>
Зареєструйте свій пристрій	<a href="http://www.register.hp.com">www.register.hp.com</a>

---

## в Програма забезпечення екологічності продукту

У цьому розділі розглядається програма HP з управління екологічно чистими продуктами.

### Захист навколишнього середовища

Випускаючи свою продукцію, компанія HP постійно прагне до забезпечення високого рівня захисту навколишнього середовища. Даний пристрій має кілька властивостей, які мінімізують його вплив на навколишнє середовище.

### Викиди озону

Рівень утворення озону в повітрі внаслідок роботи цього виробу виміряно із застосуванням загальноновизнаної методики, і, зіставивши ці дані з використанням у типовому офісному середовищі, фахівці компанії HP встановили, що кількість озону, яка утворюється під час роботи виробу, може вважатися несуттєвою, оскільки концентрація озону, який утворюється в процесі друку, не перевищує жодних наявних стандартів або рекомендацій щодо якості повітря в приміщеннях.

Посилання

Методика визначення рівня утворення озону для копіювальних пристроїв, яка застосовується для надання офісним пристроям із функцією друку екологічного маркування; DE-UZ 205 – BAM; січень 2018 року.

Виходячи з даних про рівень концентрації озону за умови друкування з використанням витратних матеріалів HP протягом 2 годин на добу в приміщенні об'ємом 30,6 кубічного метра зі швидкістю вентиляції 0,68 об'єму повітря за годину.

### Енергоспоживання

Якщо пристрій відповідає стандарту ENERGY STAR®, він споживає значно менше енергії в режимі сну, готовності до роботи й у вимкненому стані. Це заощаджує кошти та природні ресурси без зниження продуктивності пристрою. Обладнання для друку й обробки зображень HP, позначене логотипом ENERGY STAR®, відповідає технічним вимогам ENERGY STAR, які Управління з охорони навколишнього середовища США установило для такої апаратури. Пристрої для обробки зображень, сертифіковані за стандартом ENERGY STAR, позначено такою міткою:



Додаткові відомості про моделі обладнання для обробки зображень, кваліфікованого ENERGY STAR, див. на веб-сайті

[www.hp.com/go/energystar](http://www.hp.com/go/energystar)

## Споживання тонера

В економному режимі EcoMode принтер використовує менше тонера, що може подовжити термін служби картриджа. HP не рекомендує використовувати режим EcoMode постійно. Якщо EcoMode застосовується постійно, то ресурс тонера зберігатиметься довше, аніж будуть придатними механічні частини картриджа. Якщо якість друку починає погіршуватися та стає неприйнятною, замініть картридж.

## Використання паперу

Функції двостороннього друку (ручного й автоматичного) і друку кількох сторінок на одному аркуші допомагають зменшити використання паперу та заощадити природні ресурси.

## Пластмаса

Деталі з пластмаси масою понад 25 грамів мають маркування за міжнародними стандартами, що полегшує їх сортування й переробку після завершення терміну експлуатації продукту.

## Витратні матеріали HP LaserJet

Оригінальні витратні матеріали HP розроблено з турботою про довкілля. HP спрощує заощадження ресурсів і паперу під час друку. А після завершення виробничого циклу їх можна легко й безкоштовно утилізувати<sup>1</sup>.

За програмою HP Planet Partners усі картриджі HP мають пройти багатоступеневий процес утилізації, де їх розбирають і чистять, а потім використовують як сировину для нових оригінальних картриджів HP та товарів повсякденного вжитку. Жоден оригінальний картридж HP, зданий на утилізацію за програмою HP Planet Partners, не викидається на звалище. Компанія HP не займається відновленням або перепродажем оригінальних картриджів HP.

**Щоб узяти участь у програмі з повернення й утилізації використаних ресурсів HP Planet Partners, відвідайте сторінку [www.hp.com/recycle](http://www.hp.com/recycle). Виберіть свою країну (регіон), щоб дізнатися про процедуру повернення витратних матеріалів для друку HP. На кожній новій упаковці з картриджем HP LaserJet подано інформацію про програму й інструкції кількома мовами.**

<sup>1</sup> У деяких регіонах програма недоступна. Щоб отримати додаткові відомості, перейдіть на веб-сайт [www.hp.com/recycle](http://www.hp.com/recycle)

## Папір

Щоб друкувати на цьому пристрої, можна використовувати папір, виготовлений із вторинної сировини, і нещільний папір (EcoFFICIENT™), що відповідає вимогам, описаним у *HP Laser Printer Family Print Media Guide* (медіапосібнику з друку на принтерах HP Laser). Цей виріб пристосовано для використання паперу, виготовленого з вторинної сировини, і нещільного паперу (EcoFFICIENT™) згідно зі стандартом EN12281:2002.

## Обмеження для матеріалів

У цьому продукті HP не міститься навмисно додана ртуть.

## Утилізація використаного обладнання користувачами (ЄС та Індія)



Цей символ означає, що виріб не можна утилізувати разом з іншими побутовими відходами. Натомість слід передавати непридатне устаткування в спеціальний пункт збору для утилізації електричного й електронного обладнання, щоб не шкодити навколишньому середовищу та здоров'ю людини. Щоб отримати додаткову інформацію, зв'яжіться з місцевою службою утилізації побутових відходів або перейдіть на таку сторінку: [www.hp.com/recycle](http://www.hp.com/recycle)

## Вторинна переробка електронного обладнання

HP закликає користувачів утилізувати використане електронне обладнання. Додаткову інформацію щодо програм утилізації див. на такій сторінці: [www.hp.com/recycle](http://www.hp.com/recycle)

## Інформація про утилізацію обладнання (Бразилія)



**Não descarte o  
produto eletrônico  
em lixo comum**

Este produto eletrônico e seus componentes não devem ser descartados no lixo comum, pois embora estejam em conformidade com padrões mundiais de restrição a substâncias nocivas, podem conter, ainda que em quantidades mínimas, substâncias impactantes ao meio ambiente. Ao final da vida útil deste produto, o usuário deverá entregá-lo à HP. A não observância dessa orientação sujeitará o infrator às sanções previstas em lei.

Após o uso, as pilhas e/ou baterias dos produtos HP deverão ser entregues ao estabelecimento comercial ou rede de assistência técnica autorizada pela HP.

Para maiores informações, inclusive sobre os pontos de recebimento, acesse:

[www8.hp.com/br/pt/ads/planet-partners/index.html](http://www8.hp.com/br/pt/ads/planet-partners/index.html)

## Хімічні речовини

HP постійно надає своїм клієнтам інформацію про хімічні речовини, що входять до складу нашої продукції, як це вимагається нормативними вимогами, наприклад REACH (Розпорядження Європейського парламенту та Ради Європи № 1907/2006). Інформацію про хімічні речовини для цього продукту див. на веб-сайті [www.hp.com/go/reach](http://www.hp.com/go/reach)

## Характеристики живлення продукту згідно з Директивою 1275/2008 (EU) Комісії Європейського Союзу

Характеристики живлення продукту, зокрема дані щодо споживання електроенергії в режимі очікування з підключенням до мережі (коли підключено всі порти дротової мережі й активовано всі порти бездротової), див. в розділі P14 «Додаткова інформація» Декларації про екологічні характеристики продукту на сторінці [www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdata/itecodesktop-pc.html](http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdata/itecodesktop-pc.html)

## Інформація для користувачів (Китай): екологічне маркування Державної адміністрації у справах захисту навколишнього середовища

中国环境标识认证产品用户说明

噪声大于 63.0 dB(A)的办公设备不宜放置于办公室内, 请在独立的隔离区域使用。

如需长时间使用本产品或打印大量文件, 请确保在通风良好的房间内使用。

如您需要确认本产品处于零能耗状态, 请按下电源关闭按钮, 并将插头从电源插座断开。

您可以使用再生纸, 以减少资源耗费。

## Контроль запровадження маркування China Energy Label для принтерів і копіювальних апаратів

依据“复印机、打印机和传真机能源效率标识实施规则”, 本打印机具有中国能效标签。根据“复印机、打印机和传真机能效限定值及能效等级”(“GB21521”)决定并计算得出该标签上所示的能效等级和TEC(典型能耗)值。

### 1. 能效等级

能效等级分为三个等级, 等级 1 级能效最高。根据产品类型和打印速度标准决定能效限定值。

### 2. 能效信息

#### 2.1 激光打印机及一体机和高性能喷墨打印机及一体机

- 典型能耗

典型能耗是正常运行 GB21521 测试方法中指定的时间后的耗电量。此数据表示为每周千瓦时 (kWh)。

标签上所示的能效数字按涵盖根据“复印机、打印机和传真机能源效率标识实施规则”选择的登记装置中所有配置的代表性配置测定而得。因此, 本特定产品型号的实际能耗可能与标签上所示的数据不同。

有关规范的详情信息, 请参阅 GB21521 标准的当前版本。

## Заява про обмеження вмісту шкідливих речовин (Китай)

This product, as well as its related consumables and spares, complies with the reduction in hazardous substances provisions of the "India E-waste Rule 2016." It does not contain lead, mercury, hexavalent chromium, polybrominated biphenyls or polybrominated diphenyl ethers in concentrations exceeding 0.1 weight % and 0.01 weight % for cadmium, except where allowed pursuant to the exemptions set in Schedule 2 of the Rule.

# Директива щодо відпрацьованого електричного й електронного обладнання (Туреччина)

Türkiye Cumhuriyeti: AEEE Yönetmeliğine Uygundurp

## Таблиця небезпечних речовин та об'єктів, їх склад (Китай)

产品中有害物质或元素的名称及含量

The Table of Hazardous Substances/Elements and their Content

根据中国《电器电子产品有害物质限制使用管理办法》

As required by China's Management Methods for Restricted Use of Hazardous Substances in Electrical and Electronic Products



部件名称 Part Name	有害物质 Hazardous Substances					
	铅 Lead (Pb)	汞 Mercury (Hg)	镉 Cadmium (Cd)	六价铬 Hexavalent Chromium (Cr(VI))	多溴联苯 Polybrominated biphenyls (PBB)	多溴二苯醚 Polybrominated diphenyl ethers (PBDE)
打印引擎	X	○	○	○	○	○
控制面板	X	○	○	○	○	○
塑料外壳	○	○	○	○	○	○
格式化板组件	X	○	○	○	○	○
碳粉盒	X	○	○	○	○	○

CHR-LJ-PK-SF-02

表格依据SJ/T 11364 的规定编制。

This form has been prepared in compliance with the provisions of SJ/T 11364.

○: 表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在GB/T 26572 规定的限量要求以下。

○: Indicates that the content of said hazardous substance in all of the homogenous materials in the component is within the limits required by GB/T 26572.

X: 表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出GB/T 26572 规定的限量要求。

X: Indicates that the content of said hazardous substance exceeds the limits required by GB/T 26572 in at least one homogenous material in the component.

此表中所有名称中含“X”的部件均符合中国 RoHS 达标管理目录限用物质应用例外清单的豁免。

All parts named in this table with an "X" are in compliance with the China RoHS "List of Exceptions to RoHS Compliance Management Catalog (or China RoHS Exemptions)".

此表中所有名称中含“X”的部件均符合欧盟 RoHS 立法。

All parts named in this table with an "X" are in compliance with the European Union's RoHS Legislation.

注: 环保使用期限的参考标识取决于产品正常工作的温度和湿度等条件

Note: The referenced Environmental Protection Use Period Marking was determined according to normal operating use conditions of the product such as temperature and humidity.

## Дані про безпеку використаних матеріалів

Дані про безпеку хімічних речовин, які використовуються у витратних матеріалах (тонері тощо), наведено на сайті компанії HP за адресою [www.hp.com/go/msds](http://www.hp.com/go/msds)

# EPEAT

Багато продуктів HP відповідають вимогам системи EPEAT, яка допомагає визначати найекологічніше електронне обладнання. Докладні відомості про EPEAT див. на веб-сайті [www.epeat.net](http://www.epeat.net). Інформацію про продукти HP, зареєстровані в системі EPEAT, див. за посиланням [www8.hp.com/us/en/hp-information/global-citizenship/index.html](http://www8.hp.com/us/en/hp-information/global-citizenship/index.html)

## Декларація поточного стану маркування речовин обмеженого використання (Тайвань)

### 台灣 限用物質含有情況標示聲明書

Taiwan Declaration of the Presence Condition of the Restricted Substances Marking

單元 Unit	限用物質及其化學符號 Restricted substances and its chemical symbols					
	鉛Lead (Pb)	汞Mercury (Hg)	鎘Cadmium (Cd)	六價鉻 Hexavalent chromium (Cr <sup>+6</sup> )	多溴聯苯 Polybrominated biphenyls (PBB)	多溴二苯醚 Polybrominated diphenyl ethers (PBDE)
列印引擎 Print engine	—	○	○	○	○	○
外殼和紙匣 External Casing and Trays	○	○	○	○	○	○
電源供應器 Power Supply	—	○	○	○	○	○
電線 Cables	○	○	○	○	○	○
印刷電路板 Print printed circuit board	—	○	○	○	○	○
控制面板 Control panel	—	○	○	○	○	○
碳粉匣 Cartridge	○	○	○	○	○	○
<p>備考1. “超出0.1 wt %” 及 “超出0.01 wt %” 係指限用物質之百分比含量超出百分比含量基準值。            Note 1 : “Exceeding 0.1 wt %” and “exceeding 0.01 wt %” indicate that the percentage content of the restricted substance exceeds the reference percentage value of presence condition.</p> <p>備考2. “○” 係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。            Note 2 : “○” indicates that the percentage content of the restricted substance does not exceed the percentage of reference value of presence.</p> <p>備考3. “—” 係指該項限用物質為排除項目。            Note 3 : The “—” indicates that the restricted substance corresponds to the exemption.</p>						

TWR-LI-PK-SF-02

若要存取產品的最新使用指南或手冊，請前往 [hp.com/support](http://hp.com/support)。選取**搜尋您的產品**，然後依照 畫面上的指示繼續執行。

To access the latest user guides or manuals for your product, go to [hp.com/support](http://hp.com/support). Select **Find your product**, and then follow the on-screen instructions.

## Додаткова інформація

Додаткову інформацію з цих екологічних питань

- Екологічні властивості цього й багатьох пов'язаних продуктів HP
- Природозахисна діяльність HP
- Система заходів HP з охорони навколишнього середовища
- Програма повернення й утилізації продуктів HP після завершення терміну їх експлуатації
- Дані про безпеку використаних матеріалів

Див. на сторінці [www.hp.com/go/environment](http://www.hp.com/go/environment)

Відвідайте також сторінку [www.hp.com/recycle](http://www.hp.com/recycle)



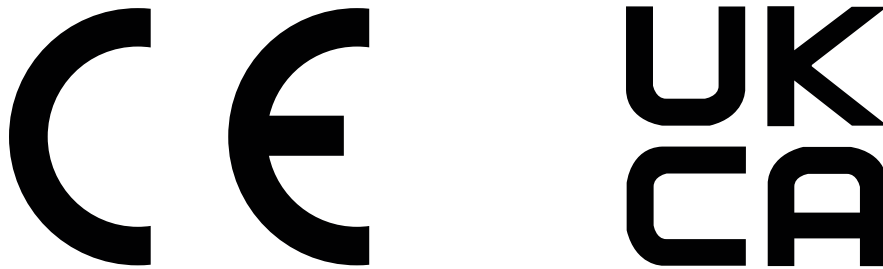
## г Нормативна інформація

У цьому розділі розглядається нормативна інформація.

### Заяви про дотримання нормативних вимог

Принтер відповідає стандартам, установленим контролюючими організаціями у вашій країні/вашому регіоні.

#### Нормативні документи для країн ЄС та Великобританії



Вироби з позначкою CE і UKCA відповідають одній або кільком із таких застосовних директив Європейського Союзу та/або еквівалентним нормативним актам Великобританії: Директива з низьковольтного обладнання 2014/35/EU, директива з електромагнітної сумісності 2014/30/EU, директива з екодизайну 2009/125/EC, директива з радіоблагоднання 2014/53/EU, директива з обмеження вмісту шкідливих речовин (RoHS) 2011/65/EU.

Відповідність обладнання цим директивам оцінюється згідно з відповідними Європейськими гармонізованими стандартами. Повну Декларацію сумісності для країн ЄС та Великобританії читайте на вебсторінці: [www.hp.com/go/certificates](http://www.hp.com/go/certificates) (знайдіть назву моделі виробу або стандартний номер моделі (RMN), який зазначений на наклейці з нормативною інформацією).

Точка контакту з питань відповідності нормативним вимогам: Ел. пошта: [techregshelp@hp.com](mailto:techregshelp@hp.com)

Контакт у ЄС із питань відповідності нормативним вимогам:

HP Deutschland GmbH, HP HQ-TRE, 71025 Boeblingen, Germany

Контакт у Великобританії з питань відповідності нормативним вимогам:

HP Inc UK Ltd, Regulatory Enquiries, Earley West, 300 Thames Valley Park Drive, Reading, RG6 1PT

#### Регулятивні ідентифікаційні номери моделі

Модель вашого пристрою має нормативний ідентифікаційний номер (RMN), що дає змогу визначити, яким стандартам вона відповідає. Не плутайте RMN із маркетинговою назвою або номером продукту.


Таблиця г-1 Регулятивні ідентифікаційні номери моделі

Номер моделі виробу	Нормативний номер моделі
HP LaserJet Pro 3001dne	SHNGC-2000-00
HP LaserJet Pro 3001dn	
HP LaserJet Pro 3002dne	
HP LaserJet Pro 3002dn	
HP LaserJet Pro 3003dn	
HP LaserJet Pro 3004dn	
HP LaserJet Pro 3001dwe	SHNGC-2000-01
HP LaserJet Pro 3001dw	
HP LaserJet Pro 3002dwe	
HP LaserJet Pro 3002dw	
HP LaserJet Pro 3003dw	
HP LaserJet Pro 3004dw	

## Нормативи FCC

Це обладнання перевірено та визнано таким, що відповідає обмеженням для цифрових пристроїв класу В згідно з розділом 15 правил Федеральної комісії США зі зв'язку (FCC). Ці обмеження розроблено для забезпечення розумного захисту від перешкод в житлових приміщеннях. Обладнання генерує, використовує та може випромінювати радіочастотну енергію. Якщо установити й застосувати його з порушенням інструкцій, воно може створювати перешкоди для радіозв'язку. Але немає ніякої гарантії, що перешкоди не виникатимуть в кожному конкретному випадку. Якщо це обладнання викликає перешкоди для прийому радіо- чи телевізійного сигналу, які можна виявити за допомогою ввімкнення та вимкнення обладнання, користувачеві рекомендується спробувати усунути перешкоди одним або декількома з поданих нижче заходів:

- переорієнтуйте або пересуньте приймальну антену;
- Збільште відстань між пристроєм і приймачем.
- Під'єднайте пристрій до іншої розетки (не тієї, до якої підключено приймач).
- Зверніться по допомогу до продавця або досвідченого майстра з ремонту радіотелевізійного обладнання.

 **ПРИМІТКА.** Будь-які модифікації в принтері, внесені без прямого схвалення компанії HP, можуть позбавити користувача права працювати з цим обладнанням.

Для дотримання обмежень для класу В, згідно з частиною 15 Правил Федерального агентства зв'язку США, необхідно використовувати екранований кабелю інтерфейсу.

## Заява про відповідність канадському галузевому стандарту ICES-003 (Канада)

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

## Інструкція зі встановлення шнурів живлення

Переконайтеся, що джерело живлення відповідає вимогам виробу до напруги. Значення напруги вказано на наклейці на виробі. Для цього пристрою потрібна напруга 110–127 В змінного струму або 220–240 В зм. струму з частотою 50/60 Гц.

Під'єднайте кабель живлення до пристрою та заземленої розетки мережі змінного струму.

**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ.** Щоб не пошкодити виріб, слід використовувати лише шнур живлення з комплекту поставки.

## Лазерна безпека

Центр контролю обладнання та радіаційного захисту (CDRH) Управління із санітарного нагляду за якістю харчових продуктів і медикаментів США встановив норми виготовлення лазерного обладнання після 1 серпня 1976 року. Пристрої, що продаються в США, мають обов'язково відповідати цим вимогам. Пристрій, сертифікований як лазерне обладнання класу 1, потрапляє під дію стандарту захисту від радіаційного випромінювання Міністерства охорони здоров'я та соціальних служб США (DHHS) відповідно до Закону про контроль над радіацією в області охорони здоров'я та безпеки, прийнятого в 1968 році. Оскільки випромінювання, що утворюється в пристрої, повністю обмежують захисні корпуси та зовнішні кришки, за умов нормальної експлуатації лазерний промінь не може вирватися назовні на будь-якому етапі.

**⚠ УВАГА!** Однак порушення інструкцій у цьому посібнику користувача щодо застосування елементів керування, регулювання налаштувань і виконання операцій із пристроєм може призвести до ураження шкідливим випромінюванням.

З інших юридичних питань у США/Канаді звертайтеся за адресою:

HP Inc.

HP Inc. 1501 Page Mill Rd, Palo Alto, CA 94304, USA (США)

Контактна електронна адреса: (techregshelp@hp.com); контактний номер телефону: +1 (650) 857-1501

## Заява про лазерну безпеку (Фінляндія)

### Luokan 1 laserlaite

HP LaserJet Pro 3001–3008, laserkirjoitin on käyttäjän kannalta turvallinen luokan 1 laserlaite. Normaalisessa käytössä kirjoittimen suojakotelointi estää lasersäteiden pääsyn laitteen ulkopuolelle. Laitteen turvallisuusluokka on määritetty standardin EN 60825-1 (2014) mukaisesti.

### VAROITUS!

Laitteen käyttäminen muulla kuin käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle.

### WARNING!

Om apparaten används på annat sätt än i bruksanvisning specificerats, kan användaren utsättas för osynlig laserstrålning, som överskrider gränsen för laserklass 1.

### HUOLTO

HP LaserJet Pro 3001–3008 - kirjoittimen sisällä ei ole käyttäjän huollettavissa olevia kohteita. Laitteen saa avata ja huoltaa ainoastaan sen huoltamiseen koulutettu henkilö. Tällaiseksi huoltotoimenpiteeksi ei katsota väriainekasetin vaihtamista, paperiradan puhdistusta tai muita käyttäjän käsikirjassa lueteltuja, käyttäjän tehtäväksi tarkoitettuja ylläpitotoimia, jotka voidaan suorittaa ilman erikoistyökaluja.

## **VARO !**

Mikäli kirjoittimen suojakotelo avataan, olet alttiina näkymättömälle lasersäteilylle laitteen ollessa toiminnassa. Älä katso säteeseen.

## **VARNING !**

Om laserprinterns skyddshölje öppnas då apparaten är i funktion, utsätts användaren för osynlig laserstrålning. Betrakta ej strålen.

Tiedot laitteessa käytettävän laserdiodin säteilyominaisuuksista: Aallonpituus 775–795 nm Teho 5 m W Luokan 3B laser.

## **Припис GS щодо використання пристроїв (Німеччина)**

Das Gerät ist nicht für die Benutzung im unmittelbaren Gesichtsfeld am Bildschirmarbeitsplatz vorgesehen. Um störende Reflexionen am Bildschirmarbeitsplatz zu vermeiden, darf dieses Produkt nicht im unmittelbaren Gesichtsfeld platziert werden.

Das Gerät ist kein Bildschirmarbeitsplatz gemäß BildscharbV. Bei ungünstigen Lichtverhältnissen (z. B. direkte Sonneneinstrahlung) kann es zu Reflexionen auf dem Display und damit zu Einschränkungen der Lesbarkeit der dargestellten Zeichen kommen.

Die Bildarstellung dieses Gerätes ist nicht für verlängerte Bildschirmtätigkeiten geeignet.

## **Положення для країн/регіонів Північної Європи (Данія, Фінляндія, Норвегія, Швеція)**

### **Данія:**

Apparatets stikprop skal tilsattes en stikkontakt med jord, som giver forbindelse til stikproppens jord.

### **Фінляндія:**

Laite on liitettävä suojakoskettimilla varustettuun pistorasiaan.

### **Норвегія:**

Apparatet må tilkoples jordet stikkontakt.

### **Швеція:**

Apparaten skall anslutas till jordat uttag.

## **Євразійська відповідність (Білорусь, Вірменія, Казахстан, Киргизстан, Росія)**

### **Производитель и дата производства**



HP Inc.

Адрес: 1501 Page Mill Road, Palo Alto, California 94304, U.S.

Дата производства зашифрована в 10-значном серийном номере, расположенном на наклейке со служебной информацией изделия. 4-я, 5-я и 6-я цифры обозначают год и неделю производства. 4-я

цифра обозначает год, например, «3» обозначает, что изделие произведено в «2013» году. 5-я и 6-я цифры обозначают номер недели в году производства, например, «12» обозначает «12-ю» неделю.

## Өндіруші және өндіру мерзімі

**HP Inc.**

Мекенжайы: 1501 Page Mill Road, Palo Alto, California 94304, U.S.

Өнімнің жасалу мерзімін табу үшін өнімнің қызмет көрсету жапсырмасындағы 10 таңбадан тұратын сериялық нөмірін қараңыз. 4-ші, 5-ші және 6-шы сандар өнімнің жасалған жылы мен аптасын көрсетеді. 4-ші сан жылын көрсетеді, мысалы «3» саны «2013» дегенді білдіреді. 5-ші және 6-шы сандары берілген жылдың қай аптасында жасалғанын көрсетеді, мысалы, «12» саны «12-ші» апта дегенді білдіреді.

## Местные представители

**Россия:** ООО "Эйч Пи Инк",

Российская Федерация, 125171, г. Москва, Ленинградское шоссе, 16А, стр.3,

Телефон/факс: +7 495 797 35 00 / +7 499 92132 50

**Казахстан:** Филиал компании "ЭйчПи Глобал Трейдинг Би.Ви.", Республика Казахстан, 050040, г. Алматы, Бостандыкский район, проспект Аль-Фараби, 77/7,

Телефон/факс: +7 7 27 355 35 52

## Жергілікті өкілдіктері

**Ресей:** ООО "Эйч Пи Инк",

Ресей Федерациясы, 125171, Мәскеу, Ленинград шоссесі, 16А блок 3,

Телефон/факс: +7 495 797 35 00 / +7 499 92132 50

**Қазақстан:** "ЭйчПи Глобал Трейдинг Би.Ви." компаниясының Қазақстандағы филиалы, Қазақстан Республикасы, 050040, Алматы қ., Бостандық ауданы, Әл-Фараби даңғылы, 77/7,

Телефон/факс: +7 727 355 35 52

## Заяви про відповідність стандартам бездротового зв'язку

Цей розділ стосується лише принтерів із підтримкою бездротового зв'язку.

## Заява про відповідність правилам FCC (США)

**Exposure to radio frequency radiation**

**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ.** The radiated output power of this device is far below the FCC radio frequency exposure limits. Nevertheless, the device shall be used in such a manner that the potential for human contact during normal operation is minimized.

In order to avoid the possibility of exceeding the FCC radio frequency exposure limits, human proximity to the antenna shall not be less than 20 cm during normal operation.

This device complies with Part 15 of FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

⚠ **ПОПЕРЕДЖЕННЯ.** Based on Section 15.21 of the FCC rules, changes of modifications to the operation of this product without the express approval by HP may invalidate its authorized use.

## Заява для Австралії

This device incorporates a radio-transmitting (wireless) device. For protection against radio transmission exposure, it is recommended that this device be operated no less than 20 cm from the head, neck, or body.

## Заява для Білорусі

В соответствии с Постановлением Совета Министров Республики Беларусь от 24 мая 2017 года № 383 (об описании и порядке применения знака соответствия к техническому регламенту Республики Беларусь) продукция, требующая подтверждения соответствия техническому регламенту Республики Беларусь, размещенная на рынке Республики Беларусь, должна быть маркирована знаком соответствия TP BY.



## Заява про відповідність вимогам ANATEL (Бразилія)

Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados.

Para maiores informações consulte o site da ANATEL – [www.anatel.gov.br](http://www.anatel.gov.br)

## Заява про відповідність канадським стандартам (Канада)

**For Indoor Use.** This digital apparatus does not exceed the Class B limits for radio noise emissions from digital apparatus as set out in the radio interference regulations of the Canadian Department of Communications. The internal wireless radio complies with RSS 210 of Industry Canada.

**Pour l'usage d'intérieur.** Le présent appareil numérique n'émet pas de bruits radioélectriques dépassant les limites applicables aux appareils numériques de Classe B prescrites dans le règlement sur le brouillage radioélectrique édicté par le Ministère des Communications du Canada. Le composant RF interne est conforme à la norme CNR-210 d'Industrie Canada.

## Заява про бездротовий зв'язок від Міністерства промисловості та інформатизації КНР

中国无线电发射设备通告

型号核准代码显示在产品本体的铭牌上。

## Припис щодо використання пристроїв у Кореї

무선 전용제품:

해당 무선설비는 전파혼신 가능성이 있으므로 인명안전과 관련된 서비스는 할 수 없음. (무선모듈제품이 설치되어있는 경우)

## Заява від Національної комісії зі зв'язку Тайваню (традиційна китайська)

取得審驗證明之低功率射頻器材，非經核准，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。低功率射頻器材之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。前述合法通信，指依電信管理法規定作業之無線電通信。低功率射頻器材須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

應避免影響附近雷達系統之操作。

高增益指向性天線只得應用於固定式點對點系統。

## Галузеві нормативні вимоги до продуктів, які працюють на частоті 5 ГГц (Канада)

**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ.** When using IEEE 802.11a wireless LAN, this product is restricted to indoor use, due to its operation in the 5.15- to 5.25-GHz frequency range. Industry Canada requires this product to be used indoors for the frequency range of 5.15 GHz to 5.25 GHz to reduce the potential for harmful interference to co-channel mobile satellite systems. High-power radar is allocated as the primary user of the 5.25- to 5.35-GHz and 5.65- to 5.85-GHz bands. These radar stations can cause interference with and/or damage to this device.

Lors de l'utilisation d'un réseau local sans fil IEEE 802.11a, ce produit est réservé à une utilisation en intérieur en raison de sa plage de fréquences, comprise entre 5,15 et 5,25 GHz. Industrie Canada recommande l'utilisation en intérieur de ce produit pour la plage de fréquences comprise entre 5,15 et 5,25 GHz afin de réduire les interférences nuisibles potentielles avec les systèmes de satellite portables utilisant le même canal. Le radar à haute puissance est défini comme étant le principal utilisateur des bandes 5,25 à 5,35 GHz et 5,65 à 5,85 GHz. Ces stations radar peuvent provoquer des interférences sur ce périphérique et/ou l'endommager.

## Заява від Національної комісії зі зв'язку Тайваню: (лише для обладнання, що працює на частоті 5 ГГц)

應避免影響附近雷達系統之操作。

## Вплив радіочастотного випромінювання (Канада)

**⚠ УВАГА!** Exposure to Radio Frequency Radiation. The radiated output power of this device is below the Industry Canada radio frequency exposure limits. Nevertheless, the device should be used in such a manner that the potential for human contact is minimized during normal operation.

**⚠ УВАГА!** Exposition aux émissions de fréquences radio. La puissance de sortie émise par ce périphérique est inférieure aux limites fixées par Industrie Canada en matière d'exposition aux fréquences radio. Néanmoins, les précautions d'utilisation du périphérique doivent être respectées afin de limiter tout risque de contact avec une personne.

To avoid the possibility of exceeding the Industry Canada radio frequency exposure limits, human proximity to the antennas should not be less than 20 cm.

Pour éviter tout dépassement des limites fixées par Industrie Canada en matière d'exposition aux fréquences radio, la distance entre les utilisateurs et les antennes ne doit pas être inférieure à 20 cm (8 pouces).

## Нормативні документи Європейського Союзу

The telecommunications functionality of this product may be used in the following European countries/regions:

Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Liechtenstein, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovak Republic, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, and United Kingdom.

## Повідомлення про використання в Росії

Существуют определенные ограничения по использованию беспроводных сетей (стандарта 802.11 b/g) с рабочей частотой 2,4 ГГц: Данное оборудование может использоваться внутри помещений с использованием диапазона частот 2400-2483,5 МГц (каналы 1-13). При использовании внутри помещений максимальная эффективная изотропно-излучаемая мощность (ЭИИМ) должна составлять не более 100мВт.

## Примітка щодо застосування в Мексиці

Aviso para los usuarios de México

"La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada."

Para saber el modelo de la tarjeta inalámbrica utilizada, revise la etiqueta regulatoria de la impresora.


## Заява від Таїланду

เครื่องวิทยุคมนาคมนี้มีระดับการแผ่คลื่นแม่เหล็กไฟฟ้าสอดคล้องตามมาตรฐานความปลอดภัยต่อสุขภาพของมนุษย์จากการใช้เครื่องวิทยุคมนาคมที่คณะกรรมการกิจการโทรคมนาคมแห่งชาติประกาศกำหนด

This radio communication equipment has the electromagnetic field strength in compliance with the Safety Standard for the Use of Radio Communication Equipment on Human Health announced by the National Telecommunications Commission.

## Телекомунікації В'єтнаму



 **ПРИМІТКА.** Позначення символами бездротового телекомунікаційного зв'язку у В'єтнамі для рекомендованих продуктів типу ICTQC.

## Принтер із функцією динамічної безпеки

Цей принтер призначений для роботи лише з картриджами, що мають нові або багаторазові мікросхеми HP. Багаторазова мікросхема HP може працювати з багаторазовими, відновленими й повторно заправленими картриджами.



Принтер застосовує динамічні заходи безпеки для блокування картриджів із будь-якими мікросхемами, окрім HP. Періодичні оновлення вбудованого програмного забезпечення, що надходять через Інтернет, будуть підтримувати ефективність динамічних заходів безпеки й блокувати картриджі, які раніше працювали.

Оновлення можуть удосконалювати, покращувати або розширювати можливості й функції принтера, захищати від загроз безпеці та служити іншим цілям, але ці оновлення також можуть блокувати встановлені в принтері картриджі з будь-якою іншою мікросхемою, ніж HP, навіть ті, що зараз нормально працюють. Якщо ви не зареєстровані в програмах HP на кшталт Instant Ink або не використовуєте інші служби, які потребують автоматичного оновлення вбудованого програмного забезпечення в Інтернеті, у більшості принтерів HP оновлення може виконуватися або автоматично, або зі сповіщенням, і в останньому випадку можна вибирати, оновлювати чи ні. Додаткові відомості про динамічну безпеку й налаштування оновлень вбудованого програмного забезпечення в Інтернеті можна знайти за адресою [www.hp.com/learn/ds](http://www.hp.com/learn/ds).